1. Pour2 ce que la memoire des hommes deffault et  
   passe par terminaeíon de vie, et que toutes choses se  
   delaissent et oublient qui ne les redige et met par escript,
2. doncques affin que les haulx et courageux fais de  
   noz anchiens predecesseurs ne soient estains, mais

augmentez et ramentus pour donner exemple aux nobles et  
vertueux hommes du temps present, [3] ay voulu transmuer de rime en  
prosc' cosi present traictiet ouquel3 faìt mencion des haultes proesses que  
jadis fist ung noble chevalier, lequel en son temps fu nommez messire  
Gilles de Chin4 natif de Toumesis. [4] Sy prie a ceulx qui ceste matere  
liront, qu'ílz aident a excuser mon petit et obscurcy entendement, en  
priant Nostre Seigneur qu'i me doinst grace de le pouoir parfaire en tel  
maníere que la matere soit plaisante et agreable aux lisans et escoutans.

!•“ Corií nous qui (ilrons ooilc parlio.  
2.-I-II i .

Chapitre I

[5] Cy fait mencion des effancez de messire Gilles de Chin et  
de ce qu'il fist en sa prime jonesse.

[6] Comme5 il soit nottoire que ou paỳs de Haynau et a  
l'environ estoit la fleur de chevalerie autant que en paýs  
dont pour lors on seusist a parler6. Car en ce tempz d'adont,  
fjf| puis que ung noble homme venoit en eage/p. 2/de porter  
armes, jamais ne cessoit de cerchier et querir les armes  
en estranges contrees, [7] ou par leur force et vaillance ilz  
achevoient et mectoient affin les perilleuses aventures, en tant que leur  
renommçe s'espanchoit et flourissoit par tous regnes et fait encores au jour  
d'uy, coiiime cy aprésmorrez oïr raconter d'un noble et vaìllant chevalier  
nommé messire Gitlevde Chin qui fu filz de messire Gerard de Chin. [8]  
Verîté fu tìde messire Gerard, qui pour lors estoit seigneur et grant baron  
ou paýs de l laynau, ja soit ce que Chin soit assize a l'un des costez du  
Toumesis et l'autre en Haynau, eult ung seul fïlz de la dame de Chin  
sa femme, lequel eult a nom Gillion, pour le vaillant chevalier7 messire  
Gillion de Trassignies qui l'avoit levé des sains fons de batesme. [9] Quant  
il vint en l'eage de .XII. ans, le seigneur de Chin le fist envoier aux escolles;  
mais dés qu'il n'estoit eagiez que de .VIII. ans, par son chappellain l'avoit  
fait introduire et aprendre ses heures et doctrinal et autres livres, esperans  
savoir son latin. [10] Mais quelque introduction a lui monstree, tantost  
il le savoit ainsi comme par ruze, puis, avant ce que deux jours fussent  
passez, il avoit tout mis en oubly, pour ce que nullement il n'y mettoit sa  
cure ; [11] car, incontinent qu'il se departoit de son maistre, il s'en alloit  
jouer par le village aveucq les enfans des bons hommes, ou souventeffois  
avoit des debas, en tant que pou de jours eschappoient qu'il ne retournast  
a l'ostel du seigneur de Chin son pere, qu'il ne fust esgratiné aux mains  
et au visage, sa robe crottee et deschiree, et si mal atiré que, a le veoir  
retourner a l'ostel, on ne se seust tenir de rire. [12] S'il estoit vestu de  
bon drap et sa robe bíen faicte, non pourtant gaires n'estoit en ce point  
que le fachon n'en fust changie, car il avoit tous jours sa robe deschiree  
et deslachie, devant mal chaint, et lui pendoit devant plus que derriere  
ungne grant pasme, ses chausses/p. 3/pluseurs fois ordes et crottees, [13]  
l'une atachie, l'autre avalee sur les jenoulx, ses sollers tous deslachiés,  
le viaire mal lavé et tous masçuré, et, ainsi ordonné, retoumoit souvent  
a l'ostel de son pere qui en estoit moult dollant, et aussy estoit sa mere.  
[14] Sy advint, comme dessus est touchié, que, quant il parvint en l'eage  
de .XII. ans, le seigneur de Chin, son pere, et la dame de Chin, sa mere,

l'envoyerent aux escolles, pensant qu'il changeroit ses meurs et manieres  
autres qu'il ne les avoit tenues pour le tempz qu'il s'estoit tenuz a l'ostel.  
[15] Sy y avoit pour lors a Mortaigne ung maistre d'escolle saige et discret  
en lettres et en science, auquel Tenfant fu envoyez pour aprendre, et la fu  
ung an entier sans riens y pourfiter. [16] Le maistre, moult desplaisans de  
ce qu'il ne le povoit induire ne l'apprendre ainsi comme bien eust voulu,  
le fist savoir au seigneur de Chin en lui mandant qu'il l'envoyast querir,  
disans que la paine et despens qu'il y mettroit a jamais seroit perdu. [17]  
Le seigneur de Chin et le dame l'envoierent querir, et fut amenez a l'ostel,  
tres desplaisans quant ilz le veirent. Se par avant avoit esté niche et ort,  
encoires leur sambla et fu advis qu'il estoit assez empiriez. [18] Sy disoient  
tous ceulx qui le veoient que en luy ne povoient perchevoir nul esperance  
de bien, mais toute follie et rudesse, par quoy le seigneur de Chin, son pere,  
et la dame, sa mere, l'encommenchierent moult fort a haỳr plus que jamais  
n'avoient fait; car de tant plus le veoient croistre, plus leur sambloit fol et  
nice de contenance et de maniere. [19] Par layens chascun se jouoit de luy  
au fol; mais souvent advenoit qu'il n'y avoit queux ne boutillier, ne varlet  
d'estable, a qui il ne donnast du poing ou d'un baston quant il le povoit  
consiewir. [20] Ainsi comme vous oez, Gillion de Chin fu en l'ostel de son  
pere jusques en l'eage de .XV. ans qu'il fu grant et quarré et bien furny de  
tous membres. Les yeulx avoit beaulx/p. 4/et rians et la chiere joyeuse. [21] A  
le veoir sambloit qu'il n'accoutast a riens; sy fu moult plains de ceulx qui le  
veoient, pour ce qu'il ne se vouloit adrechier ne atourner au bìen faire, car de  
plus beljovenenchel8 de son eage on ne seust querre ne trouver en nul paŷs.

Chapitre II

[22] Comment le grant seigneur d'Oisy vint voir le seigneur  
de Chin et il emmena Gillon avec lui et le fist chevalier9.

íÍV

[23] Ainsy10 comme par cy devant avez oý, le seigneur  
de Chin et la dame encommenchierent moult fort prendre  
en hayne Gillion leur filz, et aussy firent tous ceuix qui lui  
«appartenoient; mais de tout ce ne chailoit a Gillion. [241 Sy  
advint que par ung jour de Pentecouste, le grant seigneur d'Oisy arriva  
a l'ostel du seigneur de Chin, ou du seigneur et de la dame il fu recêuz  
en grant joye, et fu festoyez comme il appartenoit a sa personne, de tout  
ce que a ung tel jour on pouoit fíner. [25] Sy advint, aprés que les tables  
furent ostees, monseigneur Gossuin d'Oisy se prinst a deviser au seigneur  
et a la dame de Chin, puis aprés pluseurs devises qu'ilz eurent ensamble,  
le seigneur/p. 5/d'Oisy demanda au seigneur de Chin s'il avoit filz ne fille.  
[26] Alors le seigneur de Chin respondy et dist: « Sire, oncques je n'euch  
fille, mais bien est vray que nous avons ung filz dont mieulx nous vaulsist  
voloir que jamais ne fust venus sur terre, pour le grant desplaisir qu'il nous  
fait a le veoir, car en nulle maniere il ne se veult adrechier ne soy atourner  
au bien faire, ainsi comme enfans de nobles hommes par nature doivent  
faire. » [27] Alors le seigneur de Chin, tout larmoyant, raconta au seigneur  
d'Oisy la maniere et comment son filz se gouvernoit. Le seigneur d'Oisy,  
qui estoit moult saige chevalier, preu et hardy aux armes, demanda de le  
veoír. [28] Le jone filz lui fu amené, puis, quant il fu devant luy, il lui dist:  
« Beau filz, je vous demande se vostre volenté seroit vouloir venir avecq  
moy ? Je vous donrray cheval et armes se Ies volez porter. [29] - Sire, ce  
dist Gillion, je suis prest, s'il plaist a mon seigneur et a ma dame mere,  
d'aller ou il vous plaira ; mais que ce ne soit a l'escolle, car pour riens  
ne porroye souffrir estre batus ne mocquiez comme ilz font cheens tous  
les jours. [30] - Beau filz, ce dist le seigneur d'Oisy, n'avez doubte d'estre  
batus, ja homme de mon hostel ne vous fera desplaisir ne chose dont ayez  
cause de vous douloir. » Alors le seigneur d'Oisy encommença a regarder  
I'enfant, [31] sy le prisa moult en son coeur et lui sambla a voir sa fachon  
que une fois il ne pouoit fallir de parvenir a ung grant bien. Sy requist  
au seigneur de Chin et a la dame qu'il luí voulsissent baillier leur filz,  
leur promettant que a son pouoir il s'efforcheroit de le faire valoir. [32]  
Le seigneur et la dame moult joyeusement lui ottroyerent sa requeste, sy  
delivrerent a Gillion leur filz ung moult bon ronchin sur quoy il monta  
quant ce vint au prendre congiet. [33] Mais tout ce jour, le seigneur d'Oisy  
se tint en l'ostel du seigneur de Chin pour la sollempnité du jour. Puis  
quant ce vint l'endemain, le seigneur d'Oisy prist congiet du seigneur et de  
' ^ ' 1 — ^Viîin lni rmi Ptçiç;e>7. Jf1 fist ríl6 GH

chevauchant pour ses nouvelles qu'i lui racontoit. [34] Tant s'esploìtierent  
que ung mardy a heures de vespres, ilz arriverent a Oisy, ou le seigneur  
d'Oisy fu rechupz a grant joye de la dame d'Oisy, sa femme, qui. estoit  
alors le plus belle, la plus humble et courtoise qui fu alors ou Cambresis.  
[35] Quant Gillion se trouva layens, il se prist a regarder par layens hault et  
bas, comme celluy qui de nouvel se partoit de l'ostel son pere ou il n'avoit  
gaires apris, non obstant ce que alors le seigneur de Chin ne fust ung moult  
hault baron et tenoit grant hostel, comme alors estoit de coutume, ou  
beaucop de biens eust peu aprendre. [36] Mais le seigneur et la dame, pour  
ce qu'ilz n'avoient plus d'enfant que lui, le laissierent faire a sa volenté  
durant son jone eage. Puis quant il encommencha de croistre, ilz plus ne  
le peurent duire ne chastoier a leur voulenté, si le laissierent convenir ; et  
eust esté enfant perdu s'aventure n'eust amené layens le seigneur d'Oisy.

Chapitre III

[37] Comment Gillon de Chin jousta contre l'estache et  
l'abaty/p. 7/

H[38] Quant11 Gillion de Chin eult esté I'espasse de deux ans en  
I'ostel du seigneur d'Oisy, il crut moul t fort et amenda, car ondist  
co mmunement que lebon oisel s'affaitice de lui meismes, comme  
fist Gillion, lequel devint tant gent, tant humble et courtois, que

- . - son pareil on ne trouvast. [39] Mais sachiés que le seigneur et

• ' la dame el les demoiselles de layens y rendirent grant paine, laquelle chose  
'Û7. firent voulentiers, tant pour son noble extracion comme pour la grant  
(7ít beaultéquiestoit12en luí • iam i-

querre, pluis fort ne mieulx fourmé de tous membres. A le regarder chacun  
prendoit plaisir, et tant que le seigneur d'Oisy le prist fort en sa grace.  
[41] Sy advint que ung jour, aucuns nobles hommes de laiens, pour  
passer tempz, firent crier unes joustes pour eulx esprouver et aprendre  
îe mestier des arrnes, et firent drechier une moult grosse estache en ung  
pré devant le chastel d'Oisy, puis y mirent ung moult fort escu et bien  
bendé. [42] Puis quant ce vint l'apprés disner, le seigneur et la dame d'Oisy  
ensemble leurs demoiselles se mirent aux fenestres pour regarder les jones  
escuiers de leur hostel. Puis quant ce vint l'eure qu'ilz furent aprestez  
et montez sur leurs chevaulx, [43] a trompettes et a menestrelz se firent  
amener sur la prayerie ou ilz trouverent grant foison gens qui attendoient  
aprés eulx pour les regarder, et quant ilz furent la venus, ils jetterent le  
los pour savoir lequel yroit devant. [44] Sy escheŷ que Gillion de Chin  
fu le derrenier qui devoit courre, dont il luy pesa moult qu'il n'estoit le  
premier, car il13 desiroit sur toutes riens. [45] Alors se tirerent a part, sy  
courut le premier le jone filz de la Hamede, lequel fery en l'escu sy grant  
cop que sa lance vola en pieches et passa oultre ;/p. 8/[46] aprés, le jone  
escuier de Condé, qui y fery sy grant cop que lui et son cheval tumberent  
a terre tout en ung mont. [47] Puis aprés, le jone heritier de Lalain, Iequel  
fery en I'estache ung cop si mervilleux et puissant que sa lance lui froya  
jusques es poingz. Puis aprés y coururent autrez jovenceaulx : les ungz  
estoient portez par terre, les autrez eulx et leurs chevaulx, dont la risee et  
le cry s'efforcha moult hault. [48] Puis, aprés ce que chascun d'eulx eult  
faít son poindre, Gillion de Chin se tira hors des autrez et s'afficha sur  
ses estriers par tel force que il n'y eult estrier ne estriviere qui ne rompist  
en pieches, et convint hastivement courír au seellier pour en avoir des  
neufves. [49] Quant le seigneur d'Oisy en o}' les nouvelles, il eult au  
coeur grant leesse et dist que, se Dieux le laissoit14 vivre jusques a ce  
qu'il parvenist en eage d'omme, il esperoit, se mort ne l'adevanchoit, [50]  
qu'il passeroit en proesse et hardement tous les hommes de son tempz,  
car il veoit a son maintieng et contenance qu'il seroit fort a craindre.  
Alors, a cest heure que le seigneur d'Oisy alloit pensant, Gillion qui avoit  
ses estriers et estrivieres remises en point, on lui bailla une lance forte et  
roide, sy le coucha et fery Ie cheval des esperons par tel fierté que15 a le  
veoir sembloit qu'il deust tout confondre, [51] et fery ou millieu de I'escu  
ung cop sy mervilleux, que, par vive force, l'estache qui estoit moult grosse,  
a tout l'escu il abatty tout en ung mont sans ce que oncques s'en remuast  
ne perdist estrier. [52] II passa oultre pour parfaire son poindre, puis quant  
ce vint au retour, il se desarma de sa lance et regarda amont, sy salua le  
seigneur et la dame d'Oisy qui furent moult preulx et esmervilliez de la  
force qu'ilz veoient estre en lui. Alors de toutes pars en la prayerie leva le cry  
et la huee que on n'y oỳst Dieu tonnant. Menestrelz, trompettes et buisines  
encommenchierent de corner, danses et carolles encommenchierent. [53]  
Le seigneur d'Oisy et la dame/p. 9/emsemble leurs demoiselles vindrent  
en la prayerie pour voir les esbattemens et aussy pour savoir se Gillion  
n'estoit blechiez ne grevez. Ilz vindrent vers lui et le trouverent a piet entre  
ses compaignons. [54] Le seigneur d'Oisy l'embracha et lui dìst: « Gillion,  
se a vous ne tient, Dieux vous a donné force et pouoir pour faire honneur a  
vous et a tous voz amis. - Sire, ce dist Gillion, Dieux vous en veulle oŷr ! »

Chapitre IV

[55] Comment ung escuier survint layens qui apporta nou-  
**...**» vellez d'un tournoy.

f [56] Le16 seigneur d'Oìsy et la dame furent moult joyeulx  
SÊ de Gíllion de Chin, lequel deux ans avoient nourry en

leur hostel et qu'ilz veoient leur paine non avoir perdue,  
loerent Dieu, et leur sambla que encoires en aroient honneur ; [57] sy le  
loerent moult et prisierent. Sy advint, ainsy comme ilz estoient autour  
de lui, qu'il arriva ung escuier moult courtois et bien apris, lequel pour  
lors on nommoit Guillaume de Berlemont. [58] II salua le seigneur d'Oisy  
et la dame moult humblement et leur dist qu'il estoit la envoyez pour  
luy nonchier et faire savoir que, a la Garde Saint Remi se devoit faire  
ung tournoy ou grant chevallerie devoit estre assamblee, de Brabant, de  
Haynau, de Flandres et de Picardie, et dames, contesses, baronnesses en  
grant nombre. [59] « Amis, ce dist le seigneur d'Oisy, dictes moy qui sont  
ceulx qui tendront le pas. - Sire, ce dist l'escuíer, le seigneur de Havresh,  
le seigneur de Beaumont et le seigneur de Chismay, et se fera le tournoy  
le prouchain dimence aprez le jour saìnt George. [60] Sy sera donné a  
celui qui fera le mieulx, deux blans coursiers de Puille et deux jenes de  
l'Andelousie ; et a celui dedens qui mieulx aidera a deffendre Ie pris ara  
ung riche rubis que deux dames lui presenteront. [61] - Amis, ce dist le  
seigneur, vous direz a vostre maistre que vous avez esté veoir moy et que  
au jour ne fauldray point/p. 10/a estre pour voir le mieulx faisant et aussy  
pour lui faire hormeur comme en tel cas appartient. » [62] Alors deux  
escuiers emmenerent le message en une chambre, sy le festoierent, et puis,  
quant il eult disné, il prist congìet du seigneur d'Oisy, si s'en departy.

Chapitre V

[63] Comment le seigneur d'Oisy fist chevalier Gillion de  
Chin et pluiseurs aultres.

0[64] Quant[[1]](#footnote-1) le seigneur d'Oisy vey le message estre party, il  
s'appensa qu'il feroit chevalier Gillion de Chin, et que plus  
bel commencement ne se pouoit avoir a ce premier, que de  
■—^soy trouver au toumoy ou il pourroit esprouver sa forche,  
et que se a tel heure s'y pourroit trouver[[2]](#footnote-2) a tous jours mais en vauldroit  
mieuîx. [65] Sy appella Gillion et lui demanda s'il vouldroit estre chevalier.  
« Sire, dist GiIIion, monseigneur mon pere et madame me ont donné a  
vous, commandez moy voz bons plaisirs : [66] je suy et seray a tousjours  
mais celui qui sera[[3]](#footnote-3) prest a mon pouoir l'acomplir. Se ainsi advient que  
Dieu m'envoie aucune bonne fortune, a lui et a vous seray tenus de le  
regrachier. » [67] Le seigneur d'Oisy, oyant la bonne voulenté de Gillion,  
fist20 celle nuit aprestier baingz comme alors estoit de coustume. Sy fist  
baignier Gillion de Chin et le jone seigneur de Condé et le filz du seigneur  
de Lalain et pluseurs autrez dont je ne say les noms. [68] Sy les fist tous  
chevaliers. Sy leur chaingny chascun l'espee et chaussa les esperons; ainsi  
comme alors estoit de coustume les fist mener au moustier et offrirent; [69]  
puis aprés le service divin acomply, ils retoumerent tous au chastel d'Oisy  
ou le disner estoit apresté. Sy s'assirent a table le seigneur et Ia dame et  
les nouveaulx chevaliers avecq eulx. [70] Des més dont ilz furent servis ne  
vous veul faire long compte, car pour le jour, de ce qu'il convenoit avoir  
pour asouvir corps humain, a ce disner que fist faire le seigneur d'Oisy  
on I'eust peu trouver. [71] Quant le disner fu acomply et graces rendues,  
danses, caroles et esbattemens s'encommenchierent jusques a la nuit.  
[72] Puís quant ce vint le Iendemain matin, le seigneur d'Oisy fist monter  
a cheval ung sien escuier, si lui bailla unes lettres et lui cherga que, sans  
point arrester, il les portast au seigneur de Chin et/p. 11/Ie saluast. [73]  
L'escuier, prest d'obeïr, prinst les lettres et monta a cheval, et s'esploitta  
tant de chevauchier que ung lundi bien tart il arriva a Chin ou il trouva le  
seigneur et la dame qui le21 rechurent en grant joye; [74] et encoires l'eurent  
plus grant quant ilz eurent receues les lettres du seigneur d'Oisy qui leur  
faisoit savoir que Gillion leur filz estoit chevalier, et qu'ilz devoient estre  
layens le lendemain au giste pour aller au tournoy. [75] De ceste nouvelle,  
le seigneur de Chin et la dame eurent au coeur sy grant leesse que assez ne  
pouoient avoir veues les lettres et le message festoiet22; puis lui enqueroient  
et demandoient assez des manieres et contenances de leur fílz. [76] L'escuier  
qui estoit moult saige en respondy sy a point qu'i les relescha tous. La nuit  
se passa, sy vint ie jour que le seigneur de Chin, qui alors estoit ung hault  
baron et bien acompaigniez de chevaliers, escuiers, dames et damoiselles  
[77] íist commandement a son maistre d'ostel qu'il feist dilligence de faire  
appareillier le soupper ainsi comme il savoit qu'il estoit de faire pour  
recepvoir le seigneur d'Oisy et sa compaignie. [78] Le maistre d'ostel, qui  
estoit duis et apris de ce qu'il devoit faire, en físt sy bien que l'onneur  
de son seigneur et de lui y furent gardé et qu'il n'y eult que reprendre.

Chapitre VI

[79] Comment le seigneur d'Oisy se depparty de son chastel  
et vint a Chin lui et sa compaignie.

[80] A23 l'endemam, aprés le departement de l'escuier,  
le seigneur d'Oisy et sa compaignie prinrent congiet  
„ des dames, en especial messire Gilles de Chin qui

iement remercia la dame d'Oisy et toutes les dames et  
demoiselles des grans biens qu'elles lui avoient fais. [81] Oncques par  
layens ne demoura varlet ne chamberiere de qui il ne24 prist congiet et a  
qui il ne donnast aucun petit don selon ce qu'il en estoit aisiés. Assez en  
y eult qui pour son departement plourerent. [82] Aprez tous congiés pris,  
le seigneur et ceulx de sa compaignie monterent a cheval, si s'en partirent.  
Tant s'esploictierent de chevauchier qu'ilz arriverent a Chin, ou du seigneur  
et de la dame furent rechupz en grant honneur. [83] Alors le seigneur de  
Chin et la dame, aprés ce qu'ilz eurent receu et festoiet le seigneur d'Oisy,  
vindrent a leur filz; sy le baisierent et l'acollerent et lui demanderent de son  
afaire. [84] Sy bien leur respondy a leurs demandes qu'ilz s'en esbahirent  
tous, car/p. 12/tant le veoíent saige et attempré en toutes ses reponces  
qu'ilz n'y savoient que amender ; par quoy ilz furent moult resjoýs. [85]  
Sy loerent Nostre Seigneur et moult remercierent le seigneur d'Oisy du  
bien, du plaisir et honneur qu'il leur en avoit fait. Assez tost aprés que  
une espace se furent devisé ensemble, le soupper fu prest, sy s'assirent a  
table ; moult richement furent servis de tout ce que alors on peult finer.  
[86] Quant le soupper fu acomply, les tables furent levees, graces rendues  
a Nostre Seigneur, puis encommenchierent parmy le salle danses et  
esbattemens. [87] La estoient menestrelz qui juoient de leur mestiers :  
pas n'y eussiez oỳ Dieu tonnant pour la noise des menestrelz, pour les  
divers sons des instrumens dont ilz juoient en pluseurs lieux parmy la  
salle. [88] Messire Gillion de Chin et les autrez nouveaulx chevaliers s'y  
acquittierent si bien que on ne les en seust reprendre. Aprés les danses

et fc»rv»cmc' I~ ---   
devises, [89] et alors le seìgneur d'Oisy prinst a raconter au seigneur de  
Chin les grans biens qu'il veoit estre apparans a son filz Gillion. [90] Puis  
leur conta comment ii emmenoit son fílz a ung tournoy qui se devoit faire  
a la Garde Saint Remi ou il y avoit assamblé grant foison chevalerie, et de  
dames et demoiselles dont on ne savoit le nombre. [91] Le seigneur de Chin  
des nouvelles fu moult resjoŷs et aussi fu la dame, qui moult desiroient  
l'augmentacion de leur fílz ; et encoires leur raconta ìe seigneur d'Oisy  
comment par la grant force de GiIIion, îeur filz, il avoit abattu l'estache  
en la prayerie d'Oisy. [92] Le seigneur de Chin qui oyoit raconter la belle  
apparence qui estoit en son filz fu mouít joyeulx et dist au seigneur d'Oisy  
que sans lui ne se feroit ce voiage et qu'ií yroit pour voìr la maniere et  
contenance de son filz. [93] Et ainsy s'accorderent tous que le lendemain  
aprés la messe et avoír pris une souppe en vin s'en departiroient25 pour  
aller au toumoy. Alors escuiers et varlés servans apporterent vin et espices;  
puis prinrent les seigneurs congíet, sy se retraý chascun en sa chambre.

Chapitre VII

[94] Comment messire Gilles de Chin se fist armer pour estre  
au tournoy/p. **13/**

0[95] Quant26 ce vint le matin, les seigneurs et dames se leverent  
jpar layens, sy oïrent la messe et burent, puis les destriers  
furent tirez hors des estables. Alors le seigneurs d'Oisy prist  
congiet de la dame de Chin, laquelle moult doulcement  
luy recommanda son filz qu'elle amoit moult. [96] Puis monterent sur  
les destriers, sy s'en deppartirent et mirent a chemìn pour aller vers le  
toumoy. Gaires ne furent allez avant quant ilz rencontrerent ung escuier  
monté sur ung ronchin qui en grant haste s'en alloit chevauchant vers  
Douay. [97] Le sire d'Oìsy le fist appeller. L'escuier qui estoit moult  
courtois vint vers les deux seigneurs. Quant vers eulx il fu arrivez, le  
seigneur d'Oisy lui demanda se il savoit point nouvelles du tournoy.  
[98] L'escuier qui bien recongnut le seigneur d'Oisy et de Chin respondi  
moult courtoisement: « Seigneurs, sachiés que, a l'eure que je me partis,  
les dames aloient monter sur les hours et les chevaliers de toutes pars se  
commenchoient a eulx healmer. [99] - Amis, ce díst le sire d'Oisy, veulliez  
nous dire qui sont ceulx qui deffendent le pris du toumoy. » [100] L'escuier  
respondy:« Sire, le sire de Havrec, le sire d'Antoing, le sire de Gommignies,  
le sire de Mangny, le sire de Potelles et pluseurs autres ; et de dehors, le  
conte de Saint Pol, le sire de Crequy, îe sire de Rely, le seigneur de Brimeu  
et grant foison d'autres chevaliers et barons d'Artois et de Picardie. [101]  
Sire, sachiez pour verité, a ce que je puis perchevoir, il m'est advis que  
la feste y sera grande et belle : sy le fera beau veoir. » Alors le seigneur  
d'Oisy lui dist : « Amis, de vos bonnes nouvelles vous remerchions. »  
[102] Lors î'escuier s'en departy et les deux seigneurs et leurs routes se  
mirent a chemin vers le tournoy. Tant se hasterent de chevauchier qu'ilz  
vindrent assez prés de ia prayerie ou le tournoy estoit ja encommenchiés,  
car a l'assambler qu'ilz firent demenerent moult grant noise. [103] Sy  
envoya le seígneur d'Oisy i'ung de ses escuiers devant pour savoir toutes  
nouveiles ; puis descendirent tous en une petite prayerie emprés d'ung  
petit bosquet et firent estendre ung tappis sur lequel ilz firent venir Gillion  
de Chin/p. 14/et les autres nouveaulx chevaliers. [104] Le seigneur d'Oisy  
chaussa les esperons a Gille27 de Chin et lui dist : « Messire Gille, je prie  
Nostre Seigneur qu'il vous face preudomme ; se a vous ne tient, ìl m'est  
advis que faillir ne poez de parvenir a ung tres hault honneur, car Nostre  
Seigneur vous a fait moult de belles graces. Veulliez au jour d'uy monstrer  
que ces graces qu'il vous a envoiet soient emploïez. [105] - Monseigneur,  
respondi messire Gilles, Dieu me veulle ottroier de pouoir acomplir ce  
que plus je desire : a moy ne tenra pas, car de toute la force que Dieux  
m'a presté et tout le sens, je me vouldray employer28. » [106] Le seigneur  
d'Oisy et le seigneur de Chin son pere furent moult joyeulx de sa reponse.  
Quant les esperons lui furent chaussiez, iîz lui ùrent vestir la cotte de  
maille, puis lui chaigny l'espee le sire de Gavre29, laquelle estoit moult  
fine et bien trenchant [107] sy lui lachierent son healme et fermerent  
sa ventailie. Quant il fu armez de tous poins, assez ne se povoient  
esmerveillier a le regarder, car tant lui estoit bien seant le harnas et les  
armes qu'ii sembloit qu'il fust nez a tout. [108] Sa fachon et sa maniere  
faisoit moult a doubter a ceulx ausquelz il eust voulu estre contraíre. II  
estoit de grant estature, bien fait et fourmé de tous membres, doulx et  
debonnaire, humble, courtois, et pou parlier : Dieu et Nature a le fourmer  
n'avoit riens oublié. [109] Aprez ce que messire Gilles30 de Chin fu du tout  
armez, son destrier luí fu amenez en la place sans plus attendre. Ainsi armé  
comme il estoit, sans mettre piet en I'estrier, sailli sur le coursier qui estoit  
moult hault, dont ceulx qui estoient presens s'en esbahírent assez./p. 15/

Chapitre VIII

[110] Comment messire Gilles de Chin vint au **toumoy** et  
des grans proecez qu'il y fist et comment il vaincqui le tour-  
noy et eult le pris.

sc' vous nc \ous hastez de chevauchìer, a grant paine pourrez venir a  
temps, car ceulx dedens ont mis hors des liches leur adverse partie.  
Hastez vous, sy le secourez ! » [113] Alors messire Gìlles de Chin, moult  
enflambé de couroux de ce que si long temps on l'avoìt fait attendre,  
prist sa lance ou poing, qui estoit moult forte et roìde, et aussy firent  
ses compaignons ; puis feryrent de l'esperon vers le tournoy, que33 a les  
veoir venìr sambloit estre ungz foudres. [114] Les dames qui estoient sur  
ies houxs l'encommenchierent a moustrer les unes aux autrez et dirent :  
« Certainement cy viennent cìnq chevaliers moult richement appareilliez  
pour faire secours a ceulx de dehors ; [115] mais sur tous en vient ung  
devant ìes autres, íequel, au samblant qu'il moustre, a grant desir de soy  
moustrer aux armes, et a sonescu apperentles armes du seigneur de Chin.»  
[116] Droit a ces meismes parolles, messire Gilîes de Chin baisa la lance  
et vint courir sus au seigneur de Havrec quì poursievoit le seigneur de  
Brimeu, et lui bailla sy grant cop de sa lance ou millieu de l'escu que cheval  
et chevalier il porta par terre, [117] puis passa oultre et abatty le seigneur  
de Ligne et fist tant par sa proesse que, avant ce que sa lance fust rompue, il  
abatty quatre chevaliers, et pareillement/p. 16/ses quatre compaignons qui  
le sievoient: chascun d'eulx abatty le sien. [118] Puis Gillion de Chin mist  
la main a I'espee, sy encommença a ferir a destre et a senestre, puis quant  
il n'34 avoit espace de esmer son cop, il frappoit du pumel de son espee  
sur ces healmes par si grant force qu'i les estonnoit, en tel maniere que

tous estourdis ilz tumboient par terre. [119] II leur esrachoit et detorgoit  
leurs healmes hors des testes et faisoit choses esmerveillables. Tant fist par  
la force de ses bras et de sa bortne espee qu'il faisoit les rens esclarchyr,  
et n'estoit nul tant osé qui n'eust paour et crainte d'estre aconsievis, tant  
estoient ses cops a craindre. [120] Et d'aultre part, ceulx qui le siewoient  
s'efforchoient a leur pouoir de bien faire, car il estoit exemplaire et miroir  
a tous nobles et vertueux courages. [121] Ce jour s'y esprouverent moult  
vasamment le josne seigneur de la Hamede et le sire de Condé et aussy  
messire Gadiffer de Lalain, lesquelz estoient tous de l'ostel du grant  
seigneur d'Oisy, qui alors avoit au coeur si grant joye, lui et le seigneur  
de Chin qui l'esgardoient, qu'ilz ne se povoient soller de les veoir. [122]  
Finablement, tant s'esvertua messire Gilles35 de Chin que par sa haulte  
proesse il remist ceulx de dehors dedens les liches et chassierent tout  
battant ceulx de dedens jusques dessoubz les hours des dames. [123] La y  
ot fait mainte belle appertise d'armes en tant que les dames et les anchiens  
chevaliers qui estoient sur les hours dirent tous communement que le jone  
damoisel de Chin avoit vaincu le toumoy ; [124] car tant avoit poursievy  
sa partie adverse, lui et ceulx de dehors avecq luy, qu'ilz les bouterent  
hors du champ, et a ceste heure le toumoy chessa. [125] Sy descendirent  
les dames jus des hours et se retournerent en la ville chascun en son logis,  
tout devisant de Gillion de Chin et des grans et haultes proesses que36 en  
ce jour il avoit achevees et mis affin. [126] D'aultre part, le seigneur d'Oisy  
et ìe seigneur de Chin emmenerent leur chevalier et ses compaignons, et  
aveucq eulx/p. 17/grant foison heraulx, trompettes et menestrelz qui a  
haulte voìx aloient criant : [127] « Fleur de chevalerie au jone damoisel  
de Chin ! » ne oncques ne laissierent le crier jusques a ce qu'ils furent  
descendus en leur logis ou ilz se desarmerent et se raffreschirent.  
[128] Le souper fu prest, sy s'assirent a table. Puis quant ce vint aprés  
soupper, ilz se mirent en point pour aller voir les dames, lesquelles aprés  
ce qu'elles orent souppé se assamblerent aveucq les chevaliers anchiens  
et autres, [129] et conclurent de donner et envoier le pris du tournoy  
pour le mieulx faísant a messire Gilles de Chin ; et furent ordonnees  
quatre nobles damoiselles et quatre chevaliers pour amener et conduire  
les pris et Ies presenter de par les dames a messires Gilles de Chin. [130]  
Les chevaliers et damoiselles s'en deppartirent a grant foison torches et  
trompettes, et as menestrelz et heraulx qui s'acquittoient de leurs offices  
que grant beaultez estoit a les veoir venir. Chascun des chevaliers menoit  
une demoiselle, et escuiers qui aloient devant, [131] lesquelz menoient  
deux moult beaulx coursiers, et aveucq ce estoient moult ricement  
couvers de draps de soye et or battu; puis les demoiselles tenoient quatre  
coupples de blans levriers en beaux las d'or et de soye moult richement  
ouvré ; [132] et ainsy tout devisant, les chevaliers et damoiselles en

moillt crnnf 1

Chapitre IX

[133] Comment les pris du tournoy furent donné a messire  
Gilles de Chin.

0[134] Quant37 messire Gilles de Chin, qui a ceste heure estoit  
aux fenestres de son logis, vey et oý le grant bruit parmy  
la rue, assez pensa en soy que c'estoit le pris du toumoy  
\* que on portoit a celluy qui l'avoit gaigniet, mais pas ne  
pensoit qu'on lui deust/p. 18/donner [135] quant amont en la salle vint ung  
herault qui lui vint dire que les seigneurs et dames lui envoyoient le pris  
et qu'il s'apprestast pour le recepvoir. [136] Alors messire Gilles de Chin,  
comme large et courtois chevalier, pour les bonnes nouvelles donna au  
herault une moult riche robe fouree de fines martres, dont le herault l'en  
mercia moult humblement. [137] Alors messire Gilles38 de Chin, adestré du  
seigneur d'Oisy et du seigneur de Chin son pere, descendi en la salle bas, ou  
il trouva les quatre chevaliers et les demoiselles qui de par les seigneurs et  
les dames du toumoy lui presenterent Ie pris. [138] Messire Gilles remercia  
les seigneurs et dames et celles39 qui I'avoíent amené, sy les baisa toutes  
quatre. Sy dist aux chevaliers et aux demoíselles que assez en y avoit eu au  
toumoy qui mieulx l'avoient fait que luy. [139] Non obstant, puis que celle  
honneur lui faisoient, il le recepvoit40 en gré. Sy mercia les quatre chevaliers  
et les damoiselles ausquelles il donna a chascune ung moult riche mbis et a  
chascun des chevaliers, [140] a l'un ung faulcon, a l'autre ung esprivier, et  
a chascun des escuiers donna aucun petit joyel dont ilz furent bien contens  
et l'en remercierent. [141] Puis aprés ce que une espace se furent devísez  
ensemble, ilz prindrent congiet. Sy s'en retoumerent les chevaliers et  
demoiselles qui firent rellacion aux seigneurs et dames de la grant beaulté,  
de la courtoisie et largesse qui estoit en messire Gillion de Chin./p. 19/

Chapitre X

[142] Comment messire Gilles de Chin se mist en point lui et  
ses compaignons pour aler voir les dames.

Ms. God. 50, B.M. Lille, p. 19  
[143] Quant41 messire Gilles eult rechupt le pris, et que ceulx  
s'en estoient partis qui lui avoient aporté, il se mist en point  
et s'appresta pour aller voir les seigneurs et dames. [144] Sy  
l'acompaignierent le seigneur d'Oisy et son pere, le seigneur de  
' Chin, et les autres chevaliers et escuiers de l'ostel du seigneur  
d'Oisy, et partirent tout de piet, pour ce que ce n'estoit point loingz, a grant  
foison, torches, trompettes et menestrelz, [145] tant qu'ilz vindrent en la salle  
qu'ils trouverent toute plaine de chevaliers, escuiers, dames, demoiselles,  
que tous leur vindrent au devant ; et la se firent les remerchiemens, les  
danses et karolles. [146] Menestrelz et trompettes s'acquitterent chascun  
de ce qu'il savoit faire. Assez ne se povoient saouller de regarder messire  
Gilles de Chin de ce que sy bel jeune chevalier le veoient, car pour lors  
n'avoit que .XVIII. ans d'eage. [147] Sy jugoit chascun par soy que se  
Dieux le laissoit vivre, il estoit apparant que de proesse et de chevalerie  
il passeroit tous les hommes de son tempz. Ainsi comme vous oez, de  
telz ou samblables devises se faisoient en pluseurs lieux parmi la salle.  
[148] Sy advint que, aprés tous esbattemens, l'eure vint que chacun s'en  
retraý/p. 20/en son hostel. Messire Gilles prinst congiet des seigneurs et  
des dames et retourna en son logis, sy fu raconvoyez de grant foíson de  
chevaliers et escuiers. [149] Puis quant la furent venu, ilz prinrent congiet,  
si s'en deppartirent tous devisans de la beaulté, proesse, vaillance, largesse  
et courtoisie qu'ilz veoient estre apparans en messire Gilles de Chin.  
[150] D'aultre part le seigneur d'Oisy, le sìre de Chin et son filz messire  
Gilles, alerent chascun en leurs chambres ou ilz se mirent au dormir et  
reposer jusques ce vint le matìn qu'ilz se leverent et oýrent la messe, puis  
monterent a cheval et prindrent le chemin de Chin. [151] Mais sachiez que  
la dame, qui fu advertie de leur retour et aussy comment messire Gilles  
son filz avoit gaìgnìet le pris du tournov. fu tant invpnco -9° ï™”- ~

Sy fist aprester ung riche disner pour les recepvoir et manda autour d'elle  
ses amis et voisins, chevaliers, dames et damoiselles pour les festoier et  
recepvoir comme a eulx appartenoit, car le seigneur de Chin, son mary,  
lui avoit fait savoir par ung sien escuier qui toute nuit estoit venus.

[153] Tant42 s'exploittierent de chevauchier les seigneurs  
p dessus nommez qu'ilz arriverent a Chin ou ilz furent rechupz  
I en grant leesse de la dame et de ceulx et celles qu'elle avoit fait  
J, venir. Tantost qu'elle eult bienvigniet les seigneurs, elle vint a  
\*\* son íilz, sy l'embracha et baisa. [154] Les tables furent mises et  
le digner prest, sy s'assirent; alors les més et entremés furent apportez, tant  
et sy largement que chascun s'esbahissoit ou tant de biens et de diverses  
manieres en pouoit avoir recouvré. [155] Jongleurs, violeurs chantoient et  
servoient de leurs/p. 21/mestiers devant les tables des seigneurs et dames,  
dont il y avoit grant foison. Aprés le disner acomply, les43 tables furent  
levees. [156] Puis les danses encommencherent tout au long de la salle. Sy  
grant joye fu a ce jour desmenee que la pareille par avant n'avoit esté veue,  
et dura celle feste tout le jour, et pareillement quant ilz eurent souppé,  
jusques a tant qu'il fu heure de aller couchier. [157] Les lis furent prest  
ou ilz se couchierent et dormìrent jusques a l'endemain qu'il fu jours.  
Le seigneur d'Oisy et ses gens oýrent ia messe, prirent une souppe en vin,  
puis aprés le seigneur d'Oisy prinst congiet au seigneur et a la dame de  
Chin, qui moult le remercierent des biens que pour l'amour d'eulx il avoit  
fait a leur filz. [158] Les chevaulx furent prestz, le seigneur d'Oisy monta  
a cheval, le seigneur de Chin et messire Gilles son irlz le convoyerent44bien trois lieues. [159] Mais sachiez que avant ce qu'ilz retournaissent,  
le seigneur d'Oisy remonstra et enseigna et dist a messire Gilles maintes  
belles parolles et pluseurs belles dottrines, comme celluy qui bien le  
savoit faire, [160] lesquelles messire Gilles retint moult bien, et en grant  
reverence en remercia le seigneur d'Oisy, et aussi fist le seigneur de Chin;  
puis prinrent congiet l'un de l'autre. [161] Le seigneur de Chìn et messìre  
Gilles s'en retournerent a Chin, et la sejourna messire Gilles une espace  
de tempz. Mais sachiés que, en l'espace de deux ans qu il fu en l'ostel  
de son pere, il ne luy eschappa jouste ne toumoy ou il ne se trouvast.

Chapitre XI

[162] Comment messire Gillon de Chin et messire Gerart du  
Chastel se rencontrerent.

[163] Sy45 poez croire que durant ce temps son escu fu  
en pluseurs líeux moustrez, car oncques ne se46 trouva en

y jouste ne en tournoy qu'il n'en portast le pris et l'onneur

| comme au mieulx faisant, car, puis qu'il y estoit venus tantost

se faisoit acongnoistre pour les merveilles qu'íl y faisoit : [164] il/p. 22/  
pourfendoit escus et healmes, il portoit par terre chevaulx et chevaliers,  
son cry estoit « Berlaimont ! ». Puìs que ce nom estoit oý, chascun luy  
faisoit voye. [165] Sy avoìt aveucq lui et de son hostel deux moult vaillans  
chevaliers et bien renommez, l'ung avoit nom Charles de Fresnes et  
l'autre messire Haniel de Quievrain, lesquelz en pluseurs lieux et en  
divers paŷs l'acompaignierent et servirent moult loyalment. [166] Plus de  
quatre ans antiers furent ensemble querant adventures comme alors estoit  
de coustume aux jones chevaliers qui contendoient a venir a haultesse.  
Tant ala messire Gilles de Chin qu'il se trouva ou paýs de Liege. [167] Quant  
il fu la venu, il lui fu dit par ung heraulx d'armes que a Tret en Allemaigne  
ung tournoy se devoit faire, le plus grant et le plus noble, et ou plus yroit  
de chevaliers d'estraignes marches que jamais pour le tempz se fust veu. De  
ces nouvelles messire Gilles de Chin fu moult joyeulx, sy prist son chemin  
pour passer par devant. [168] Sy lui advint ainsi comme il chevauchoit,  
que droit en une petíte prayerie auprés d'un petit boschet, il choisy ung  
chevalier, lui .Vle. de compaignons47, montez et bien enhameschiez de  
chevaulx et d'armes pour batailles et pour toumois encommenchier.  
[169] Le chevalier dont je vous parle avoit nom messire Gerard du Chastel.  
De la bonté, beaulté et grant proesse et hardement qui estoit en luy ne vous  
feray48 long conte, mais pour certain, pour le temps de lors, aprés messire  
Gílles de Chin, meilleur chevalier ne plus redoubté en armes on ne sceust  
trouver ne querre. [170] Enz ce temps dont je vous parle que les deux  
chevaliers se trouverent, estoit ainsi comme au .VlIIe. jour de may que la  
saison est plaisant et delitable, que bois, prez, erbes et fleurs se raverdissent  
et ces oyseaulx se resjoïssent au chanter, [171] Messire Gerart se arresta  
pour le plaisir qu'il prendoit a les escouter, appella deux villeurs qu'il avoit  
avecq lui, sy les fistjouer une chanson d'amours en laquelle/p. 23/oýr il prist  
moult grant plaisir. Tant pour le chant des oyseaulx comme de la matinee  
qui estoit belle et clere, s'arresta plus d'une heure en la place sans soy partir.  
[172] Messire Gilles de Chin, qui de long tempz avoit desiré sa compaignie  
fu moult joyeulx quant il Ie recongnut, mais point ne le volt destourber

ne lui oster son plaisir, et s'arresta au cornet du bois jusques a ce que la  
chanson fust finee; [173] car tant plaisant estoit de oýr les vyoleurs et leurs  
chansons qui si bien s'accordoient ensemble, que messire Gilles de Chin ne  
les eust destourbez pour nulle chose du monde. [174] Quant il vey qu'ilz  
chesserent de chanter, alors fery son coursier des esperons parmy la prayerie  
en criant moult haut:« Sire Gerard du Chastel, ainsi ne poez eschapper! ».  
[175] Quant messíre Gerars oŷ soy nommer, il se retourna et congnut  
messire Gilles de Chin par les armes qu'il portoít paintes en son escu, dont  
tant de foiz avoit oỳ parler, et des mervilleuses proesses qu'il avoit fait  
et faisoit en tous lieux et places ou il se trouvoit; sy dist en soy : [176]  
« Benoite soit l'eure quant Dieux m'a fait sy grant grace d'avoir trouvé celui  
que plus je desiroie veoir en ce monde. Or me doinst Dieux cele honneur  
que ma compaignie lui soit agreable ! ». [177] Alors les deux chevaliers  
s'entr'aprochierent et se firent congnoissance, sy s'embrachierent assez  
de fois, si eurent pluseurs aimables devises ensemble et chevauchierent  
ensemble, eulx deux et leurs gens, tout devìsant du tournoy qui se  
devoit faire a Tret. [178] Puis aprés pluseurs parlemens et devises fetes  
entre eulx et leurs gens, ilz s'affiancierent, jurerent et promirent a estre  
compaígnons a tousjours mais, et freres d'armes, de laquelle promesse il  
n'y eult celui qui ne fust content; et furent long tempz ensemble alans et  
serchans les adventures d'armes qui alors se faisoient par le monde, [179]  
ou ilz aquirent49 grans los en tant que par tout ou ilz conversoient/p. 24/  
ilz emportoient le bruit et l'onneur comme les mieulx faisans, car  
leur renommee fu si grande que ceulx qui ne les congnoissoíent et  
oyoient parler de leurs haultes proesses les cremoient a rencontrer.

Chapitre XII

[180] Comment les deux chevaliers et compaignons d'ar-  
mez arriverent a Nausou et coment la contesse s'enamoura  
de messire Gillez de Chin et coment messire Gilles de Chin  
eult le pris du toumoy a Tret.

[181] Aprés50 ce que les deux chevaliers se furent

entr'acointiez et jurez compaignons ensemble, ilz prirent le  
chemin pour passer devant la ville et chastel de Nanso

eure la contesse estoit appoyee aux fenestres de la salle  
de son chastel. [182] Messire Gilles de Chin et son compaignon messire  
Gerard firent chevauchier devant eulx leurs chevaulx et hamois pour  
aller vers la ville. La contesse, qui estoit aux fenestres, regarda en bas et  
perchut venir les chevaulx et hamois des deux chevaliers, [183] sy desira  
moult savoir quelz gens ilz estoient. Hastivement envoya vers le porte

voloient aller. [184] L'escuier, desirans faire le command de la contesse,  
s'approcha vers la porte et demanda moult courtoisement a ceulx51 qui  
menoient le harnois a qui ilz estoient ne la ou ilz voloient aller. [185] Ilz  
respondirent qu'ilz vouloient layens entrer pour repaistre et qu'ilz estoient  
a messire Gilles de Chin et a son compaignon messire Gerard du Chastel.  
[186] L'escuier a52 moult grant haste retouma vers sa dame, laquelle il  
rencontra deschendant de la salle pour venir au piet du pont du chastel  
pour les voir passer. [187] II le salua et lui dist: « Madame, sachiés pour  
verité que messire Gilles de Chin dont on a tant parlé par decha et de ses  
haultes proesses et son compaignon messire Gerard du Chastel viennent  
descendre en ceste ville et s'en vont au toumoy quí se doitfaire a Tret.»[188]  
La contesse, qui par pluseurs fois avoit oŷ parler des grans vaillances de  
messire Gilles de Chin, sans soy plus arrester appella ses dames et pucelles  
dont elle avoit grant foison, avalla en bas grant allure. [189] Pour/p. 25/  
la chaleur du jour qui encommenchoit a monter estoit vestue et atoumee  
legierement d'ung drap de soye a or battu, ses cheveulx lui estoient pendans  
tout en bas jusques dessoubz53 la chainture ; [190] sur son chief avoit ung  
chappel d'or tout garny de riche pierrie qui moult bien lui estoit affreant;  
elle avoít le viaire coulouré et blancq comme une fleur de liis. [191 ] Se de sa  
gente fachon, de sa beaulté et de son gracieux maintieng vous vouloie au  
long deviser, assez y pourroie mettre. [192] Pour lors elle n'avoit que .XV.  
ans d'eage, mais sachiés que pour le temps on ne trouvast en nul paýs dame  
ne damoiselle qui le passast de beaulté ne qui a elle se deust acomparer.  
[193] Quant elle fu descendue en bas et venue sur le pont ou par devant  
les deux chevaliers devoient passer pour aller en la ville, [194] elle se prist  
a regarder sur destre, sy les vey venir ; et venoient tous deux chantant54,  
chascun ung chappel vert sur îe chief; mais quant ilz perchurent la contesse,  
ilz cesserent et chevauchierent vers elle. [195] Sy descendirent des destriers  
et le prinrent moult courtoisement a saluer. La contesse moul t humblement  
leur rendi salut, puis leur dist : « Seigneurs, en ce paýs soyez les bien  
trouvez ! » [196] Puis moult doulcement leur demanda leurs noms comme  
celle qui bien le sceust faire, et la ou ilz vouloient aller. [197] Alors messire  
Gilles de Chin lui dist: « Madame, pou arez gaigníet de savoir qui nous  
sommes, ne ou nous avons emprins d'aller; [198] mais puis55 que votre bon  
plaisir est le savoir, j'ay nom Gilles de Chin, et mon compaignon qui est delez  
moy a nom messire Gerard du Chastel. [199] Sy avons entreprins d'aller  
jusques a Tret pour voir le tournoy qui s'y fera comme il nous a esté dit. »  
[200] Quant la contesse entendi que c'estoit messire Gilles de Chin, dont la  
renommee couroit sy grande par tout le paýs de sa valeur et de sa proesse,  
elle devint palle, puis encommença a rougir sy treffort que pou s'en failli  
51,-ceulx ce, corr. nécessaire.

qu'elle ne perdi contenance, [201] sy ot grant paour en soy que ses dames  
et pucelles qui estoient autour d'elle s'en apperchussent, et affín que telle  
chose/p. 26/leur fust yncongneue56, par grant savoir, laissa cheoir a terre ung  
anel d'or, pour lequel prendre elle s'abaissa en bas [202] et le reprist avant  
que nulles de ses femmes peust venir assez a tempz pour le recueillier, et  
par ce cuiderent toutes que pour ceste cause elle eust ainsy changiet couleur.  
[203] Puis, quant elle fu ung pou asseuree, prinst messire Gilles de Chin  
par l'une des mains et messire Gerard par l'autre et dist : « Messire  
Gilles, de vostre venue suy moult joyeuse quant par cy vous a pleu  
passer, [204] sy vous prie moult chierement a tous deux que vous et  
ceulx de vostre compaignie veulliez venir disner aveucq moy ; pas  
ne serez si bien servis comme se mon seigneur mon mary y fust, mais  
vous prenderez en gré ce que femmes scevent faire ; [205] sy vous prie  
a tous deux que ceste moye premiere requeste me veulliez ottroyer, en  
ce faisant, a monseigneur et a moy ferez ung grant honneur et plaisir.  
[206] - Madame, ce dist messire Gilles, ceste requeste n'est pas a refuser,  
tous deux le vous ottroions. Commandez nous vostre bon plaisir, nous  
sommes prest de l'acomplir. » [207] La contesse les en remercia moult,  
puis elle les emmena en son chastel ou le disner fu prest, sy s'assirent a  
table. Des més ne entremés dont ilz furent servis ne veul fere long conte,  
car moult richement furent servis de vins et de viandes a grant plenté.  
[208] Quant le disner fu acomply, ilz se leverent de table, puis messire  
Gilles et la contesse se prinrent a deviser de pluseurs choses; d'autre part,  
messire Gerard du Chastel et les autrez chevaliers se devisoient aux dames  
et pucelles qui estoient avecq la contesse. [209] Quant ce vint qu'ilz se furent  
devisez une espace, messire Gerard appella messire Gilles de Chin et lui  
dist qu'il estoit temps de partir pour estre a l'eure du tournoy. Messire  
Gilles moult courtoisement lui dist que en bonneure fust. [210] Lors les  
deux chevaliers, eulx entretenans par les mains, vinrent vers la contesse et  
prinrent congiet, eulx offrant au conte son mary/p. 27/et a elle a tous jours  
mais a leur faire service. [211] La contesse, come celle qui pour lors savoit  
tous les honneurs mondains, les remercia moult de foiz, sy leur donna a  
chascun ung moult riche fremail d'or et bien gamis de riche pierrie, [212]  
et aux gentilz hommes qui aveucq eulx estoient donna ausmonnieres et  
aniaulx gamis de saffirs, mbis, diamans et autres baghes, selon ce qu'elle  
poeut appercevoir et congnoistre ceulx a qui les dons devoient appartenir.  
[213] Les destriers furent amenez en la place, sy monterent tous. Messire  
Gílles de Chin fu Ie derrenier auquel la contesse envoya, par une sienne  
secrete chamberiere ou elle avoit moult grant fiance, une mance de soye  
brochie a or et perlez et une moult rice chainture toute garnie d'or et de  
pierres precieuses, [214] et dist: « Messire Gilles, ma dame vous salue, si  
vous retient pour son chevalier et vous prie que ceste souvenance veulliez  
 j x m nomAícoiio ríîcifmpssireGilìesmoulthumblement,  
avant, puis qu'il lui vient a plaisir et que tant d'onneur lui plaist a moy  
faire, je seray son chevalier. [216] Dieux me veulle ottroyer ceste grace que  
l'onneur et la courtoisie qu'elle me fait je le puisse desservir! » Lors messire  
Gilles rechupt les presens de la demoiselle, sy l'enclina et remerchia, lui  
priant que vers la contesse sa dame le voulsist avoir pour recommandé.  
[217] II prist congiet d'elle, si s'en depparti, et se mist au cheminer avecq  
messire Gerard du Chastel et ses compaignons, si firent ensamble pluseurs  
et gracieuses devises des honneurs et de la beaulté, bonté, largesse et  
humilité qui estoient en la contesse. [218] Du grant jusques au petit n'y  
eult nul que en toute honneur n'en feist ses devises en ramentevant les  
grans vertus qui estoient en elle, dont Gilles de Chin fu moult resjoŷs.

Chapitre XIII

[219] Comment messire Gillez de Chin et messire Gerart du  
Chastel arriverent au toumoy ou ilz firent merveillez./p. 28/

[220] Sy57 advint, ainsi comme ilz s'aloient devisant, que

--—ŷ leurs escuiers qu'ilz avoient envoyet a Tret pour prendre  
leur logis, retournerent a I'encontre d'eulx et les trouverent  
-^qu'ilz estoient descendus en une moult belle praierie bien  
aombrie d'arbres de pluseurs et diverses manieres. [221] Les escuiers  
moult joyeulx de sy a point avoir trouvé leurs maistres descendirent et  
les saluerent ; sy leur dirent que desja le toumoy estoit en la prayerie  
par devant Tret ou ilz avoient laissiet les dames et seigneurs en grant  
nombre qui estoient montez sur les eschaffaux ou ilz regardoient le  
mieulx faisans. [222] Des maintenant y ont maintes lanches rompues.  
Quant messire Gilles entendi les58 escuiers, il appella messire Gerard et lui  
dist que trop estoient demouré et que desja devoient chascun d'eulx avoir  
trois ou quatre lanches rompues. [223] Lors, sans plus arrester, les deux  
chevaliers s'armerent de telz armes dont pour ce temps on avoit acoustumé  
et usé de porter es tournoy. Puis quant ílz furent tous apprestez, ilz  
monterent sur leurs destriers chascun le lance ou poing, I'escu au col; [224]  
mais avant ce qu'ilz partissent de la, messire Gilles de Chin n'oublia pas la  
chainture que la contesse avant son59 partement lui avoit donnee, ne que  
tantost auprés de sa char ne la chainsist, et la guímple mist et fist atachier au  
sommet de son healme; puis hastivement, sans plus sejourner, ferirent des  
esperons vers le tournoy. [225] Au devant d'eulx, par deux gentilz escuiers  
faisoient porter leurs banieres ainsi comme pour lors on avoit acoustumé  
de faire. Tant s'esploittierent les deux barons qu'ilz arriverent en la prayerie  
[226] ou ilz trouverent ceulx de dehors moult constrains et appressez par  
ceulx de dens, en telle maniere que se sy tost n'eussent esté secourus, la  
perte fust toumee sur eulx, [227] car moult fort estoient appressez par le  
conte d'Alos et par le conte de Cleves qui desja avoit porté par terre le bon  
conte de Nanso, lequel moult fort encommença a rescryer s'enseigne; /p. 29/  
[228] mais a ceste heure n'avoit homme qui fust prest pour le secourir,  
fors Gilles de Chin qui l'entendi au cry, [229] lequel eult souvenance de  
la contesse sa femme qui, en absence de son mary, lui et messire Gerard  
du Chastel, avoit festoyé grandement, et aveuc ce l'avoit retenu pour son  
chevalier et a son partement donné de ses riches joyaulx, par quoy raison le  
mouvoit d'oster le conte hors de ce dangier. [230] II s'afficha en ses estriers,  
puis baissa la lance qui estoit moult grosse, et encommencha de cryer  
« Berlaimont! » sy rencontra a ceste premiere course le conte d'Alos: sy bien  
l'assena qu'il le porta par terre; [231] et pareillement tous ses compaignons  
s'employerent en tel party qu'il n'y ot celuy qui n'y abateist le sien.  
[232] Tant et si bien s'y esprouverent les deux chevaliers que tout le  
toumoy s'arresta sur eulx, car la noise, le cry et le huee estoient sy grandes  
autour d'eulx que a les regarder estoit horreur, pour les grans proesses  
d'armes qu'ilz faisoient. [233] La euissiez peu oýr crier « Berlaimont! » et  
« Chastel ! » tant et sy souvent par les heraulx qui couroient aprés que  
chascun s'en esbahissoit. [234] Messire Gilles de Chin, qui de tout son coeur  
desiroit mettre au delivre le conte de Nanso, regarda ung pou sur costiere,  
sy le vey moult appressé par ceulx de Tret. [235] Alors, ayans souvenance  
de la contesse a laquelle il desiroit moult complaire (et lui souvint de la  
guimple et de la chainture qu'elle lui avoìt envoyet par sa demoiselle)  
encommencha de cryer « Berlaimont! » et vint brochant de l'esperon celle  
part. [236] Sy advisa ung chevalier qui tenoit le conte de moult prés, et  
lui donna ung cop d'espee sur le healme sy grant que tout estourdy le  
porta jus du destrier par terre, et fist tant par sa chevalerie qu'il delivra le  
conte de ceulx qui le tenoient et avoient tant appressé. [237] Alors aprez  
la delivrance du conte de Nansou60, messire Gilles de Chin encommencha  
de crier « Berlaimont! », puis se ferirent lui et messire Gerard du Chastel  
au plus espés du toumoy ou ilz encommenchierent abattre et craventer  
chevaulx et chevaliers. [238] Tant bien s'y esprouverent/p. 30/qu'il n'estoit  
nulz qui les peusist souffrir61: chascun leur faisoit voye ; et tant firent les  
deux chevaliers, eulx et leurs routes, qu'ilz chassierent ceulx de dedens  
hors de leurs liches et les mirent en fuitte. [239] Sy les chassierent bonne  
espasse et prinrent ce jour quatre contes moult puissans, et chevaux et  
destriers a grant foison, qu'ilz en fyrent mener en leur logis es fauxbours de  
la ville, [240] ou en grant compaignie de heraulx, mervestrelz et trompettes,  
ilz furent ramenez tous criant a haulte voix « Berlaimont! » et « Chastel! »  
Puis quant furent venus, ilz descendirent des destriers et vindrent en leurs  
chambres qu'ilz trouverent moult bien appareilliez, sy se desarmerent.  
[241] Quant ilz furent vestus et parez, ilz vindrent en la salle ou les  
taUloc ocfnípnt Hrerbips. Mais vaires n'v eurent seiourné auant le conte

de Nansou, lui .Xlle. de chevalìers, vindrent veoir messire Gilles de Chin  
et son compaignon messire Gerard du Chastel qui furent moult joyeulx  
de la venue du conte. [242] Des embrachemens et devises qu'ilz firent les  
ungz aux autres ne vous feray long conte. Le soupper fu prest et s'assìrent,  
ou moult grandement furent servis, et sy tant et sy largement [243] que  
le conte de Nanssou et ses chevaliers ne se povoient trop esmerveillier,  
car de plus regardoient les deux chevaliers et leurs maintiengz, de tant  
plus prisoient leur affere, [244] car menestrelz et autrez, juans de pluseurs  
instrumens, y demenoient sy grant bruit que melodieuze chose estoit de  
les oŷr. Heraulx poursievans y faisoient leur devoir, lesquelz a haulte voix  
aloient criant« Largesse! » [245] Jongleurs a leur violes y faisoient bien leur  
devoir de raconter les histoires en augmentant les haulx faís de chevalerie  
pour inciter ceulx qui desiroient a parvenir a la haulte vertu de proesse.  
[246] Ainsy comme vous poez oỳr se passa le soupper. Et d'autre part en  
la ville et es hostelz des ducz et contes et contesses/p. 31/et baronnesses  
se demenoit moult grant bruit. [247] Souvent et assez ramentevoient les  
haultes proesses des deux chevaliers estranges aprés lesquelz les heraulx  
avoient cryet tout le jour « Berlaimont! » et« Chastel! » [248] Mais sur tous  
Berlaimont en portoit le bruit du toumoy. Moult desiroient les parties que le  
lendemain fust venu pour voir et savoir qui gaìgneroit le pris. [249] Et ainsy  
en telz pensees passerent la nuit, tant qu'il fu tamps d'aller couchier, que le  
conte de Nanssou prist congiet a messire Gilles de Chin en luy remerciant  
humblement de la courtoisie que ce jour par lui luy avoit esté faicte, luy  
promettant62 que a tousjours mais il se sentoit estre tenu a luy. [250] Aprés, le  
conte prist congiet de messire Gerard du Chastel, si s'en deppartirent a tant  
et s'en retourna chascun en son logis. D'aultre part messire Gilles de Chin  
et messire Gerard du Chastel retournerent chascun en leur chambre, sy se  
couchierent. [251] Mais en celle nuit onques messire Gilles de Chin ne dormy  
pour la grant et ferme amour qu'il avoit mis en la contesse de Nanssou, car  
quant il avoit souvenance de la grant beauté et humilité qui estoit en elle  
et des joyaulx que par sa damoiselle lui avoit envoyet en signe de grant  
amour, il n'eult membre sur lui qui ne tressuast. [252] Souvent se viroit et  
tournoit, puis sur ung coté, aprés se contoumoit sur I'autre. Maint regret et  
souspirs angoisseux jecta en ceste nuit, en tant que en ce grant traveil qu'il  
avoit pour l'amour de la contesse, s'endormy a quelque paine que ce fust.  
[253] Puis quant ce vint le matin, il se leva de son lit moult pensif. Ses  
serviteurs vinrent vers luy, sy le vestirent et chaussierent, puis issy hors de  
sa chambre et rencontra messire Gerard. [254] Tous deux ensamble allerent  
oýr la messe, puis quant en leur hostel furent retoumez, ilz se allerent/p. 32/  
hastivement armer pour ce que dit leur fu que, pour la grant challeur du  
jour que on veoit estre apparant, le toumoy se alloit encommenchier. [255]  
Aprés ce qu'ilz se furent armez et mis en point, monterent sur les destriers.  
Tous healmez lWn an i- i- '  
[256] Lors baissierent les lances, sy aconsievvy chacun le sien par tel  
vertu qu'ilz les porterent par terre, puis encommenchierent a cryer :  
« Berlaimont ! » et « Chastel ! » [257] Aprez ce que leurs lances furent  
rompues, ilz sachierent leurs espees dont ilz encommenchierent a ferir a  
destre et a senestre. En peu d'eure furent recongneu : chascun leur faisoit  
voye, car il n'estoit nulz qui de plain cop les osast atteindre. [258] La fu  
pris par messire Gilles63 de Chin le conte d'Alos, le duc de Jullers et le  
conte de Sammes, sy les fist mener a son hostel64 en garde ; et d'autre part,  
messire Gerard du Chastel y fist ce jour mainte haulte proesse, mais sur  
tous ceulx du toumoy messire Gilles de Chin en emporta le bruit. [259] Ce  
jour avoit fort mis son entente et sa paine de secourir et aydier le conte de  
Nanssou pour l'amour de la contesse sa dame adfin de le complaire. [260]  
Par deux fois en ce jour le rescoust d'estre pris, dont le conte se sentoit  
tenus a luy que jamais ne le cuidast avoir remery ne lui rendu la courtoisie  
que fait lui avoit. [261] Se tout vous voloie raconter ne dire au íong les  
grans fais et appertises d'armes que en ce jour furent faictes au toumoy  
devant Tret, tant d'une partie comme de l'autre, trop vous pourroye  
anoyer a le vous raconter. [262] Mais sur tous ceulx de l'assamblee,  
Gilles de Chin en emporta le pris, et aprés lui messire Gerard du Chastel.  
Puis quant le tournoy fu finé, a grant compaignie de/p. 33/chevaliers, de  
heraulx, trompettes et menestrelz, messire Gilles de Chin et messire Gerard  
furent reconvoyez jusques en leur hostel ou ilz se desarmerent. [263] Les  
contes et autrez prisonniers qu'ilz avoient conquis au toumoy mirent a  
une courtoise finance : de chevaulx et de hamas qu'ilz avoient donnerent  
et departirent largement aux chevaliers estranges, aux heraulx, trompettes  
et menestrelz tant et si largement qu'ìlz s'en departoient joyeusement,  
cryant « Largesse ! » et « Berlaimont ! » a haulte voix. [264] Ce jour au  
soupper, les deux chevaliers tindrent court ouverte a tous ceulx qui venir  
y voldrent : moult65 grandement y furent servis ; heraulx et menestrelz  
y demenoient grant bruit. [265] Le soupper acomply, chascun se leva de  
table et prindrent congiet, si s'en allerent en la ville aux danses et carolles.  
[266] Puis, tost aprés, par quatre dames et quatre chevaliers d'onneur, a  
grant son de trompettes et menestrelz, les pris furent aportez et presentez,  
en especial le maistre pris a messire Gilles de Chin et le second a messire  
Gerard du Chastel, qui moult liement les rechurent et remercierent les  
dames et chevalìers. [267] Le maistre pris si estoit d'un blancq destrier  
et une fine espee. Le second pris, qui fu donné a messire Gerard, estoit  
ung moult riche rubis. Puis aprés vin et espices donnees, les dames et  
chevaliers prinrent congiet, sy s'en deppartirent. [268] D'autre part messire  
Gilles de Chín et son compaignon s'appresterent et monterent sur leur  
pallefrois amblans, acompaigniez de leurs gens vinrent en la ville et ou  
lieu [269] ou la feste se tenoit, et la en grant honneur et reverence ilz furent

receuz des contes, barons et chevaliers, contesses, baronnesses, dames et  
damoiselles; puis encommenchierent les danses et carolles parmy la saile.  
[270] Messire Gilles de Chin, tenant par la main messire Gerart du Chastel  
son compaignon, remercia les dames et seigneurs disans que pas n'estoient  
a la value d'avoir les pris du toumoy et que assez y avoit eu chevaliers que  
mieulx l'avoient fait. [271] Sy prierent a/p. 34/tous les chevaliers la present  
qu'ilz ne le tenissent a orgoeul ne a villonnie. Les dames respondirent :  
« Messire Gilles, sachiez pour verité qu'il n'y a cy seigneur ne dame a qui  
le don du pris que avez eu ne leur soit agreable. » [272] Messire Gilles de  
Chin et messire Gerard humblement les en remercierent, puis eulx deux  
allerent vers la feste, sy se prinrent a danser et chanter sy bien et a point  
que tous ceulx et celles qui les veirent et oŷrent s'esmerveillerent assez,  
[273] et en especial tenoient les dames leurs devises ensamble de la beauté,  
vaillance et haulte proesse qui estoit en messire Gilles de Chìn qui encoires  
n'avoit que .XXII. ans d'eage. [274] Et ainsy se passa la nuìt jusques a ce qu'  
il fu heure d'aller couchier. Vin et espices furent apportees et presentees  
aux seigneurs et dames. [275] Messire Gilles et messire Gerard du Chastel  
prinrent congiet, sy s'en deppartirent et furent raconvoyez jusques en leur  
hostel par le conte de Nanssou et de grant foison de chevaliers et escuiers.  
[276] Lors le conte, qui moult se sentoit grandement tenus a messire Gilles  
de Chin, lui dist: « Sire, je vous remerchie de la courtoisie et bonté que ores  
et aultreffoiz m'avez fait, car en moy n'est le vous rendre; mais sachiez, se  
vostre chemin s'adonnoit de passer prés de moy et il vous pleust de moy  
faire cest honneur de moy venir voir, plus grant plaisir ne me pourriez  
faire. [277] - Sire, respondi messire Gilles, de la venue de nous deux ariez  
assez pou gaigniet, mais s'aulcun besoing vous sourvenoit, en moy et en  
mon compaignon vous seriez servis de nous ». [278] Le conte les embracha  
tous deux et prinst congiet, sy s'en depparty et revint en son hostel ou  
de la contesse sa femme fu rechupz a grant joye, laquelle desirant savoir  
nouvelles de son chevalíer lui demanda comment il lui estoit66 du tournoy  
et de cellui qui mieulx l'avoit fait. [279] Lors le conte, tout a loisir, mot aprés  
autre, lui en raconta tout au long et des grans proesses faictes et achevees  
par messire Gilles de Chin et messire Gerard du Chastel son compaignon,  
puis lui dist : [280] « Dame, sachiez que pour le mieulx faisant messire  
Gilles de Chin en a porté le pris du toumoy. Se/p. 35/les haultes proesses et  
grant appertises d'armes vous vouloye dire et raconter qu'il fist le premier  
et second jour du toumoy, a grant paine le pourriés croire. [281] Que  
or pleust a Dieu que son chemin s'adonnast de venir par decha ! Moult  
voulentiers les tenroye en mon hostel, lui et messire Gerard du Chastel  
son compaignon qui est chevalier de hault affaire, affin que a mon aise les  
peuisse festoyer ainsy comme bien y suis tenus ; [282] car sachiez, dame,  
pour verité, que le second et le premier jour par trois fois j'ay esté rescoux  
de messire Gilles de Chin, ou autrement i<> fnss;p nricnnnioi-cff •-i -

Jullers.» [283] La contesse moult joyeuse d'oýr ces nouvelles lui dist:« Sire,  
a mon advis, a ce que je vous os raconter, je me merveilles que les chevaliers  
dont tant je vous oỳ loer vous n'avez amené avecq vous. [284] - Dame, ce  
dist le conte, assez les en priay tout deux, mais onques je n'en peuch finer. »  
Ainsi, le conte et la contesse, longue espace tinrent leurs devises des deux  
chevaliers quí avoient vaincu le toumoy devant la ville de Tret; pendant  
lequel tempz les deux chevalíers qui estoient demourez en leur hostel  
a Tret se ordonnerent le lendemain pour eulx partir. [285] Ilz paierent  
largement et contenterent leur hoste, puis firent mettre a chemin varlés et  
sommiers, harnas et chevaulx. Leurs prisonniers avoient mis a courtoise  
raenchon et chergierent a leur gens de prendre le chemin vers Nanssou.

1. Sy se mirent aprés eulx environ une lieue ; leurs escuiers et varlés,  
   qui se mirent devant avecq le bagage, s'esploictierent d'errer tant que  
   sur le soir ils arriverent a Nanssou, et estoit ung pou devant le soupper.
2. Sy advint que a celle meisme heure, le conte et la contesse estoient  
   appoyez sur le pont du chastel et estoient tout droit retournez de leurs  
   jardins. [288] Le conte, en devisant qu'il faisoit a la contesse sa femme,  
   se príst a regarder sur les champs et choisy de loingz venir une route de  
   gens de cheval ; [289] puis quant ilz se furent approchiez de plus prés,  
   le conte choisy ung escuier venir devant qui portoit a son col l'escu de  
   messire Gilles de Chin, lequel il recongnut tantost/p. 36/et dist tout en  
   riant a la contesse sa femme : [290] « Dame, soyez resjoýe, car au jour d'uy  
   seront en vostre hostel la fleur de toute la chevalerie du monde, car desja  
   je voy venir les serviteurs, sy poez veoir ung escuier qui vient devant les  
   autres et porte a son col l'escu de messire Giiles de Chin, [291] et l'autre  
   qui vient aprés porte l'escu de messire Gerart du Chastei. Sachiés, dame,  
   qu'ilz viennent celle part et que tantost arez les deux chevaliers. » Assez  
   tost aprés arriverent les deux escuiers ; [292] le conte et la contesse leur  
   vinrent au devant jusques au piet du pont ou moult courtoisement les  
   rechurent. Lors le conte prist l'escu de messire Gilles et dist a la contesse :  
   [293] « Dame, orez regardez cest escu, sachiez pour verité que en maint  
   lieu a esté monstré, aux couars a esté moult espouentable a veoir, et aux  
   bons, miroir et esjoïssement de y avoir peu atouchier. [294] Je vey ung jour  
   qui passez est, que cellui qui le portoit fist verser par terre maint vaillant  
   chevalier, dont la partie avecq lesquelx il toumoyoit estoit moult resjoŷe.  
   [295] II estoit l'estache et le piller, lequei nul n'osoit approchier. Sa valeur  
   et sa grant proesse m'a bien eu mestier, et pour ce m'en convient avoir  
   souvenance adfin que pour ingrat ne soye tenus. [296] - Sire, ce dist la  
   contesse qui faisoit samblant de le non congnoistre, se il est ainsi, que tant  
   de bíens soient au chevalier comme vous dittes, et que tele courtoisie il  
   vous ait fait, vous estes tenus de le recongnoistre ; et quant ainsi seroit  
   qu'il ne vous eust fait service ne courtoisie, sy estes vous tenus, pour la  
   bonne renommee quì est en lui, de le recevoir et festoier grandement pour  
   comme vous oez, le conte et la contesse en regardant l'escu de messire  
   Gilles de Chin faisoient leurs devises, lequel ilz veoient en maint lieu coppé  
   et rompu. [299] Sy est assez a croire que la contesse estoit moult joyeuse  
   d'avoir retenu pour elie ung tel chevalier dont la renommee estoit sy grande.  
   [300] Alors le conte et la contesse ordonnerent faire logier les escuiers et  
   gens des deux chevaliers. Puis assez tost aprés, messire Gilles de Chin  
   et messire Gerard du Chastel/p. 37/arriverent et vinrent descendre au  
   piet du pont ou ilz trouverent le conte et la contesse qui les rechurent en  
   grant joye et honneur. [301] Le conte les embracha tous deux, et aussy  
   fist ìa contesse, qui fu moult joyeuse de leur venue. [302] Main a main  
   entrerent tous quatre en le salle qui moult richement estoit tendue  
   et paree et les tables mises, sy laverent et s'assirent tous quatre au  
   soupper ou moult richement furent servis de tout ce qui leur fu mestier.  
   [303] Puis quant ce vint aprez soupper et qu'ilz furent levé de table,  
   messire Gerart et le conte se mirent a devises, et d'autre part messire Gilles  
   de Chin et la contesse se tirerent a l'une des fenestres ou ilz se prinrent a  
   deviser. [304] Maìs le conte, qui assez prez d'eulx estoit, leur bailloit grant  
   empeschement qu'ilz ne povoient l'un a l'autre dire ce qui leur seoit sur  
   le coeur, par quoy eulx deux estoient en sy grant paine et tourment que  
   gaires ne s'en falloit qu'ilz n'en perdesissent contenance. [305] Mais la  
   dame, qui estoít moult sage et qui cremoit sen seigneur, se refraigny de  
   lui dire sa voulenté; et d'autre part, messire Gilles qui estoit en ce meisme  
   party fu moult souspris qu'il ne lui pouoit dire ce que sur le coeur lui seoit  
   assez. [306] Et souvent il s'appensoit en lui meismes de trouver la maniere  
   et comment il se pourroit descouvrir a elle et lui dire la paine et le dangier  
   ouquel il estoit pour l'amour qu'il68 avoit a elle, car il veoit devant lui celle  
   pour qui II estoit si souspris, et si n'osoit parler ne lui monstrer samblant  
   d'amour, non pas qu'il ozast le regarder. [307] D'autre part, la contesse qui  
   estoit en ce meisme party ne se poeut plus abstenir de prendre Gilles par  
   la main, sy s'allerent asseoir eulx deux sur le bort d'une couche ou bien les  
   povoient voix le conte et messire Gerard quy autres choses aloient pensant  
   dont ílz faisoient leurs devises. [308] Et d'autre part, par la salle, dames et  
   damoiselles, chevaliers et escuiers se deduisoient69 : les ungz chantoient,  
   les autres alloient dansser et eulx esbattre. [309] Le bruit et la noize fu bien  
   seant as deux amoureux, car a ceste heure se pouoient deviser a leur70aise et dire ce qu'íl leur venoit a plaisir, dont Gilles de Chìn en son coeur  
   fu moult joyeux quant/p. 38/a son plaisir poeut parler et soy deviser a  
   sa dame. [310] Lors remercia moult humblement a la contesse du beau  
   present que par sa pucelie lui avoit envoiet quant darrainement s'estoit  
   deppartis d'elle, lequel don avoit esté le principal cause de l'avoir bouté  
   en amours ou oncques en sa vie n'avoit esté, ne amé dame ne damoiselle.

[311] La contesse, qui estoit moult saige, se prist a regarder messire  
Gilles qu'elle vey bel oultre mesure et jone de .XXII. ans, sy lui dist moult  
humblement : [312] « Messire Gilles, sachiez que je vous aime de bonne  
amour sans villonnie; bien me poez nommer amie, sachiés que autrement  
ne le vouldroye estre ; [313] et pour ce, messire Gilles, je vous prie que  
tenez de moy une chose : sy est que bien vous gardez d'estre vanteur car  
je voeul bien que vous sachiés ceste chose : tenez de par moy que ung  
chevalier vanteur ne grant parleur ne sera jamais bien amé de dame ne  
de damoiselle. [314] Messire Gilles, se vous amez, tenés l'amour en vostre  
coeur non pas en la langue, car vous savés assez, puis que l'amour est sceue  
par trois ne par quatre, que longuement ne poeut estre sans grant anuy en  
la fin; [315] et pour tant, messire Gilles, gardez et ayés souvenance de cest  
advertissement, se ainsy est que veulliez contendre de parvenir a hormeur.  
Se autrement le fetes, de vostre honneur serez une fois abaissiés. » [316]  
Messire Gilles, qui bien entendi que la contesse lui disoit verité et qu'elle  
estoit saige et de moult71 bon conseil, lui dist: « Madame, de vostre bon  
advertissement vous remercie. [317] }a Dieu ne veulle consentir que je soye  
aultre que vray et loyal chevalier doit estre, car sur toutes celles du monde  
vous veul amer et servir ; ja Dieu ne me laist ung seul jour vivre quant je  
feray chose dont il vous doye desplaire. [318] A tousjours mais vous veul  
servir et estre vostre chevalier. » Puis mist la main a son aumonniere, sy  
en tira dehors ung anel d'or sur lequel estoit une moult riche pierre assise,  
si le donna a la contesse en lui disant tout en basset: [319] « Madame, ce  
sont les enseignes du commencement de nos amours par lequel il ne sera  
riens que je ne face pour vous quant ces enseignes me seront moustrees :  
soit lait ou bel, ne me chaura a qui. » La contesse l'en remercia et/p. 39/  
prist l'anel de messire Gilles, sy en tira ung autre hors de son doy et le  
bailla a messire Gilles et luy dist: [320] « Amis, vous prenderez cestui cy  
de moy, sy vous prie que bien le gardez. » Et a tant finerent leurs devises.

0[321] Quant72 les .II.73 amans se furent long temps devisé, le  
| conte commanda a aporter vin et espisses. Puis furent les  
f torches allumees, sy prinrent congiet et s'en allerent retraíre  
en leurs chambres ; [322] sy se couchierent en leurs lis,  
mais messire Gilles de Chin n'y dormy gaires et ne fist toute la nuit que  
penser a sa dame : l'une fois se tournoit, l'autre se remuoit. Toute la nuit  
ne fist que soy complaindre a Amours qui en ce point Tavoient mis. [323]  
D'autre part la contesse n'en avoit pas mains, mais ce leur couvint souffrir  
car pour l'eure ne le peurent amender. Et ainsi se passa la nuit jusques que  
ce vint le matin, que tous se leverent par layens. La messe fu apprestee et  
Toŷrent. [324] Puis messire Gilles et messire Gerard son compaignon firent  
partir leurs harnas et bagues ensemble leurs gens qui les conduisoient,  
sy se mirent a chemin. [325] Le conte et la contesse vinrent vers les deux  
chevaliers, sy les presserent de faire prendre une souppe en vin. Puis  
qu'ilz eurent beu, ilz prindrent congiet au conte et a la contesse. [326] Mais  
sachiés que aux deux amans vint mal a point de ainsy partir sans parler de  
ce dont aux coeurs se doulousoient, et sy n'en osoient moustrer samblant,  
fors par les yeulx qui estoient messagiers du coeur. Les destriers pretz, sy  
monterent dessus et s'en partirent. [327] Le conte, qui amoit et honnouroit  
les deux chevaliers, les convoya grant espasse. Puis quant ce vint au congiet  
prendre, messire Gilles de Chin et messire Gerard s'offrirent au conte en lui  
disant: [328] « Sire, en nous avez deux chevaliers prest a vous faire service.  
Se ainsy avenoit que aucun afaire vous sourvenist et vous le nous feissiés  
savoir, toutes choses mises au derriere/p. 40/vous venriesmes servir.»[329]  
Le conte Ies remercia moult courtoisement et leur pria au departir que  
souvent le venissent voir, et ainsy s'en deppartirent. [330] Le conte revint  
en son hostel et trouva la contesse sa femme, et se deviserent ensamble  
des deux chevaliers, lesquelz ilz loerent moult. Et d'autre part les deux  
chevaliers cheminerent tant qu'ilz vinrent a Brouxelles ou ilz sejournerent  
deux jours. [331] Puís s'en partirent et vinrent a Toumay, et la, messire  
Gerard du Chastel prist congiet de messire Gilles de Chin et s'en retourna  
a son hostel, et messire Gilles vint a Chin ou il fu rechups du seigneur de  
Chin et de la dame, comme bon filz devoit estre. [332] A tant vous lairay  
a parler d'eulx et vous raconterons d'un tournoy qui se fist a Trassegnies.

Chapitre XIV

[333] Cy devise comment la contesse de Nanssou fist faire  
pour messire Gilles74 de Chin nouvellez armes, destriers et  
lancez, d'une couleur.

«g-\* [334] Apprés75 ce que les deux chevaliers se furent partis

ImbmmbbmB du conte et de la contesse de Nanssou environ .VIII. jours,  
W i vinrent nouvelles au conte et a la contesse que ung moult

<«,./ grant toumoy se devoit faire a Trassegnies, ouquel lieu devoient  
estre chevaliers, dames et damoiselles du paỳs. [335] Le conte, qui entendi  
ces nouvelles fu moult joyeulx, et courouchiez de ce que messire Gilles  
s'estoit si tost deppartis du pays et aussy fu la contesse. [336] Mais assés  
s'appenserent que ceste assamblee ne se feroit pas sans messire Gilles de  
Chin, et pour ce, quant au present, ilz en laissierent le parler et parlerent  
du toumoy a venir. [338] « Dame, ce dist le conte, se ainsy ne fust que  
mes affaires le peussent porter, voulentiers alaisse au toumoy pour voir  
messire Gilles de Chin, mais il me convient estre autre part en ce meisme  
jour. » [339] Dont la contesse fu moult joieuse, car elle pensa que au retour

et la nuit tant que dedens trois jours aprés, le conte s'en depparty de son  
hostel/p. 41/pour aller a Ays en Alemaigne ou il avoit promis a estre.  
[340] Assez tost aprés son deppartement, la contesse estoit ung jour en sa  
chambre toute esseullee, ymaginant en elle quelle chose pour complaire  
a son amy elle lui pourroit envoyer. [341] Ainsi comme elle estoit assize,  
elle regarda et vey unes moult belles armes pourtraites en broudure au  
chief d'une courtine d'un lit de parement, lesquelles estoient vairíies a trois  
bendes de gheulles, sy lui samblerent estre moult belles a merveilles. [342]  
Hastivement s'en party de sa chambre et vint en une chambre ou estoient  
ses pucelles, sy appella ung sien serviteur auquel elle avoit grant fíance  
et I'emmena aveuc elle en sa chambre ou les armes estoient pourtraites et  
lui dist : [343] « Amís, regardez ces armes ainsi comme elles sont fetes76,  
et les mettés en vostre memoire adfín que sans muer ne changier m'en  
fachiez faire unes pareilles pointes sur ung escu de toumoy, et aveuc ce  
une cotte a armes et une couverture de ce meisme ainsi painte et ordonnee  
comme le blason de l'escu ; [344] sy gardez qu'elles soient faictes le  
mieux et le plus richement que faire se pourra. Vous yrez a Brouxelles  
et achettez du plus fin drap de soye propice a ce, que vous trouverez sur  
lequel vous ferez poindre les armes sur l'escu et sur la cotte et couverture.

1. Gardez que pour les bien faire or ne argent n'y soient espargniez. »  
   Le serviteur, prest et habille pour faire le commandement de sa dame,  
   apprés ce qu'elle lui ot bailliet argent assez pour ce faire, prist congiet de  
   la contesse et monta sur ung cheval et se mist a cheminer vers Brouxelles.
2. Quant iî fu la venus, il s'esploita telement de faire sa besongne que,  
   en mains de trois jours, il eult tout ce qu'il lui convenoit avoir, et aveuc  
   ce físt poindre une douzaine de moult grosses lances, lesquelles aveuc  
   l'escu ìl fist mettre et bien couvrir sur une charette, affin que nulz ne les  
   veist, et estoient pointes de la meisme couleur a la samblance des armes.
3. Puis quant il eult tout apresté, il s'en depparti, lui et sa charette, et  
   ne s'arresta jusques a ce qu'il vint a Nansso ; et lui estre venu, envoya  
   la/p. 42/charette en son hostel affín que les lanches ne fussent veues.
4. Mais quant ce vint vers le soir, il vesty77 ung mantel, sy prist I'escu  
   et la cotte et la couverture du destrier, sy les bouta desoubz et vint au  
   chastel vers la contesse qu'il trouva en sa chambre. Laquelle, quant elle  
   l'apperchut, moult joyeuse lui fist signe que aprés elle il venìst en une  
   garde robe auprés de la ;[349] ainsi le fist. Quant la furent venus, il mist  
   l'escu sur une couche, la couverture et la cotte a armer. Quant la contesse  
   les regarda, elle fu moult joyeuse pour ce que a son plaisir elle vey les  
   besongnes bien richement faictes et ordonnees, sy en sceut bon gré a son  
   serviteur. [350] Aprés ce qu'elle les eult veues et visitees, elle les mist en ung  
   coffre. Lors le serviteur lui dist: « Madame, sachiés que j'ay fait poindre  
   .XII. lances de telle et sifaite couleur comme sont les armes et parures  
   et, afin78 qu'ellez ne soient par nul appercheues, les ay fait mener en ma  
   maison la dehors ou elles seront bien gardees. » [351] La contesse, qui  
   moult congnoissoit son serviteur, lui dist que ceste chose tenist secrete. II  
   respondi que mìeulx ameroit morir que par en lui fust riens sceu. Et a tant me  
   depporteray de plus en parler mais retournerons a messire Gilies de Chin.

Chapitre XV

[352] Cy devise du messagier qui apporta nouvellez a messi-  
re Gillez de Chin du toumoy qui se devoit faire a Trasignies  
et de ceulx qui y devoient estre.

Q[353] Quant79 messire Gilles eult sejourné en l'ostel du seigneur  
| de Chin son pere J'espace de .XV. jours, il lui tardoit moult  
\* que aucunes nouvelles il n'ooit de nul costé de tournois,  
de joustes, ne d'aucune assamblee de princes. [354] Sy  
advint comme il estoit au sejour en I'ostel de son pere, ainsy comme a l'eure  
du disner, sourvint layens ungjone escuier, serviteur au conte de Saint Pol,  
iequel quant il fu arrivés salua le seigneur de Chin et la dame, puìs vint  
vers messire Gilles et lui dist : « Sìre, pour ce que je say et congnois que  
tout vostre desìrier sy est de vouloir siewir et querre les fais chevalereux,  
au passer que je fis par la cité de Tournay me vint voulenté pour vous  
complaire, de vous/p. 43/faire savoir une grant assamblee de chevaliers et  
de dames, [355] qui au .XVe. jour de ce mois se doivent trouver a Trassegnies  
ou ung tournoy se doit faire; et la se trouveront le conte de Monbeliard, le  
conte d'Alos et pluseurs autres haulx barons et chevaliers qui sousteront le  
tournoy a l'encontre de tous venans. » [356] Alors messire Gilles desvesty  
hastivement ung tabart d'un drap de soye qu'il avoit vestu, sy le donna a  
l'escuier qui le remerchia moult, sy fist disner et festoyer l'escuier pour les  
bonnes nouvelles qu'ìl avoit apportees. [357] Quant l'escuier eult disné a  
son plaisìr, du don que messire Gilles lui avoit fait le remercia assez de foiz  
puis prist congiet, sy s'en alla. D'aultre part, messire Gilles se dìsposa du  
tout pour aller au tournoy a Trassegnies, et fist tant que du paỳs de Haynau  
il eult dix chevaliers pour l'acompaignier et mener au tournoy avecq lui.  
[358] Quant le jour fu venu pour aller celle part, il s'en party moult bien  
acompaignié et s'en vint ung soir au giste a Avesnes le Conte comme pour le  
lendemain se trouver a Trassegnies. De messire Gilles de Chin et de ceulx de  
sa compaignie lairons de parler et retournerons a la contesse de Nanssou.80  
78,- Mot suscrit.

Chapitre XVI

/p. 44/[359] Comment la contesse81 de Naussou cherga a ung  
chevalier de faire ung present de par elle a messire Gillez  
de Chin d'unes nouvelles armez, lancez et escu et destriers  
pour le tournoy de Trasigniez.

[36,0] Quant82 la contesse de Nansso sceult que îe tournoy se  
devoit faire a Trassegnies, pour ce qu'elle pensa et sceult pour  
verité que messire Gilles de Chin son chevalier y devoit estre,  
elle fu en grant soussy de trouver la maniere et comment  
> messire Gilles de Chín eust l'escu et les parures que elle avoit  
fait faire pour lui. [361] Sy advint que, lui estant en celle pensee, sourvint  
layens ung chevalier qui estoit natif du paŷs dont elle estoit nee, lequel  
avoit esté prisonnìer au83 tournoy qui derrainement s'estoit fait a Tret. [362]  
he chevalier avoit esté mis a trop grant finance et ne pouoit bonnement  
faire ne payer sa raenchon sans avoir ayde d'aucun grant seigneur. Lui,  
qui n'estoit pas des plus riches du paŷs, vìnt vers la contesse et lui conta  
tout son estat. [363] La contesse de sa venue fu moult joieuse, et lui sambla  
que par le chevalier son amy aroìt nouvelles d'elle, et avecq ce trouveroit  
fachon et maniere qu'il pourfiteroit de faire son message a son amy, et qu'il  
estoit homme ou elle se pouoit bien fiier ; et l'appella par son nom et lui  
•■> > • liricr mpssaee ou il aroit prouffit et honneur.

[364] Le chevalier lui respondi[[4]](#footnote-4) moult humblement : « Madame, vostre  
bon plaisir me poez commander. Aultreffois vous ay servy et encoires suy  
prest de le faire. » La dame, qui le savoit estre saige et vaillant chevalier,  
lui dist que elle l'envoieroit en tel lieu ou il gaigneroit sa raenchon. [365]  
Elle le prist par la main et lui dist: « Amis, veez cy ung/p. 45/coffre ou il y  
a unes armes moult belles et riches lesquelles aveucq vous emporterez, sy  
les presenterez de par moy a messire Gilles de Chin et lui direz que pour  
l'amour de moy a tous jours mais les veulle porter. » [366] Lors la contesse  
tira ung anel hors de son doit et lui dist: « Ces enseignes lui mousterez, sy  
lui dittes encoires de par moy que je lui mande que au premier tournoy ou il  
se trouvera, [367] il face tant pour I'amour de moy qu'il vous ayde a mettre  
hors du dangier ou vous estes et que, de par moy, pour le jour il soit vostre  
chevalier ; sy croyez certainement qu'il vous en sera assez de mieulx. »  
[368] Le chevalier qui bien congnoissoit messire Gilles,[[5]](#footnote-5) remercia moult  
humblement la contesse et lui dist: « Madame, a bonne heure suis venus  
vers vous, car je congnois messire Gilles pour le plus preu chevalier du  
monde : ores say je bien que de ma raenchon seray quittes. » [369] Lors  
la contesse lui fist amener ung moult bel destrier, l'escu, la couverture et  
la cotte a armer qu'elle lui avoit fait faire, et dist au chevalier que tout  
il presentast de par elle a messire Gilles de Chin[[6]](#footnote-6); puis lui dist que  
aveuc lui elle envoyroit une charette [370] ou il y avoit .XII. grosses  
lances pointes et ordonnees de la coulleur des armes qu'elle envoyeroit  
a messire Gilles ; puis delivra au chevalier or et argent a grant foison  
pour faire sa despense, et dix sergens pour le servir et conduire et leur  
fist faire a chascun deulx cottes justes de la coulleur des lances. [371]  
Quant le chevalier eult tout son fais[[7]](#footnote-7) mis et ordonné sur la charette  
avecq les lances, il prist congiet de la contesse qui le recommanda en la  
garde de Dieu. Sy s'en depparty et mist a chemin vers Trassegnies. A tant  
lairons a parler du chevalier et retoumerons a messire Gilles de Chin.

Chapitre XVII

[372] Cy devise comment le chevalier fist present a messire  
Gilles de par la contesse de Nassou des nouvellez armes et  
hamas pour toumoyer./p. 46/

jjf [373] Quant88 messire Gilles de Chin eult appresté son fait

B comme dessus est touchiet, il fist tourser son harnas et passa  
jr par Avesnes le Conte89 ou il jut une nuit. Puis le lendemain

s'en depparty et vint en une cense assez prés de Trassignies ou le toumoy se  
devoit faire, et la jut une nuit. [374] Puis quant ce vint le lendemain et l'eure  
que chascun se devoit mettre en point pour toumoyer, nouvelles vinrent  
a ceulx de dedens que messire Gilles de Chin estoit arivez, par quoy ilz  
sceurent pour certain qu'ilz aroient assez a souffrir ; sy se pourveirent sur  
ce de bons chevalìers, puis se coururent armer de toutes pars. [375] Messire  
Gilles, qui de tout fu adverty, commanda a ses chevaliers qui estoient  
avecq lui et en sa compaignie, comme le filz du seigneur de Lalain, le jone  
seigneur de Gommignies, le filz du seigneur de la Hamaide, le seigneur  
de Boçut, le seigneur de Ligne, de Havrecq, de VVatripont, messire Charles  
des Fresnes et autres, jusques a dix chevaliers, qui tous s'appresterent.  
[376] Messire Gilles de Chin, qui de tout son coeur estoit desirans se trouver  
en lieu ou il peust faire chose90 dont il fust nouvelles, manda hastivement  
ses armes. Premierement se fist lachier ses chausses de maille puis vesty  
son haubert. [377] Sy advint, ainsi comme on lui lachoit ses chausses, entra  
layens le chevalier que la contesse lui avoit envoiet, lequel congnoissoit  
assez messire Gilles, sy le salua moult courtoisement et lui dist . « Sire,  
mais qu'il ne vous tournast a desplaisir, en conseil parleroye voulentiers  
a vous. » [378] Lors messire Gilles se Ieva sur piés et prist le chevalier par  
la main et Temmena en sus des aultres. Quant ilz s'en furent eslongiez,  
le chevalier tira hors de son ausmonniere ung anel d'or et le monstra a  
messire Gilles, sy lui dist: [379] « Voire, a ces enseignes que vous veés, la  
contesse de Nanssou vous salue par moy, sy vous envoye ung escu moult  
riche et bien point d'unes armes, lesquelles sans jamais changier/p. 47/ne  
muer, elle veult que Ies portés tousjours sur tout l'amour et plaisir que  
lui desirés faire, et aveucq ce vous envoye ung moult bel destrier couvert  
de celles meismes armes sur lequel elle veult que vous toumoyez. [380]  
La cotte a armer n'y a pas oubliié, et autres neuf chevaulx de parement  
couvers et ordonnez, et les escuiers qui aprés vous porteront les lances  
paintes de la couleur des armes qui vous sont apportees. » Quant messire  
Gilles de Chin entendi le chevalier qui venoit de par la contesse sa dame,  
et l'anel que par enseignes Iy avoit envoyés91, jamais au coeur n'eult plus  
grant joye, sy embracha le chevalier plus de .XX. fois et lui dist que de sa  
venue estoit moult joyeulx. [381] Aprés le chevalier lui raconta tout ce que  
la contesse lui mandoit et prioit. Messire Gilles respondi au chevalier que  
les prieres de la contesse il tenoit pour commandemens, et que ce qu'elle  
lui mandoit il l'acompliroit; et encoires dist au chevalier que tout ce jour  
du tournoy il seroit sien et non a autre, puis que ainsy le avoit mandé.  
[382] Puis messire Gilles, a qui il tardoit de voir les presens de par sa dame,  
dist au chevalier qu' il lui moustrast ce qu' il avoit aporté. II lui dist: « Sire,  
affin que nulz sceust a parler fors vous de ceste matiere, j'ay fait arrester les  
besongnes au plus prés de cy, lez ung petit bosquet, ou vous les trouverez  
 „4- r^S'îi vpnir imo rheval nour vous, sv vrons  
nous deux tant seulement. » Messire Gilles commanda que ung cheval ly  
fust amené, sy monterent eulx deux, mais au deppartir messire Gilles díst  
a ses gens qu'ilz l'attendissent la jusques a son retour. Si s'en deppartirent,  
lui et le chevalier tant seulement, et vinrent au lieu que le chevalier avoit  
dit, [384] ou ilz trouverent dix destriers tous couvers et houchiez et ceulx  
dessus qui/p. 48/portoient les lances ; puis fu apportés l'escu et la cotte  
d'armes, lesquelles messire Gilles[[8]](#footnote-8) regarda moult et dist : « Puis que  
c'est le plaisir de ma dame, telles qu'elles sont, sans jamais changier ne  
mettre difference, les porteray toute ma vie. » [385] Messire Gilles, tres  
fort desirans d'acomplir le commandement de sa dame, se fist tantost  
armer et mettre en point pour toumoyer. II vesty la cotte a armer, puis  
mist I'escu a son col, son healme qui estoit bel et riche tel que sa dame lui  
avoit envoyet mist en son chief, puis le destrier couvert et moult richement  
enseellé ly amenerent en la place; [386] sy monta dessus sans mettre piet a  
l'estrier, sy prist une grosse lance en son poing, puis fist ung eslays parmi  
la plaine et parfist son poindre ainsi que bìen le sceult faire et dist au  
chevalier : « Alons, ou nom de Dieu, de Nostre Dame et de saint Jorge ! »  
[387] Lors s'en depparty messire Gilles houchiés et couvers des armes que  
la contesse lui avoit envoyees et vint vers le toumoy, lequel desja estoit  
encommenchiez et maintes lances rompues. Le jour estoit bel et cler, l'ayr  
net et pur. [388] La euissiés peu voir lances rompre que les esclas en voloient  
contremont, chevaulx et chevaliers tomber par terre, les aucuns rescrient[[9]](#footnote-9)leurs enseignes adfin d'estre secouru. Alors messire Gilles, comme ungz  
foudres, vint acourant les grans galos que[[10]](#footnote-10) a le voir venir sambloit qu'il  
deust tout confondre. [389] Les dames et anchiens chevaliers qui estoient  
sur les hours ne se pouoient assez esmerveillier du chevalier aux armes  
voires, pour ce que oncques n'avoient veu homme qui les samblables  
portast fors le chevalier qu'ilz ne congnoissoient. Puis veoient aprés ly  
acourre .IX. destriers de parement et les hommes qui estoient dessus,  
[390] chascun portant une lance, qui estoient vestus/p. 49J[[11]](#footnote-11) et parez, et  
les lances qu'ílz portoient paintes toutes d'une couleur pareillement  
comme les couvertures des destriers. Meismement ceulx qui tournoioient,  
quant ilz le veyrent ainsy bmiamment arriver96 s'en esmerveillerent assés.

Chapitre XVIII

[391] Comment messire Gilles físt tant par sa proece que le  
pris lui fu adjugiez et le gaigna.

[392] Quant97 messire Gilles de Chin fu arivés98, il choisy ve-  
nir ie conte d'Oscarde prest pour luy courir dessus. II baissa la  
| lance et fery le/p. 50/99 destrier de l'esperon. Sy assamblerent  
les deux chevaliers si roìdement que la lance du conte vola en  
1 pieces. [393] Celle de messire Gilles, quy estoit forte et roide,  
aconsiewy le conte ou milieu de l'escu, en tel maniere que le conte vola par  
terre jambes levees. Messire Gilles apprés ce qu'il euit porté le conte par  
terre, saisy le destrier par la resne, sy le bailla au chevalier et lui dist: [394]  
« Tenés, sire chevalier, veez le commenchement pour paiier vostre raen-  
chon. » Le chevalier moult joieulx prist le destrier, sy ie bailla a í'un de ses  
gens qui l'emmena dehors. Puis messire Gilles regarda sur destre, sy ap-  
perchut que le conte estoit ja remontés sur ung aultre destrier que ses gens

97,- Grande majuscule rouge avec entrelacs bleus.

lui avoíent amené. [395] II vint celle part brochant le destrier, sy aconsiewy  
le conte une autre foys en tel maniere qu'il le porta100 par terre, et rompi-  
rent tous deux leurs lances. Messire Gilles sans arrester prist le destrier du  
conte par la resne, [396] sy le delivra au chevalier quí fu moult joieulx et  
prioit Nostre Seigneur qu'y vaulsist garder le corps et I'onneur de messire  
Gilles, et dist que oncques milleur chevalier ilz n'avoient veu, ne qui plus  
feist a craindre. [397] Messire Gilles, a qui il souvint de la contesse, prist la  
tierche lance, sy se vint ferir ou plus espés du toumoy. Sy fist tant en pou  
d'eure que toutes les .XII. lancez que la contesse lui avoit envoyet furent  
rompues et cassees.

[398] Tant fery amont et aval qu'il faisoit les rens esclarchir, nul n'estoit  
qui l'ozast attendre,/p. 51/im chascun qui le102 veoit s'esbahissoit comment  
corps humain pooit souffrir le traveil qu'ilz lui veoient porter ; [399] car  
en pou d'espace il gaigna .XXIII. chevaulx de pris qu'il donna au chevalier  
pour soy racheter de prison, desquelz ii avoit porté jus les maistres avant ce  
que les .XII. lances fussent rompues que la contesse lui avoìt envoyet. [400]  
Par quoy ceulx qui estoient au toumoy ne se pouoient assez esmerveillier  
pour les grans proesses et appertises d'armes qu'ilz lui veoient faire, et sy  
ne le congnoissoient ne aussi ne savoient dont il estoit venus, [401] et sy ne  
congnoissoient les armes qu'ilportoit pource quej amais ne les avoient veues.  
Dont entheulx faisoient grant parlement et murmures, et disoient les ungz  
aux autres quejamais pareil chevalier ne fu veuz, ne qui plus feist a craindre.  
[402] Or advint que les chevaliers qui devoient tournoyer avecq messire  
Gilles de Chin furent moult esbahis quant ilz ne le veoient au tournoy,  
et disoient ly ung a l'autre qu'il convenoit que le chevalier, qui l'estoit  
venu querir et avecq lequel il s'en estoit allez, l'eust traý ou fait murdrír  
secretement. [403] Et ne trouvoient homme au toumoy qui riens leur en  
sceust a dire, car par le chevalier qui portoit les armes vairies, furent tous  
ainsy abusez, pour ce que jamais n'avoient veu homme qui les pareilles  
portast. En especial messire Charles de Ffresnes fu tant tourblé en soy  
qu' il ne s'en pouoit apaisier. [404] « Seigneurs, ce dist le fxlz du seigneur  
de Lalain, jamais ne mecreez que le chevalier qui l'emmena ne l'ait traỳ  
ou fait murdrir. » Sy en demenerent ensamble sy tres grant dolleur que a  
les voir et oŷr estoit pitiet; car devant leurs yeulx ilz veoient le chevalier  
aux armes vairies tout fourjouster et derompre qu'il n'estoit nulz qui  
l'ozast attendre. [405] Moult se commencierent a desconforter disans  
que, se messire Gilles y fust, la chose n'alast pas ainsy, et que au desseure  
de tous les chevaliers du tournoy il en eust emporté le pris./p. 52/103

■/TJP'v [406] Messire104 Gilles, quí assez prés d'eulx estoit, entendí  
jjg ■ ÌBl bien leurs complaintes, dont dessoubz son healme iî  
■ ■ m encommença a soubzrire et congnut tantost a leurs

0.3—M—manieres que, pour l'amour de lui, ilz estoient tous en  
tristresse et merancolie. [407] II se vint acoster auprés d'eulz, car encoires  
ne s'estoient boutez au tournoy et aprés lui attendoient, dont quant ilz  
ne le veirent venir, ilz perdirent toute esperance. Alors messire Gilies,  
qui entr'eulx ne se volt plus celer, regarda devant lui et choisy la bataille  
du duc de Louvain, qui encoires estoit saine et entiere. [408] Pour se fere  
acongnoistre et resbaudir ses gens, encommença plus de dix íois en ung  
tenant de cryer « Berlaimont ! » et leur dist : « Avant, chevaliers perdus  
est retrouvez » sy prist une grosse lance en la main et se fery dedens a  
coitte d'esperons105. [409] Ses compaignons, qui le recongnurent a la voix  
et au cry, s'encommenchierent de resjoïr comme ceulx qui estoient frés  
et nouveaulx se ferirent en la presse avecq lui, et n'y eult celui d'eulx  
qui ne portast le sien par terre. [410] Sy encommencierent tous de crier  
« Berlaimont ! » par quoy le tournoy encommença a renforchier. Tant  
y fery messire Gilles de Chint et ses chevaliers aveuc lui que la bataille  
du duc de Louvain fu rompue et mise a plaine desconfiture. [411] Sy  
abandonnerent la place et se mirent en fuite pour la crainte de messire  
Gilles qu'ilz congnoissoìent, et de ses gens qui estoient tous chevaliers  
d'eslite, car autrement il ne les eust point volu tenir ne mener aveucq lui.  
[412] Se les haultes proesses d'armes que ce jour messire Gilles de Chin  
y fist, tant de I'espee comme a la lance, vous vouldroie dire ou raconter,  
trop y pourroie mettre. [413] Finablement, par sa grant vertu et la force  
de ses bras, et de l'ayde de dix bons chevaliers de Haynau qui estoient  
aveuc lui, il vainqui le tournoy et pour le mieulx faisant il enporta le  
pris. Moult y gaignierent prísonniers et chevaulx et hamas desquelz  
il donna largement au chevalier et tant que de sa raenchon il fu payez  
au double. [414] Ceulx qui furent prisonniers il mist a courtoise106raenchon, puis/p. 53/fist deppartir le gaaing a ses gens. Largement  
en donna aux heraulx, trompettes et menestrelz qui a haultes voix  
s'en retournoyent crians : « Largesse ! Berlaimont a tout vaincu ! ».  
[415] Quant le toumoy fu du tout achevé, messire Gilles s'en retraý en  
son logis aveucq ses gens qui l'encommencierent de blasmer de ce que  
ainsy s'estoit deppartis d'eulx, et dirent que pour verité ilz cuidoient que  
le chevalier qui l'estoit venu querir S'eust traŷ ou fait morir, et que grant  
mal avoit fait de soy ainsy avoir celé d'eulx ; [416] puis dirent aprés que  
a grant tort avoient blasmé le chevalier de ce qu'il cuidoient qu'il l'eust  
traỳ ou fait morir par aucune envie. « Sire, ce dist messire Charles de  
Ffresnes, puis que nous vous veons en bonne santé et en vie, nous loons  
Dieu ! [417] - Seigneurs, ce dist messire Gilles, vous ariés tort de moy  
blasmer, car tout mon desir sy estoit de assayer ce bon destrier et les  
armes qui m'ont esté envoyees par le chevalier que orez par nonsavoir  
aliés ainsy blasmant. [418] Se j'ay failli, je vous prie que ne m'en blasmez ;  
cellui qui bien aime et est bien amés ne scet s'il a tort ou droit, car vous  
savez, aulcun de vous, ainsy comme je croy, qu'en amour n'a point  
de mesure. Se j'ay fait mal ou follie a villonnie ne le veulliez tenir. »  
[419] Ainsi comme vous oez, de telz ou samblables parolles se devisoient  
les chevaliers ensamble aveuc messire Gilles qui a leurs devises prendoit  
grant plaisir. [420] Et comme ilz estoient la enssamble devisans, le chevalier  
qui avoit amené et fait present a messire Gilles des armes et destrìers de  
par la contesse, vint layens vers eulx et salua messire Gilles et ceulx qui  
estoient aveuc luy, puis le tira a part et luì demanda s'aucune chose voloit  
dire ou mander a la contesse. [421] « Sire, ce dist messire Gilles, dire ly  
porrez de par moy que je suis107 du tout a elle, tout mon vivant seray prest  
en tout honneur le servir et obeïr108. » Le chevalier moult courtoisement  
remercia messire Gilles des grans biens et courtoisie que fait lui avoit.

1. « Sire chevalier, respondi messire Gilles, les remerciemens en sont a  
   faire a la contesse, non pas a moy qui suy son chevalier auquel elle poeut  
   commander son bon plaisir. » Lors le chevalier prist/p. 54/congiet, sy s'en  
   depparty et ne fina de chevauchier jusques a ce qu'il vint a Nanssou ou  
   il trouva la contesse seans en ung vergier avecq ses dames et pucelles.
2. Le chevalier, qui estoit moult sachant et bien enparlé, le prist a saluer  
   de par messire Gilles de Chin, et lui raconta a part tout ce que messire Gilles  
   ly avoit dit et mandé par lui, sans riens avoir oubliet. [424] La contesse, qui  
   moult voulentiers oyoit le chevalier, lui dist que bien fust il venus, et l'acolla  
   plus de dix fois en ung tenant pour l'amour de cellui de qui il apportoit  
   nouvelles ; puis demanda au chevaHer du toumoy et comment messìre  
   Gilles s'y estoit contenus. [425] Le chevalier, mot aprés autre, lui en dìst la  
   verité ainsy comme la chose estoit allee du commencement jusques en fin, et  
   comment messire Gilles avoit eu le pris du toumoy. Puis fist amener devant 1 a  
   contesse tous les chevaulx et destriers couvers et parez, ainsy comme messire  
   Gilles les avoit conquis, lesquelz pour l'amour d'elle les lui avoit donnés.
3. Quant le chevalier eult dist a la contesse et remerciet des biens que a  
   sa cause lui avoient esté fais par messire Gilles de Chin, il dist a la contesse  
   qu'il estoit remboursez au double de l'argent qu'il avoit payet pour sa  
   raenchon et que bien estoit tenus de pryer pour elle a tous jours mais.
4. Aprés ce que le chevalier se fu grant espaee devisez a la contesse,  
   il prist congiet d'elle et le laissa pensant a son chevalier messire Gilles  
   de Chin, dont elle avoit eu sy bon rapport que, de la grant joye qu'elle  
   en avoit, ne savoit qu'elle deuist faire, tant estoyt esjoýe. [428] Mais ceste  
   joye ne ly dura gaíres, car on dist en ung proverbe que en armes et en  
   amours se treuve assez souvent pour une joye cent doleurs Ain«r  
   premierement de messìre Gilles de Chin vous parlerons qui estoit a  
   Trassegnies ou il fu grandement festoyez de dames et de demoiselles, de  
   ducz, contes, chevaliers et barons,/p. 55/lesquelz avoient esté au toumoy.

Chapitre XIX

[430] Comment le pris du toumoy fu apportés par chevaliers  
et dames a messire Gilles de Chin.

0[431] Quant1\* messire Gilles de Chin fu retoumés en son Iogis  
aprés le toumoy achevé, et que le chevalier de la contesse  
eult pris congiet de luy, il s'en alla, lui et sa compaignie, au  
chastel de Trassignies. [432] Mais avant ce qu'il parteist  
de son hostel, le pris du tournoy Iy fu apportez par quatre chevaliers,  
quatre dames et quatre damoiselles, filles de haulx barons, a grant foison  
de heraulx, poursuivans, trompettes et menestrelz. [433] Sy les rechupt  
honourablement et remerchia comme cely qui bien le sceust faire, et n'y  
ot chevalier, dame ne damoiselie a qui il ne donnast fremaii, aloyere ou  
chainture. [434] Et quant est aux heraulx, trompettes, poursuivans et  
menestrelz donna du sien tant110 largement que, de l'ostei ou messire  
Giiles fu iogiez jusques au chastel, ne ftnerent de crier « Largesse !  
Berlaimont au jone heritier de Chin ! ». [435] Puis tantost aprés messire  
Gilles et sa compaignie vinrent au chastel, ou des seigneurs et des dames  
furent rechupz en grant honneur et reverence. Des devises qu'ilz firent  
ensamble ne vous veul tenir iong compte : tant y furent que l'eure vint  
de soy retraire ; sy prindrent congiet et retourna chascun en son logis.  
[436] Puis quant ce vint le lendemain matin, aprés Ia messe oŷe, messire  
Gilles et ses compaignons s'en partirent de Trassignies. Sy s'esploictierent111telement que le lendemain ìlz vinrent au disner a Tournay, ou ilz furent  
rechupz moult honnourablement des bourgois et citoyens de la cìté. [437]  
Puis aprés ce qu'ilz eurent disné, ils monterent a chevai112, ne onques ne  
s'arresterent jusques a ce qu'ilz furent venus a Chin, ou ilz trouverent le  
seigneur de Chin et/p. 56/la dame qui les rechurent tous en grant leesse,  
et en especial messire Gilles leur fiiz qu'il embrachierent et conjoïrent  
assez de foiz, [438] car pour l'amour de lui et des chevaliers qui estoient  
venus aveucq lui et en sa compaignie, pour les plus honnourer et  
festoier, il avoit mandé tous les nobles hommes d'autour de lui et leurs  
femmes, fíiles, niepces et parentez. [439] Le disner fu apprestez et les  
tables113 couvertes parmy la salle, sy s'assirent au mengier ou ilz furent

moult richement servis. Maint beau dittier et mainte ballade y furent  
dittes. Menestrelz114 jongleurs y servirent chascun de leurs mestiers.  
[440] Aprés le disner acomply, se prirent tous a deviser, en especial le filz  
du seigneur de Lalain et messire Charles de Ffresnes encommenchierent  
de raconter du tournoy de Trassignies, et comment il vint ung chevalier  
par devant messire Gilles, lequeì il emmena115 aveucq lui. [441] « Sire, ce  
dist messire Charles de Ffresnes, nous cuidames tous qu'i l'eust traý ou fait  
aucune villonnie, mais c'estoit sans cause, car il lui avoit mené dix moult  
beaux destriers tous couvers et houchiés d'unes armes nouvelles, et aveuq  
ce une douzaine de moult grosses lances paintes de la couleur des armes ;  
[442] et encoires plus, par le chevalier ly a esté apporté ung moult riche escu,  
ou dessus est pourtrait unes armes vairies, lesquelles tout le jour du toumoy  
il porta a son col, et avecq ce une cotte a armer de ces meismes armes. [443]  
Sy vint ainsy tous habilliez ou toumoy, par quoy de Iui nous perdismes la  
congnoissance, dont assez ne nous peusmes esmerveillier qui pooit estre le  
chevalier qui toumoioit a tout ces armes vairees. Sy nous laissa en ce point  
assez grant espace, ne jamais ne l'euissiens congneu, fors que pour nous  
rigoller s'y vint116 mettre auprés de nous; [444] sy encommencha par .X. ou  
.XII. foiz a crier « Berlaimont! » et alors le recongnumes tous. Mais sachiés,  
síre de Chin, aprés le tournoy passé il eult assez a souffrir, car il n'y eult  
cellui de nous qui ne ly donnast ung assault. II y eult bìen raison, sy vous  
en faisons/p. 57/juge, affin que du meffait il gaige l'amende, non obstant  
qu'il fu patient et se souffry de nous lui dire assez de injures et reproces. »  
[445] Alors le seigneur de Chin et la dame et tous ceulx qui la estoient  
encommencierent de rire117 et de mener joye pour les gracieuses nouvelles,  
lesquelles furent moult plaisantes a oïr au seigneur de Chin et a la dame  
et a ceulx qui les oïrent raconter. [446] Lors le seigneur de La Hamede, qui  
estoit alorz ung moult bel josne chevalier, encommencha de parler et dist:  
« Sire de Chin, je vous prie que commandés a messire Gilles vostre filz que  
l'escu ou sont les armes nouvelles soit ycy apportés, sy porrés voir s'il y  
a eu cause de nous avoir tourblé a l'encontre de lui. » [447] Lors messire  
Gilìes qui estoit pou parlier encommencha a sousrire et commanda a ung  
sien escuier que I'escu et la cotte a armer fussent apporté ; laquelle chose  
fu faitte. Sy le regarderent tous et dirent bien qu'il convenoit que les armes  
fussent envoyés et parties de hault lieu. [448] Puis furent amenés tous les  
destriers, ainsy couvers qu'ilz estoient au jour du tournoy, devant l'uis  
de la sale du castel, ou les seigneurs et dames les vindrent voir ; et la  
tous les .X. destriers messire Gilles donna et departy aulx dix chevaliers  
qui ou voiage l'avoient acompaigniet, dont il fu moult loés et prisiés.  
[449] En la sale de Chin fu la feste moult grande et plenteureuse qui dura  
deux jours; puis quant ce vìnt au prendre congiet, messire Gilles remercya

les chevaliers qui aveuc lui avoient esté au toumoy de Trasignies. Apprés  
les deux jours passés, la feste failly, sy prindrent tout congiet, sy s'en ala  
chascun en son hostel, et messire Gilles de Chin sejourna aulcuns jours  
aveuc le seigneur de Chin son pere. [450] Sy sachiés pour verité que chascun  
jour il regardoìt l'escu que sa dame lui avoit envoiiet, et I'avoit fait mettre en  
lieu propice ou il le pooit voir de son lit les soirs et matinees; au couchier  
et lever faisoit souvent ses regrés et complaintes a Amours pour sa dame,  
qui lui estoit sy lointaine que sans peril, paine et a dangier ne le pooit  
voir, dont a par lui, quant seul se trouvoit en sa chambre, se doulousoit  
moult fort. [451] Et quant est des amours dont il estoit ataint, eìles estoient  
nettes et pures, sans villonnye, tant de l'une partye comme de l'autre, car  
oncques ne fu sceu que messìre Gilles de Chin fust enpeschiés d'amour  
vilaine,/p. 58/mais estoit commune renommee de lui qu'il estoit chaste et  
de bonne vie, come il fu aparant ainsy comme en ceste histoire porrés oïr.

Chapitre XX

[452] Cy fait mencyon comment l'angle de Nostre Seigneur  
s'apparu de nuit a messire Gillez de Chin et de ce qu'il lui  
dist.

0[453] Quant118 messire Gilles de Chin eult sejourné .XV. jours  
j avec le seigneur de Chin son pere et la dame sa mere, il lui  
commencha fort a anuyer de ce que aulcunes nouvelles ne se  
%faisoient de jouster ou tournoyer. [454] Assez ly anoyoit  
le sejour car, quant il lui souvenoit de la contesse de Nanssou, de sa bonté,  
largesse et de I'onneur qu'elle lui avoit fait, en lui meismes se blasmoit  
que plus souvent ne l'aloit viseter ; maís trop cremoit la parole des gens,

1. tant pour l'onneur d'elle come pour lui meismes, et oussy la paix  
   du conte son mary et d'elle, car jamais n'eust volu avoir esté cause d'y  
   avoir mis aulcun discort, laquelle chose lui eust moult despleu, se ainsy  
   en fust advenu ; et pour tant delaissoit y aller et ainsy passoit temps.
2. Sy advint que en celle meismes nuit qu'il s'aloit ainsy complaignant,  
   iui estant en son lit, ou souvent se tournoit et viroit puis d'un costé puis  
   d'aultre, il s'endormy jusques environ l'eure de la mye nuit qu'il s'esveilla.
3. II vey une clarté en sa chambre apparoir, puis oỳ une voix qui lui dist:  
   « Gilles, Dieu te fait sçavoir que tu passes la mer et t'en va en Jherusalem  
   pour aidier a deffendre ceulx qui tous les jours se traveillent de deffendre  
   sa loy, lesquelx sont fort oppressés des anemis de Dieu. [458] Delaissiés119les fais mondains, ou trop lonc temps avés esté ocuppés, cherges120 la  
   croix, sy va viguereusement vengier sa mort, et tu conquerras le royalme  
   des chieulx qui t'est appareilliés. » [459] Quant messire Gilles oý la voix  
   angelique, il físt le signe de la croix, car il doubta que ce ne fust aulcun  
   fantosme ou ulisions d'anemis. Mais derechief celle voix, ainsy come par  
   avant avoit dit, enrecommencha de parler telles ou les samblables/p. 59/  
   parolles qu'il avoit par avant dit, et ainsy le continua par trois foís.  
   [460] Quant messire Gilles Feut oý par trois fois, il se leva de son lit et  
   se mist a genoux, mains jointes, pria a Nostre Seigneur que ses pechiés  
   lui fussent pardonnés et dist •. [461] « Mon vray Dieu, je te doy loer et  
   regraciier, quant il t'a pleu par ta grant humilité moy anonchier mon  
   sauvement. Tes commandemens suis prest de faire et obeïr, moy indigne  
   d'avoir ceste grace, moy qui suis ung povre pecheur non digne d'un tel  
   benefice ; [462] n'aresteray jamais jusques ad ce que j'aye esté ou lieu et  
   place ou tu souffris mort et passion pour moy, laquelle moyesnant ta  
   benigne grace, a mon pooir je metteray paine de vengier et d'exauchier ta  
   loy. En ta main et garde je me recommans.» Puis tantost apprés que messire  
   Gilles eult íait son oroison, ceste clarté s'esvanuy, [463] mais la dedens  
   demoura une odeur tant souef et delitable a sentir, qu'il sembla a messire  
   Gilles qu'il fust ravis es chieux. Sy demoura ainsy une heure a genoux,  
   priant Nostre Seigneur devottement que ses pechiés lui volsist pardonner.
4. Puis quant il fu jours, messire Gilles se leva, vesty et chaussa au plus  
   tost qu'il peut avant ce que nulz de ses serviteurs venist par devers lui, et  
   encommencha moult fort de penser en son affaire. Sy advint, lui estant en sa  
   chambre, que ses serviteurs y vindrent et furent moult esbahy quant ilz le  
   trouverent prest, et ne lui oserent demander la cause de son deppartement.
5. Mais quant la eurent esté une espasse, il leur dist que ses chevaulx  
   fuissent enselé, sy le fírent ; encores n'estoit le seigneur de Chin ne la  
   dame yssus hors de leur chambre, pour ce qu'il estoit encores assés matin.
6. Quant les chevaulx de messire Gilles furent prest, il monta a cheval,  
   lui .Vle. et non plus, et print le chemin vers Tournay. Quant il fu entrés  
   en la cité, il ala descendre tout droit, sans aultre part aler, en l'abeŷe de  
   saint Martin, ou pour lors avoit ung abbé de sainte et bonne vie, lequel  
   estoit son parent. [467] Quant l'abbé vey messire Gilles sy matin, il  
   lui dist : « Messire Gilles, quel121 nouvelles ? Ad ce que je voy en vous,  
   il convient que aulcune chose vous soit sourvenue. » Sy le prist par la  
   main et l'emmena/p. 60/en une chappelle a part et lui demanda en secret  
   quel besoing le mouvoit de la estre venu sy matin. [468] « Reverend  
   pere en Dieu, ce dist messire Gilles, je vous prie que en confesion je  
   puisse parler et vous dire aulcune chose qui m'est anuit sourvenu. »  
   Le saint preudomme s'assist et messire Gilles a genoux, le chapperon  
   osté, mains jointes et jehyst122 ses pechiés aulx yeulx plain de larmes, lui  
   raconta tout au lonc tout ce que Dieu lui avoit mandé par son angle. [469]  
   Le preudomme, oyant le josne chevalier a qui Nostre Seigneur faisoit tel  
   grase, encommencha a plourer et loer Nostre Seigneur et le beneir, sy ly  
   dist: « Messire Gilles, je vous conseille que sur toute riens ne desobeissiés  
   au commandement de Nostre Seigneur quant il lui a pleu vous eslire estre  
   son serviteur. [470] Gardés de non penser voloir aler au contraire. » Puis  
   l'assoult. Messire Gilles lui pria qu'il volsist chanter une messe haulte, et  
   apprés ce qu'il aroit offert, il Iui baillast et atachast sur sa robe la croix  
   vermeille. L'abbé lui ottroya de bon cuer et Iy chanta la messe. [471] Puis  
   quant ce vint a l'offrande, messire Gilles sacha son espee et dist : « Sire,  
   j'offre mon corps, et de cest espee promés a Dieu et a vous que, a mon  
   pooir, je ayderay a vengier sa mort et passion. » Le saint abbé prist l'espee,  
   sy ie[[12]](#footnote-12) rebailla a messire Gìlles et ly dist : « Chevalier de Dieu, je te rens  
   t'espee, gardes que a ton pooir en faches ce qu'il t'est commandé. » [472]  
   Lors messire Gilles reboutta son espee ou fourel et paroŷ la messe. Quant  
   elle fu chantee, les gens de messire Gilles qui avoient veu le místere  
   s'esmerveillerent assés de la croisee qu'il avoit empris, mais nul samblant  
   ne lui moustrerent. Apprés ce que la messe fu chantee, le bon abbé vint  
   vers messire GiIIes et iui pria que avoec lui volsist disner. [473] « Sire, dist  
   messire Gílles, aulcuns de mes amis me sont venus, lesquelx m'attendenten  
   mon hostel pour aulcunes besoìgnes touchant le voiage que j'ay empris.» Le  
   bon abbé, veans qu'il n'en pooit finer, le tint pour excusé et le recommanda  
   en la garde de Nostre Seigneur, sy le baisa au deppartir de luy./p. 61/

Chapitre XXI

[474] Comment messire Gillez de Chin emprist la croisye  
pour aler oultre mer et du deul que la contesse de Naussou  
en físt quant elle en fu advertye.

0[475] Quant’24 messire Gilles se fu deppartis de l'abbé de  
Saint Martin, il vint en son hostel en la ville, ou il trouva  
grant foison chevaliers, escuiers du paŷs de Henau qui moult  
s'esmerveillerent quant ilz lui veirent la croix vermeille  
atachie dessus son mantel, et lui demanderent la cause ne pour quoy il  
s'estoit croisés. [476] II leur respondy que sa volenté sy estoit de passer la  
mer pour servír Nostre Seigneur. Les aulcuns I'en reprindrent125 et aultres  
l'en loerent, et aultres lui dirent qu'íl estoit assés josnes pour entreprendre  
ung sy haultain voiage. II leur respondy que mieulx lui valoit de le faire que  
plus attendre, et dist: [477] « Quant je vendray sur l'eage, je n'aray le pooir  
ne la puissance du corps pour faire chose dont je doye avoir renommee,  
ne faire a Dieu service ; mais maintenant est eure, j'ay force et pooir et la  
volenté de servir Nostre Seigneur, Et pour tant, qui me vouldra complaire,  
se ainsy est, que avoec moy ne veulle venir, [478] sy ne m'en parle plus,  
car nulz fors Dieu126 ne m'en saroit destourber. » Quant ilz veirent que  
de son emprìse ne se vouldroit depporter, iiz le laisserent; les aulcuns  
lui prosmirent de l'acompaignier et servir en ce voìage qu'il avoit empris,  
les aultres s'en teurent, mais moult furent dolant de son deppartement.  
[479] Messire Gílles qui moult estoit desirans de voloir furnir et acomplir  
son voiage, lui estant a Tournay, ordonna tout son fait pour lui et ses gens;  
puis quant il se vey prest, il monta a cheval pour soy partir de la cité de  
Tournay pour venir a Chin vers son pere. [480] II prist congiet a ceulx de  
la ville, sy monta a cheval; assés en y ot quì le raconvoierent jusques a  
Chin. [481] Quant il fu la arrivés, le seigneur et la dame de Chin, lesquelx  
ja advertys de son voiage, lui vindrent jusques a l'uis de la sale au devant,  
sy choisirent que sur sa robe avoit la croix vermeille. [482] Du deul que le  
seigneur et la dame en demenerent ne vous veul tenir lonc compte, car trop  
seroit lonc a racompter. IIz le baiserent et embracherent/p. 62/et lui firent  
assés remonstrer que bien s'en pooit depporter encores, et que assés y porroit  
venir a temps quant aulcun hault prinche prenderoit la croix, Iors seroient  
comptens qu'íl empresíst le voyage. [483] Mais oncques pour priieres ne  
remonstrances qu'ilz lui feissent ne se volt depporter de son emprise, mais,  
au plus tost qu'íl peut, s'appresta lui et ceulx qui de sa compaignie devoient  
estre. Tost en fu sceue la nouvelle par le paýs; sy le vindrent voir pluisseurs  
chevaliers et escuiers du paýs, qui deson deppartement furent moult dolant.  
[484] Quant messire Gilles fu apprestés et ses besoingnes du tout appareillies,  
lui et ceulx qui avoec luì devoient aler, il fist tirer les chevaulx hors des  
estables ; puis quant ce vint au prendre congiet a son pere et a sa mere, Ie  
deul qu'ilz en fírent seroit moult lonc a le vous raconter, car ilz n'avoient  
filz ne fille que lui ; [485] non obstant ce, en nulle maniere ne s'en volt  
depporter. Apprés ce qu'il eult pris congiet de son pere et de sa mere et de  
tous ceulx qui estoient ìayens, luì et tous ceulx de sa compaignie monterent  
a cheval, sy s'en party et mist a chemin ; sy fu convoyés de grant foison  
gens du paiis. [486] Puis apprés ce qu'iiz l'eurent convoyet plus de deux  
Iiewes, ilz prindrent congiet de lui, dont íl fu moult joieulx quant il s'en vey  
estre delivré. Sy cheminerent lui et ses gens, qui pooient estre environ .XX.  
gentilz hommes, tant qu'ilz víndrent a Brouxelles ou ilz sejournerent quatre  
jours pour attendre aultres choses a eulx necessaires pour porter avec eulx.  
[487] Durant lequel temps Ia contesse de Nanssou fu advertye comment  
messire Gilles avoit pris la croix pour passer oultre mer, dont Ia contesse  
fu moult dolante. Toutes ses joyes ly tournerent en tristresse ; plus de  
cent fois se nomma chetive et maleureuse au deseure de toutes femmes  
et dist : « O mort amere et espoentable, pour quoy attens tu tant de  
moy venir querir ? [488] Vieng et t'avances, sy me prens, car au monde  
ne veul plus vivre ! » Ainsy come desconfortee, la contesse se retraý en  
sa chambre au plus coyement qu'elle peult, sans ce aue  
s'en apperceussent. sp ;q\*+- -----  
a amer cely qu'elle veoít estre perdu pour elle. [489] Tel doleur en eult  
en son cuer qu'il n'est nulz homs qui le vous seusist recorder. Elle se  
toume et retoume l'une fois de travers, l'autre de costé, ou souvin ;  
elle ne scet qu'elle127 doye faire ne a qui soy complaindre, fors a elle  
tant seullement. Ung pou vous lairons a parler d'elle et retoumerons a  
messire Gilles de Chìn qui estoit a Brouxelles, lui et sa compaignie.

Chapitre XXII

[490] Comment messire Gillez vint vers la contesse de Naus-  
sou et comment elle le cuida avoir destourbé de faire son

voyage.

0[491] Quant128 messire Gilles eult sejourné a Brouxelles  
I'espasse de quatre jours, il s'en party et prist le chemin  
pour aler a Tret. Mais avant ce qu'il alast plus avant, il  
lui prist volempté d'aler a Naussou voir Ia contesse sa  
dame, pour prendre congiet a elle, car pour riens ne voulsist estre passés  
sans Taler voir. [492] II vint celle nuit gesir a Louvain, puis le lendemain  
bien matin s'en depparty, et chevaucha tant, lui et sa compaignie, qu'il  
ariva a Naussou, sy vint descendre au pont du chastel ; assés y eult  
escuiers et serviteurs layens qui prindrent les chevaulx et les menerent  
es estables. [493] A ceste eure ie conte n'estoit point layens, mais le bien  
matin s'en estoit alés chassier au bois et forest de la entour, et aveuc lui  
tous ses chevaliers. Tantost fu nonchye la venue de messire Gilles a la  
contesse, laquelle sans arester sailly jus de son lit, ainsy come toutte effreé,  
[494] sy vint jusques a Tuis de sa chambre, sy entre ouvry l'uis, come  
celle qui desiroit moult dire son penser et sa volempté a messire Gilles  
de Chin, pour lequel elle estoit en sy grant paine qu'elle ne sçavoit pour  
ceste eure quel chose elle lui devoit dire, pour la paour qu'elle avoit que  
on ne s'apperchust de la grant amour qu'ilz avoient I'un aveuc l'autre ;  
[495] et d'aultre part messire Gilles estoit en ce meismes pensement.  
Quant ilz veirent l'un l'autre, il n'y eult celuy/p. 64/d'eulx qui ne  
redoubtast de faire sa premiere entree, de paour que ceulx qui la estoient  
ne s'appercheussent de leurs amours. Mais Gilles, qui moult estoit sages  
et advìsés de son fait, se hasta premiers de parler et dist: [496] « Madame,  
je prìe Dieu que bon129 jour vous veulle ottroiier et a tous ceulx de vostre  
compaigníe. - Messire Gilles, dist la contesse, vous soyés le bien venus et  
ceulx de vostre compaígnie. » [497] Puis prist messire Gilles par la main,  
et d'aultre part sy firent les dames et demoiselles, les nobles hommes  
qui estoient venus avec lui, sy se retraïrent tous ensemble en la chambre  
de la contesse et s'assirent de tous costés. Sy se misrent au deviser, et  
messire Gilles et la contesse s'assirent eulx deux sur une couche. [498] Sy  
encommencha la contesse a parler et dist : « Messire Gilles, je vous prie  
que dire me veulliés se vous estes bien conseilliés a gens qui scevent que  
c'est d'entreprendre voyage tel, comme j'ay entendu, c'est de passer la mer.  
Vous, qui estes jones, deveriés plus peser la chose que ung aultre qui y  
aroit esté ne deveroit faire; [499] et me semble que, se vous attendiés tant  
a y aler que les cheveubc vous devenissent gris, que vous feriés come sage  
et bien advisé. - Madame, ce respondy messire Giiles, du bon conseil que  
vous me donnés vous remerchye; [500] maìs il m’est advis que maintenant  
suis mieulx en force et puissance de corps que quant j'aray la barbe grise,  
car alors, se jusques la je puis venir, ne demanderay que ìe repos ; et oussy  
Nostre Seigneur prendera maintenant mieulx en gré mon service que quant  
je venroye a cest eage. [501] - Messire Gilles, assés de fois ay oŷ recorder  
que celui qui entreprent iointaing voyage sans grant advis, n’est pas tenus  
pour sage ; et pour tant, messire GiIÌes, advisés vous de vous mettre en  
ce dangier. Et ne me puis assés esmerveillier de vous, de sy tempre vous  
croisier pour les pechiés que130 poés avoir fais, [502] car maintenant est  
eure que devriés aler par le monde, querant les adventures, ainsy comme  
par cy devant avés fait et encommenchiet de faire, maintenant n'est pas  
eure de le delaissier pour131 aler outre mer, come font ly pluiseurs, quant il  
ont aulcun desplaisir, ou pour faulte/p. 65/qu'ilz n'ont pas assés chevance  
pour paiier leurs debtes, ou que l'estat qu'ilz ont encommenchiet ne poent  
fumir. [503] Ceste chose ne poés vous dire, car je sçay assés bien que vostre  
pere est puissant et riche, et sy n'a enffant que vous ; dont je ne me puis  
assés esbahír qui vous meult de ce faire, ne de le voloir laissier, lui qui est ja  
ou temps de viellesse. [504] Certes, messire Gilles, je ne le dis pas pour vous  
destourber, puisque I'avés empris ; mais avant ce que euissiés enchargiet  
de prendre la croix, y deuissiés assés y avoìr pensé, car je vous voy assés  
de jone eage pour entreprendre ung sy hault voyage et tant perilleux. »

Chapitre XXIII

[505] Encores des devises que messire Gilles et la contesse  
eurent ensamble.

Q[506j Quant132 messire Gilles eult bien entendu et oý la  
| contesse tout au lonc, il respondy et díst : « Madame, je  
sçay et congnois bien que ce que vous me dittes est pour  
^ mon bien. » Lors derechíef, la contesse qui bien ìe cuidoit  
d'esmouvoir de fumir son emprise, lui dist encores ime fois pour le cuidier  
d'esmouvoir: [507] « A! Messire Gilles, quant ce venra que vous arés l'eage  
de .L. ans, et que vous arés les cheveulx merlés, et le plus fort de m\*»  
eage passé, alors sera temps que prendés la croíx, et ainsy pour espanir  
vos pechiés feriés ausmonne; or l'avés prise sans avoir regart, soit sens ou  
folye. [508] Or doncques, messire Gilles, en quel point peult estre celle qui  
est vostre dame et qui est esprise de vostre amour ? Ad ce que j'aperchoy en  
vous, vous le prisiés moult pou. Au fort, j'espoir que ne le prisiés point tant  
que de son desplaisir vous chaille ; bien monstrés que ne l'amés gaires ! »  
[509] Alors la contesse se leva sus et prist messire Gilles par la main, en  
soy devisant a lui l'emmena jusques sur le pont du chastel. Messire Gilles,  
qui avoit entendu la contesse lui dist: « Madame, pour les pechiés de ma  
dame et de moy, a qui je suis entierement, ay entrepris le voyage d'Oultre  
Mer. [510] Mais sachiés, madame, que se la dame a qui je suis du/p. 66/  
tout entierement me commandoit par fme amour que du voiage que j'ay  
empris me volsisse depporter et remanoir par decha, j'ameroye mieulx aler  
en enfer que, sans sa volempté et licence je m'en alaisse. [511] Or doncques,  
madame, je vous demande, se ainsy estoit que vous euissiés ung amy  
qui fust croisiés en lieu de moy, et que de paour de mesprendre de vous  
courouchier, venist133 prendre congiet a vous, sur tant que tenez de Dieu, lui  
donriés vous ou nom134 ? [512] Dittes le moy, car j'ay volenté de le sçavoìr de  
vous. - Certes, ce dist la contesse, je luí donroye, mais ce seroit bien envis.  
Mais, se je l'avoye aussy chier, je lui feroye promettre que, jusques ad ce  
qu"il retourneroìt a moy, il ne feroit auStre amye. » [513] - Madame, ce dist  
messìre Gilles, vous dittes bien, dont je vous remercye, et pour ce, madame,  
je vous promés de ma main en la vostre que ja ne feray amye, jusques a  
tant que je retourneray, aultre que celle que je tíeng a amye et qui me tient  
a amy, et que j'aime sur toutte riens. » La contesse, qui estoit sousprise de  
son amour, lui dist: « Je vous rechoy et preng ceste promesse sur moy. »

Chapitre XXIV

[514] Comment messire Gillez et la contesse se devisoient,  
et comment le conte de Nassou bienveigna messire Gillez et  
volentiers lui destourbe de son emprise, et du congiet qu'ilz  
prindrent, et coment messire Gillez monta sur mer et vint en  
Acre, et comment en alant en Jherusalem ung pelerin vint a  
Iui pour le faire retoumer.

—j-\* [515] Ainsy135 comme ilz estoient en ces devises, le conte

son mary retoumoit de la forest ou il avoit eu son deduit,

W y dont il estoit moult joieulx de ce qu'il avoit employé sa

chasse, car il avoit prins ung cerf moult grant et bien refait; plus grant  
long temps il n'avoit veu et estoit de .XV. reins. [516] Ainsy le conte s'en

retourna apprés la prinse du cerf et vint en son chastel. Sy regarda que sur  
le pont messire Gilles et la contesse sa femme se devisoient, sy fu moult  
joieulx quant il le recongneu. 11 descendy de son destrier et mist piet a/p. 67/  
terre, et lors vint devers messire Gilles, sy I'embracha plus de .XX. fois et  
lui dist: « Messire Gilles, vous me soyés le tres bien venus ! » [517] Puis Iui  
raconta de sa chasse. Messire Gilles l'escouta parler, mais sa pensee estoit  
aultre part, car aultre part il l'avoit mise. Sy furent dessus le pont ung moult  
grant espasse en parlant du deduit et de la prinse qu'ilz avoient faitte.  
[518] Sy advint, ainsy que le conte se devisoit a messire Gilles, il choisy la  
croix vermeille sur son manteau, dont il fu dolant et moult courouchiés et  
lui dist: « A ! messire Gilles, on dit partout que vous estes I'un des bons  
chevaliers et le plus preu que lonc temps fu par decha; [519] or je congnois  
que, par aulcune envie ou hayne que on a sur vous, vous a esté conseillé de  
prendre la croix pourpasser oultre mer, car trop estes de jone eage pour ung si  
grant fait entreprendre. Cellui qui ce conseil vous donna vous desiroit plus  
mort que vif. [520] - A ! sire, ce dist messire Gilles, cellui qui est sy eureulx  
de pooir faire ung tel voiage doit bíen loer et regracier Nostre Seigneur, car  
cellui quí y va confés et repentans de ses pechiés acquiert lajoye pardurable.  
Bìen est droit et raison de servir celui qui pour nous moru en croix. [521]  
Et pour ce, sire, que pas ne voloye aler ou dit saint voiage sans prendre  
congié et license de vous et de madame la contesse vostre espeuse, car tant  
d'onneurs m'ont esté fais par vous et madame la contesse vostre espeuse,  
que en moy riest le vous rendre, mais Dìeu le vous remerira. [522] Et pour  
ce, sire, que je n'ay loisir de plus demourer, dés anuit prengs congié de  
vous; car demain le matin, avant la chaleur du jour, me convendra partir. »  
Quant le conte entendy messire Gilles, de pitié et de couroux de son  
partement n'eult pooir de respondre ung seul mot, [523] mais tout en  
plourant regarda vers le chiel et pria a Nostre Seigneur qu'il lui ottroiast  
d'acomplir son voiage, et que sauf et sain le souffrist retourner en. son  
paiis. Messire Gilles I'en remercya ; [524] lors le conte appella ung sien  
escuier et lui dist: « Alés, amis, en mes estables, sy m'amenés mon/p. 68/  
bon destrier, tout appresté ainsy comme pour moy, car je croy que  
sy bon ne mieulx courant pour grant tresor on ne sçaroit trouver. »

1. L'escuier, prest d'acomplir le commandement du conte, amena le  
   pallefroy136 scellé et bridé moult richement; sy le fist delivrer a messire  
   Gilles, que de ce don fu moult joieulx et en remercia le conte moult  
   humblement. II le fist pxendre par ses gens, sy l'envoya en son estable.
2. Apprés ce don fait a messire Gilles pour l'ortneur de la croix et du saint  
   voiage, le conte et Ja contesse, les chevaliers, dames et demoiselles alerent  
   baisier et embrachier messire Gilles, tout plourant et priant a Dieu que son  
   voiage lui laisast acomplir et faire retour vers ses amis. [527] Ainsy messire  
   Gilles par le conte et la contesse de Naussou fu festnvpc noii»

se leva et fist apprester ses gens pour soy partir. [528] D'aultre part, le conte  
et la contesse estoient ja levé et venu en leur chappelle pour faire chanter la  
messe, laquelle messire Gilles et ses gens oŷrent moult devotement. Alors la  
contesse, que moult fort aìoit plourant, vint vers messire Gilles et lui bailla  
une escharpe, qui estoit riche et bien garnye de joíaulx, de bons fremaulx  
et de riche pierrye, et lui donna137 cent besans pour parfaire son voiage.  
[529] Lors messire Gilles prist congié d'elle, sy le baisa au deppartir et toutes  
les dames et demoiselles de layens. Puís lui fu amené son pallefroy que le  
conte lui avoit donné, sy monta dessus, et d'aultre part le conte et tous les  
chevaliers de leans monterent tous a cheval, sy le convoyerent plus de deux  
Iiewes. [530] Au prendre congié le baiserent tous, puis messire Gilles, lui  
et ses gens, se misrent a chemin. Sy chevaucha tant par ses journees qu'il  
passa Bourgogne et Savoye et Lombardye. Tant s'esploitta de chevauchier  
qu'il ariva a Brandís, ou il trouva une nef toute preste de partir pour aler  
en Surye, laquelle estoit jennevoise, et fist tant au patron et aulx marchans  
jennevois et pisains, que de le passer ilz furent contemps et d'acord avec  
lui. [531] Celle nuit se reposserent, puis quant ce vint vers la mye nuit,  
ilz/p. 69/bouterent leurs chevaulx et armeures et tout ce qu'il leur fu  
besoing dedens la nef, puis entrerent dedans. Le patron fist lever les ancres  
et abatre138 le voille. [532] Le vent fu bon et frés, qui les fist eslongier en peu  
d'espasse toutes terres, et encommencherent de nagíer parmy Ia haulte mer,  
ou ilz eurent de moult grans fortunes avant qu'ilz peussent venir a terre.  
Mais Dieux leur fist ceste grace que en moins d'un mois ilz arriverent en  
Acre, ou ilz descendirent et y sejournerent .VIII. jours, pour eulx rafreschir.  
[533] Puis quant ce vint au139 .IXe. jour, messire Gilles, qui de tout son  
cuer estoit desirant soy trouver en la sainte cité de Jherusalem, paya et  
contenta son patron et prìst congiet de lui et des marchans avec lesquelx  
il estoit venus, puis s'arma et fist armer toutes ses gens et se party, luí  
.XX6., de la cité d'Acre et vint au giste a Cezaré, sans aulcun empeschement  
trouver. [534] Puis quant ce vint le matin, s'en party lui et sa compaignie,  
puis quant ilz eurent cheminé environ .V. ou .VI. líewes, ílz rencontrerent  
ung pelerin qui moult effreé venoit acourant par le chemin. Messire Gilles  
í'appercheu tantost et fery cheval des esporons ; sy lui vint a Tencontre  
et lui demanda la cause pour quoy il acouroit en sy grant haste. [535]  
« A ! sire, ce dist celui, laissiés moy aler, retournés tost, n'alez plus avant,  
car cy derryere moy sont les Sarasins qui ont assailly mes compaignons,  
et croy que maintenant ilz les ont prins ou tous mis a mort. Nous  
estiemes environ deux cens pelerins quy aliesmes au Saint Sepulcre.  
Je vous prie que sur tant que amez vos vies, que plus n'alés avant. »

Chapitre XXV

[536] Comment messire Gilles rua jus et **desconfist** .11. ,C. .X.  
Sarazins et rescoust lez pelerins, et coment le roy de Jherusa-  
lem le rechupt, et de la grant desconfíture dez Sarazins que  
messire Gillez físt depuis qu'il fu arrivez en Jherusalem.

Q[537] Quaní140 messire Gilles entendy le pelerin, Sui et ses gens  
I misrent piet a terre et s'armerent tous au mieulx qu'ilz peurent.  
Messire Gilles, la lance au poing, sailly sur le bon coursier que  
k™%au partir lui avoit donné le conte de Narvssou, qui estoit le  
milleur que pour lors fust au roiaulme de Surye, puis tost aprez ses gens  
monterent. [538] Sy brocherent tous les chevaulx des esperons soubz bride  
lez grans galops, tant/p. 70/chevaulcherent qu'ilz choisirent assez prés de  
la cité de’41 Sur les Sarazins qui assailloient les chrestiens. Messire Gilles,  
qui moult grant desir avoit de soy trouver en lieu ou il peuist esprouver  
sa vertu, baissa sa lance, sy fery Ie premier qu'il rencontra, sy durement  
que tout mort le porta par142 terre; [539] et sez compaignons, qui de prés le  
sievyrent, chascun d'eulx abati143 le sien, et puis crierent: « Saint Sepulcre !  
Dieux ayde ! » puis misrent la main aulx espeez, sy ferirent dedans lez  
Sarazins. [540] A cest heure messire Gilles avoit rompu sa lance et tenoit  
son espee en sa main, dont il frappoit a destre et a144 senestre; il decoppoit  
escus et heaímes, il ìes pourfendoitjusques es chervelles, il leur detrenchoit  
bras et espaulles et n'ataint homme qu'il ne ochie ou porte par terre.  
[541] Tant firent lui et ses compaignons de haultes proeces, que de deux  
cens et .XL. qu'ilz estoient du premier, qu'il n'en demoura que les trente  
en vye, lesquelx ilz prindrent et amenerent tous navrez, et deslierent et  
rescourent les pelerins qui estoient prisonniers. [542] Apprés qu'ilz eurent  
rué jus les Sarazins, ilz se partirent atout leurs prìsonníers et vindrent celle  
nuit gesir a Choron, ou ilz se rafreschirent aulcuns jours. [543] Mais sachiés  
que, ceste chose advenue, le roy de Jherusalem eult tantost les nouvelles  
comment ung chevalier qui se nommoit messíre Gilles de Chin, qui estoit  
des parties de France, lui .XXe. de compaignons, avoient rencontré deux  
cens et .XL. Sarazins, [544] lesquelx avoient rué jus pluiseurs peleríns  
chrestiens qui venoient en Jherusalem, mais, par le grant proece et  
vaillance de messìre Gilles et de .XX. compaignons qu'il avoít avec lui, qu'í  
les avoit rué jus, et que tous estoient ochis, excepté .XXX. qu'ilz amenoient  
prisonniers. [545] Ainsy comme vous oés, les nouvelles multeplìerent de  
jour en jour de celle destrousse, tant que îa cité de Jherusalem et le paýs  
d'entour fu raemply de cez nouvelles. Puis, apprez ce que messire Gilles

Î40,- Grande majuscule roupp  
eult sejourné en la cité de Choron et soy raírescy, 11 s'en party et mist au  
chemin, et n'aresterent de chevaulchier jusques ilz vindrent en Jherusalem.  
[546] Sy entrerent en la porte ainsy come a heure de prime, et vindrent  
descendre tous devant l'eglise du Saint Sepulcre, ou ilz descendirent.  
Messire Gilles, qui estoit moult bel chevalier, fu moult regardé de toutes  
gens, pour les nouvellez qui couroient de luy./p. 71/[547] Quant ilz furent  
descendus, ilz entrerent dedans l'église, puis vindrent devers le Saint  
Sepulcre, ou ilz firent leurs oroisons, sy le baiserent. Puis messire Gilles fist  
amener les .XXX. Sarazins prisonniers et tous enchainnés les offry au Saint-  
Sepulcre, [548] dont grant parlement en fu parmy la ville, car la pareille  
offrande n' avoitjamais esté faitte de chevalier, tant fust grant. Puis desvesty  
son mantel ou la croix estoit atachie, qui estoit fourré de fines ermines,  
sy l'offry avec .X. besans d'or qu'il y donna. [549] Puis quant lui et ses  
compaignons eurent baisié et aouré le Saint Sepulcre, et qu'ilz eurent oý la  
messe, ilz s'en partirent; sy vindrent en la cité et se logerent en l'ostel d'un  
riche bourgois, qui moult honnourablement les rechupt de tout ce qu'il  
peult finer. [550] Quant la furent venu, par ung escuier fu tantost racompté  
au roy que le chevalier estoit venu, de qui les nouvelles estoient sy grandes.  
Puis raconta au roy la maniere et comment il estoit venus descendre  
devant l'eglise du Saint Sepulcre, et de l'offrande qu'il y avoit faitte.  
[551] Quant le roy l'entendy, il eult moult grant joye et dist a la royne,  
qui estoit auprez de lui assise, qu'il convenoit que ce fust ung chevalier  
de grant affaire. La royne appella l'escuier et lui demanda s'il n'avoit  
nulz chevaliers avec lui. [552] « Certes, madame, dist l'escuier, ce ne  
say je pas, mais trop bien ay je veu qu'il n'y a sy grant ne sy petít en  
sa compaignie qui ne le serve. - A ! sire, dist la royne au roy, ce vous  
seroit ung grant honneur de le mander qu'il venist vers vous, et encores  
plus se vous le pouyés detenir de vostre hostel. [553] Car ce seroit grant  
eur en vostre terre, pour la guerre que les Sarazins vous font chascun  
jour, laquelle vous est dure et aspre a porter et moult dommageuse.  
Dame, ce dìst le roy, je n'en feray pas ainsy que vous dittes, [554] mais  
moy meismes en personne yray vers lui. Et sachiés, se avec moy le puis  
amener, pour or ne pour argent il ne s'en partira qu'il n' en ait a son bon  
plaisir, et tant que je croy qu'il sera contempt de demourer par decha. »  
[555] Le roy avoit en son estable ung destrier, le plus bel et le mieulx  
courant qui fust en toute Surye, sy I'envoya par ung sien escuier faire  
present a messire Gilles, et une robe de samit fouré d'ermines, et avec ce  
mile besans pour/p. 72/sa despence. [556] Messire Gilles rechupt le present  
de l'escuier, prist la robe que par le roy lui avoit esté envoyee, sy le donna  
a son hoste qui en fu moult joieulx, car jamais jour de sa vie plus riche  
don ne lui avoit esté donné. [557] II en remercya messire Gilles moult  
hiimblement. L'escuier du roy, qui vey le don faire, fu moult esbahis, veu  
desir avoit en son cuer de veoir messire GilJes, prist .X. cJievaliers avec  
lui des plus grans de son hostel, et vint veoir messire Gilles. A cest heure  
que Je roy venoit, messire Gilles qui145 estoit aulx fenestres de son hostel,  
Je choisy venir, sy sailiy sus et vint hastivement au devant du roy et lui  
dist : [559] « Sire, pas n'est raison de vous traveiJlier, car ma volempté  
sy estoit de venir devers vous pour vous veoir et viseter, et aussy vous  
remercyer146 du riche don que m'avez envoyé ; mais par vostre humilité  
et courtoisye estes premierement venu vers moy. Tant avez fait par vostre  
sens et Jargesse qu'il me convendra sejourner en ceste cité et terrez par  
decha pour vous servir. » [560] Le roy, qui de ceste parolle fu moult joieulx,  
Jui mist les bras au col et lui dist: « Noble chevalier, dés maintenant je vous  
retieng de ma court, et vous abandonne tout mon trezor et ma chevalerye  
pour faire ce que vouldrés commander, car la renommee et le bien que  
de vous j'ay oý dire me contraignent ad ce faire. Sy vous retieng de mon  
hostel et a mes gaiges. » [561] Puis le roy Je prist par Ja main et se misrent  
aux devises. Gairez n'y eurent esté, quant I'une des espies du roy en moult  
grant haste descendy devant l’ostel, puis monta amont en Ja sale ou il  
trouva le roy qui se devisoit a messire Gilles de Chin, Le roy le vey et lui  
demanda quelles nouvelles. [562] « Sire, dist le messagier, je vous signefye  
pour verité que les Turcz et Sarazins sont descendus a Iiewe et demye  
prés de Sur147 pour assegier ceste cité se ilz troeuvent leur avantaige. »  
Quant le roy l'entendy, jamais plus dolant ne fu ne plus tristre. [563]  
Tantost et sans delay fist sonner ses trompettes et/p. 73/buisines par sa  
cité et fist publyer partout que chascun s'apprestast. Le roy, qui estoit duit  
et aprins de guerre, assambla tous ses chevaliers, lesquelx n'estoient que  
.Illc. et .L. chevaliers, et les Sarazins et Turcz, qui devant la ville venoient  
courre, estoient plus de .Vc. [564] D'aultre part, messire Gilles, qui estoit  
a son hostel, fu moult esbahy quant il vey ainsy hastivement partir Ie roy  
sans lui riens dire. Mais il pensa assés qu'il avoit ce fait pour ce qu'il le  
sentoit traveillié, et que pour celle heure il ne lui endura a dire jusques ad  
ce qu'il se fust reposé deux ou trois jours. [565] Mais sachiés certainement  
que messire Gilles eust esté moult dolant de demourer a l'ostel, pour tant  
qu'il euist sceu lez anemis de Dieu sy prés de la cité. Dont pour tant, sans  
plus riens attendre, lui et sez gens s'armerent au plus hastivement qu'ilz  
peurent, [566] puis monterent sur les destriers et vindrent vers le palais a  
l'encontre du roy. Et estoit monté messire GiIIes sus le destrier que le roy  
lui avoit donné, et venoit pourprendant lez grans saulx par lez rues de  
Jherusalem, quí Iuí estoient trop estroittez. [567] Hommes et femmes le  
regardoient volentiers, car tant bel le faisoit veoir, que a le regarder chascun  
prendoit plaisir. II vint vers le roy, sy le salua, qui moult fu joieulx de sa  
venue, puis148 saillirent hors de la cité. Avec eulx estoient les Templiers et les  
Hospitaliers, lesquelz tous ensamble se joingnirent et misrent au chemin.  
[568] Tant chevaulcherent ensamble qu'ilz approcherent leurs anemis.  
Alors le roy de Jherusalem ordorma ,XL. chevaliers pour envoyer au  
devant dez anemis, pour sçavoir et enquerir de leur estat, ne quelz gens ilz  
estoient. [569] Sy y envoya .XX. chevaliers, des Templiers et Hospitaliers, et  
autant y en envoya le roy de ceulx qui estoient venus avec lui, pour lesquelx  
garder et conduire messire Gilles de Chin y fu envoyés. [570] Le roy et lez  
Templiers demourerent, et d'aultre part messire Gilles et ceulx qu'il avoit  
a conduire s'en deppartirent en intencion de non jamais retourner jusques  
ad ce qu'ilz aroient veu leurs anemis. [571] Tant chevaulcherent mons et  
valeez, que messire Gilles lez appercheu et dist a ses/p. 74/compaignons :  
« Seigneurs, or est besoing que chascun de vous moustre combien il aime  
sa vye, car veez cy auprés de nous les anemis de Dieu et lez nostres. [572] Et  
pour ce, seigneurs, je vous prie a tous que chascun face son devoir, car sans  
grant perte et dommage ne poons retoumer ariere ; car se nous fuions, a  
tous jours mais nous sera reprouvé. Et pour che mettons paine et dilligence  
que sur nous ne soyt dit nul villain reproche. [573] Nous sommez149 tous  
gens d'eslitte, et d'aultre part, sçavons certainement que cellui qui mora de  
nous sera couronnés en paradis. Or, allons doncques ou nom de Nostre  
Seigneur desservir ceste couronne que Dieux150 nous a appareíllie ! ».  
[574] Alors messire Gilles en escryant: « Saint Sepulcre ! Dieux ayde ! » se  
fery ou millieu d'eulx. Le premier qu'il assena passa tout oultre, puis mist la  
main a I'espee, sy encommencha a ferir a destre et a senestre. II decoppoit et  
detrenchoit Sarazins par mons et par tas, et en fist telle discipline que oreur  
estoit a le veoir. [575] Puis aprez vindrent les chevaliers qui se joindirent  
auprez de lui, et n'y eult cellui d'eulx qui n'abatist le sien au venir. Alors  
encommencha l'estour moult grant et fort a redoubter. Mais la parture  
n'estoit pas egale de .XL. chevaliers a l'encontre de .IÌIIc., [576] car quant lez  
Turcz se veyrent ainsy assailly par sy petit nombre de gens, ilz furent moult  
esbahy. Mais la estoit l'un d'eulx qui lez condrrisoit; sy enclot noz gens et  
les advironnerent de toutez pars. [577] Par quoy il n'y eult cellui d'eulx qui  
ne fust esbahy, car tous cuiderent estre mors ou prins, et n'eurent esperance  
de jamais partir de la place, car leurs chevaulx se commencherent moult  
fort a lasser. Non obstant se deffendirent tant merveilleusement qu'il n'y  
avoit Turc ne Sarazin qui les osast approchier. [578] Alors messire Gilles de  
Chin, veant le dangier en quoy ilz estoient, regarda ung pou en sus de lui et  
choisy le maistre d'eulx tous, lequel lez tenoit en arroy et faisoit merveillez  
d'armes. Messire Gilles haulcha I'espee contremont, sy fery Ie Sarazin entre  
col et escu151 par tel haŷr qu'il lui fist voler le chief jus des espaulles; [579]  
sy cheŷ le corps d'une part et la teste de l'autre. Alors lez ,XL. chrestiens  
tout en criant: « Saint Sepulcre ! » se ferirent a ung fais sur les Sarazins  
qui furent moult esbahys quant ilz veyrent leur cappitaine mort, par quoi  
ilz n'eurent/p. 75/plus esperance de victoire et se misrent tous a la fuitte ;  
[580] et alors noz chrestiens encommencherent de ferir sur eulx par tel  
puissance, qu'il n'y avoit cellui qui ne fust ensanglenté152 jusques aux  
couttes, et en ochirent tant que lez champs en estoient couvers. Tant en y  
eult d'ochis et de navrés que pou en eschappa sans estre mort ou pris; [581]  
car tant fort furent pressé par les .XL. chevaliers, que pas on ne leur donna  
loisir d'eulx deffendre, et se laissoient cheoir devant eulx comme bestes.  
Ceulx qui peurent eschapper se tindrent pour eureulx, quant ilz peurent  
avoir loisir de raconter en leur ost la fortune qu'il leur estoit advenue.  
[582] Quant lez premiers y furent venus, ilz raconterent lez nouvelles a  
leur ost qui estoit logie au plus prés de Sur. Mais sachiez qu'ilz furent en  
sy grant effroy qu'il n'y eult oncquez cellui qui attendeist son compaignon,  
mais monterent sur leurs chevaulx ; [583] sy s'en courourent tout fuyant  
par vallees et montaignes, cuidans que tout l'ost des chrestiens fu apprez  
eulx, mais il n'y ot153 aultre gens que messire Gilles de Chin et iez .XL.  
chevaliers par qui ilz estoient en ce desroy, et deslaisserent tentez et  
pavillons, or, argent et baghes. [584] Messire Gilles de Chin, qui de tout ce  
ne tenoit cure, lui et ses gens, se ferirent ou millieu d'eulx en la chasse, et en  
ochirent tant qu'il n'y en avoit cellui d'eulx qui ne fust lassés de ferir. [585]  
Les chevaliers, qui apprez messire Gilles sievoyent, estoient moult esbahis  
de la grant ochision qu'i lui veoyent faire, et dirent l'un a l'autre qu'ilz ne  
povoient croire que messire Gilles fust homme mortei, [586] mais cuidoient  
proprement que ce fust angeles ou esperit, de par Dieu venus pour les  
secourir et aidier, et dirent que jamais corps humain n'aroit puissance  
de ce faire, et que oncquez chevalier ne fist tant d'armes pour ung jour  
qu'ilz avoient veu faire a messire Gilles et que derechief lui veoient faire.

Chapitre XXVI

[587] Comment messire Gilles de Chin desconfy et mist en  
fuite, lui .XIe. de chevaliers, l'ost des Sarazins; et comment  
il les chassa jusques oultre le fleuve; et la grant honneur que  
lui fist le roy de Jherusalem./p. 76/

^\*-\*«———\*-\* [588] Le154 roy de Jherusalem et ceulx de sa compaignie  
| s'esbahiren t assez de ce qu'ilz ne sçavoient nouvellez de leurs  
gens qu'ilz avoient envoyet avec messire Gilles, et se misrent  
a chemin lez grans galops en la place ou ilz les cuidoyent  
trouver. [589] Mais quant la furent venus, iiz ne trouverent que gens mors,  
tant et sy grant nombre que ies chemins en estoient couvers. Sv sipwrí>nf

la trache des mors155 et des navrez tant qu'ilz furent156 au lìeu ou I'ost dez  
Sarazins estoit logie, et n'y trouverent que gens mors, tentes et pavillonz  
plains d'avoir et de ricessez. [590] Sy s'esmerveiìlerent de ce qu'ilz ne  
veoyent leurs chevaliers ; et deffendy Ie roy, sus perdre Ia vie, que nulz ne  
fust sy hardy de pillier ne rober, ne prendre or ne argent ne baghes, jusquez  
ad ce qu'ilz ayent trouvé ìeurs gens. [591] Le roy et ses gens se mìsrent en la  
trache apprez messire Gilles de Chìn et sa compaignie, qui sievyrent tant les  
Sarazins qu'ilz les chasserent jusques a ung fleuve qui est auprez de Sur, et la,  
pour paour de messire Gilles et ses gens, en saillirent en la riviere plus de157deux cens qui s'y noyerent. [592] Puís, quant messire Gilles lez eult ratains,  
lui et ses gens en ochirent tant que a le raconter seroít chose a esmerveillier.  
Ainsy et en celle meisme heure que messire Gilles et lez chevaliers avoient  
desconfy et mise en fuitte l'ost dez Sarazins, [593] le roy de Jherusalem et  
sez gens y arriverent, qui furent moult esmerveilliez quant ìlz trouverent  
le desroy et mortalité faitte par .XL. chevaliers, lesquelx il veoit tous tains  
de sang jusques aux couttes et ens ez poitrines du sang des mors qu'ilz  
avoient ochis. [594] Et avec ce, se le jour euist esté plus long et que la nuit  
ne fust sy tost venue, il n'y fust demouré Turc ne Sarazin en vie. Non  
obstant ce, messire Gilíes de Chin ne cessa oncquez de chassier apprez  
ceulx qui s'en fuioyent, [595] car il estoit sur le destrier que luy avoit donné  
le conte de Nanssou au deppartir de son paŷs, car le destrier que le roy de  
Jherusalem Iui avoít donné estoit demouré recreant assez prés de la riviere,  
et messire Gillez se mist aprez lez fuians ou il se delittoit de Iez ochire  
et detrenchier. [596] Alors, quant le roy fu la venus sur 3e fleuve, et qu'il  
vey la merveille et ía grant quantité dez mors faitte par .XL. chevaliers,  
il loua Nostre Seigneur pour la venue de messire Gílles, par Iequel, avec  
I'ayde de Nostre Seigneur, ceste adventure lui estoít/p. 77/advenue.

1. II estoit ja tart en la nuit, sy se logerent sur le fleuve et reposerent  
   sans eulx desarmer, pour la doubte qu'ilz avoient que lez Sarazins  
   ne rapaissassent sur eulx. Puis quant ce vint au point du jour,
2. le roy158 fist enquerir et serchier par tout son ost pour sçavoir  
   nouvellez de messire Gilles de Chin, mais oncquez n'y eult homme  
   qui seuist a parler de lui ; meismement ceulx qui avoient esté avec  
   lui cuidoient qu'il fust demouré par decha la riviere avec eulx.
3. Quant le roy vey qu'il n'estoit nulz qui lui en seuist a dire certaines  
   nouvellez, jamais plus dolant ne fu. Plus de cent foys se nomma chetif,  
   maleureux, quant oncquez l'avoit laissyé partir de lui, et dist: [600] « Mon  
   vray Dieu, tu m'avoyez envoyé ung chevalier, le plus parfait du monde,  
   pour moy aydier a deffendre ma terre a l'encontre de mez anemis, lequel je  
   voys et congnoys que j'ay perdu par ma folye. [601 ] Orez est mort, dont c'est  
   pitié et nous vaulsist mieulx pour le bien du paiis et de ceulx qui tiennent  
   la loy de Dieu, que le moitié de nous fuissent mors que d'avoir perdu ung  
   tel chevalier. » [602] Lors encommencha a plourer de pitié, et aussy firent  
   tous ceulx de sa compaignie, mais sur toute gens se condoloient ceulx qui  
   celle journee avoient esté avec luí. [603] Assez regretterent et plaingnirent  
   sa beaulté, bonté, son hardement et sa proece, en especial lez gens de son  
   paỳs, et disoient au roy et lui affermerent qu'il estoit ia nuit passé159 le fleuve  
   aprez les Turcz « car il est tant plain de hardement et de proece, qu'il lez ara  
   chassiez autant que son cheval le pourra souffrir. [604] Sy creez certainement  
   qu'il est encores en vye; mais, sire, se bien faire voliez, nous vous conseillons  
   que vous prendés gens de ce paiìs qui scevent lez destrois et passages,  
   et lez faitez passer oultre la riviere, sy yrons avec eulx pour le querre. »  
   [605] Le roy qui bien lez entendy leur dist : « Seigneurs, vostre conseil  
   est raisonnable. » Alors se presenterent pour passer le fleuve plus de .XL.  
   chevaliers d'eslitte. [606] Quant ilz furent oultre passé, ilz se160 mirent sur lez  
   esclos des fuyans; gaires ne furent alé avant quant iîz trouverent aulcuns  
   Turcz mors cha et la, puis deux, puis trois, puis .V. ou .VI. que messire  
   Gilles avoit ochis et mis a mort. [607] Une lievve toutte plaine sievyrent la  
   trache par ou estoit passé messire Gilles ; tant/p. 78/le sievyrent qu'ílz le  
   trouverent en ung161 val sus Miserin son bon destrier, I'espee nue ou poing  
   ensanglentee, ou il se combatoit a .XXX. Sarazins quì d'aventure s'estoient  
   assamblez autour de luy. [608] Sy le cuiderent prendre et mettre a mort,  
   mais come vaillant chevalier leur deffendoit son corps; il frappoit a destre  
   et a senestre; celluí qu'ìl pouoit aconsiewyr n'avoit jamais mestier de myre  
   ne de fulsissíen, [609] car tant fist par sa chevalerìe que avant que les .XL.  
   chevaliers l'euissent trouvé, des .XXX. Sarazins, il en avoit ochis les .VII.,  
   dont lez corps gisoient a terre, et leurs chevaulx aloyent courant parmy les  
   champs tous estrayers trainans leurs rengnes. [610] Lors regarderent celle  
   part dont les chevaulx venoìent, sy choisirent messire Gilles qui se combatoit  
   lui seul aulx Sarazins, sy y acoumrent, les lances baissies, se ferirent  
   dedens eulx, et firent tant que, a l'ayde de messire Gilles, oncquez ung seul  
   Sarazin n'en eschappa vìf, mais tous les .XXX. furent tailliés en pieches.  
   [611] Puis a grant joye et leesse s'en retournerent et emmenerent messire  
   Gílles avec eulx par devers le roy, qui fu moult joieulx de sa venue, car  
   toutte l'ost lui vint au devant pour le bienvingnier et faire feste. [612] Tous  
   le regardoient a grant merveille pour les grans fais d'armes qu'il avoit  
   soustenus, veu la grant jonesse en quoy il estoit, assez ne le pouoyent  
   avoir loé. Le roy le prist par la main et le baissa et embracha plus de  
   .XX. foys : [613] tant grant chiere et sy haulte honneur lui fist le roy, que  
   messire Gilles fu tout honteux. Apprez ce que messire Gilles fu retournés  
   et venus devant le roy, ilz s'en deppartirent et misrent a chemin vers les  
   tentes et pavillons que lez Sarazìns avoient delaissyé, ou ílz trouverent  
   grans ricessez et viandes a grand foison Hm\* —v, -■ ’  
   repeurent. [614] Tant y trouverent de biens qu'il n'y eult petit ne grant qui  
   n'en eult sa part, et tant que chascun fu contempt. Puis, quant la eurent  
   sejourné et repeu eulx et leurs chevaulx, le roy et messire Gilles prindrent  
   le chemin de Jherusalem, sy entrerent dedans en grant joye et leesse. [615]  
   Messire Gìlles, pour soy desarmer et aysier, s'en vint en son ostel aprez  
   qu'il eult convoyé le roy jusques aulx/p. 79/degrés de son palais. Quant  
   ii fu descendus en son hostel, son hoste le rechupt moult liement. [616]  
   Orez peult bien messire Gilles raconter ses adventures car en celle course,  
   que lui et ses gens avoient fait, gaignerent assez or et argent plus qu'en  
   ung an il n'euist sceu despendre. [617] Or vous lairons ung pou a parler  
   de messire Gilles de Chin qui estoit en son hostel dedans Jherusalem,  
   avec ses gens et son hoste, ou ilz se devisoient et faisoient bonne chìere.

Chapitre XXVII

[6181 Comment messire Giílez vint ou palais devers le roy et  
la royne et de I'onneur qui lui fu faitte; et comment la royne  
s'enamoura de lui, et de sez excusacions ; et du voyage de  
Jerico, et de l'aventure qui Ieur sourvint.

0[619] Quant162 le roy de Jherusalem vint en son palais, la royne  
I Jui vint au devant, sy le baisa et le mena en ses chambres pour  
le faire desarmer. La estoient avec le roy pluiseurs chevaliers  
k-'%et escuiers qui se devisoìent a la royne de messire Gilles de  
Chin, [620] et lui raconterent comment, par son grant vasselage, lui .XLe.,  
avoient desconfit JIilc. Sarazins, et la maniere de la chasse dez mors, des  
navrez et tout ce que y fu fait par messire Gilles luí raconterent. [621] Ainsy  
comme entr'eulx estoient en ces devisez, messire Gilles, apprés ce qu'il se  
fu desarmés et appareilliez, s'en vint tantost vers le palais. La royne, qui  
bien fu advertye de sa venue, lui vint au devant, et celle qui bien sçavoit  
son estre autant comme dame du monde, lui mist les bras au col, [622] sy  
le baisa en lui disant: « Chevalier de haulte proece, de vostre venue soit  
Dieux loez, car tant elle nous a esté bien prouffitable : de vous aviesmez  
grant mestier. Dieux nous doinst celle grace de le vous pouoir remerir !  
[623] - Madame, dist messire Gilles, de ma venue est pou de chose, ce  
qui est advenu est par la vaillance et hardiesse du roy vostre mary, et de  
la bonne chevalerie qu'il avoit avec lui. [624] Assez y avoit chevaliers qui  
mieulx s'y porterent que moy, mais avec eulx, et a mon pooir et la force que  
Dieux m'a donnee, qui n'est pas grande, ay fait ce que j'ay peu, la mercy  
Nostre Seigneur quí, a pou de perte, nous/p. 80/a ramenés sains et vif. »  
[625] Lors la royne, qui plus sçavoít d'honneur que dame du monde, prist  
messire Gilles par la163 main, sy le mena seoir sur une couche auprez d'elle,

\_< \_\_ 2—j x. - \_i \_\_ rz:n/:i t ^

une dez belles dames du monde, regarda et vey messire Gillez qui estoit le  
plus beljone chevalier que jamais elle euist veu; [627] sy prist sez devisez a  
lui en pluiseurs et diversez manieres pour taster et enquerir de son fait, car  
elle en fu tant ferue et esprise que, se messire Gilles l'euist requise de bien  
grant chose, au maintieng et devises d'elle, il perchupt assez qu'il ne seroit  
point escondis. [628] Mais son cuer et sa pensee estoit ailleurs empioyee,  
car la conscience le reprendoit pour la foy qu'il avoit promise a la contesse  
de Nassou quant il s'en party du paiis, a laquelle il avoit promis que jamais  
aultre amye il n'aroit jusques ad ce que vers elle164 il euist fait retour. [629]  
Et d'auìtre part, il congnoissoit le roy de Jherusalem estre ung moult noble  
prince envers lequel il ne vouldroit penser que toutte loyaulté, car mieulx  
ameroit morír que d'avoir pensé et fait chose qui lui retournast a reproce.  
[630] Ainsy par pluiseurs fois, et tous les jours qu'il venoit vers la royne,  
elle lui livroit ung assauìt, mais par son sens et sçavoir et par son bel  
parler, il s'en sçavoit bien departir. [631] Mais la royne estoit tant fort  
enamouree de lui que, se messíre Gilles n'euist esté plus sage d'elle, la  
chose fust alee aultrement. [632] Mais messire Gilles, qui beaucop avoit  
veu et sentu de telz choses, mettoit tout en nonchalloir, sans y penser  
en nulle maniere, [633] car il veoit le roy et lez barons de son hostel qui  
tous les jours lui faisoient tant d'honneur et de courtoisie qu'il euist  
mieulx amé a morir que en ce party avoìr volu complaire a Ia royne.  
[634] Tant fu bien amés messire Gilles, par sa bonté et grant largesse, que  
du petit jusquez au grant estoit amez, car du sien il donnoit largement  
aux povres chevaliers estranges, draps et chevaulx n'esparengnoit  
point, et n'estoit nul qui le veist ou oïst parler de lui de qui il ne fust  
amés ; chascun se presentoit de le honnourer et servir. [635] Or advint,  
ung/p. 81/pou apprés ceste desconfiture, que aulcuns pelerins et nobles  
hommes de la cité voldrent aler en pelerignage au fleuve Jourdain  
ou Nostre Seigneur avoit esté baptisyé ; sy en fu adverty messire  
Gilles de Chin et dist qu'il yroit avec eulx et leur tenroit compaignie.  
[636] Lors messire Gilles prist deux chevaliers avec lui et vint devers le  
roy. Quant le roy le vit venir, il lui vint a l'encontre. Lors tout en riant,  
messire Gilles dist au roy : [637] « Sire, aulcuns pelerins de ceste cité  
veullent demain bien matin mouvoir pour aler au fleuve Jourdain, sy  
vous prye que soyés contempt que je puisse aler avec eulx ». [638] Le  
roy, qui moult l'amoit, le prist par la main et le mena appoyer a une  
fenestre avec lui, et la encommencherent a deviser moult aimablement  
ensamble, et lors messire Gilles derechief lui raconta du voyage qu'il  
avoit emprins avec aulcuns pelerins de la ville. [639] Le roy qui bien  
Tentendy encommencha de sousrire et dist: « Messire Gilles sachiez que  
ja sont passé deux ans que je n'alay en ce voyage, mais pour l'amour de  
vous et de vostre compaignie, demain ou matin nmic ■  
il fu moult joyeulx et dist : « Síre, a bon165 heure ce soit ! » Lors le roy  
se leva et fist publier parmy la ville que le lendemain il yroit au fleuve  
Jourdain en pelegrinage, dont beaucop de gens eurent grant joye. [641]  
Sy s'appresterent et furnirent de vivres pour acomplir leur voiage, tant  
chevaliers comme bourgois. Et d'aultre part, messire Giiles prist congiet  
du roy et puis au matin, ung pou avant l'aube du jour, ie roy et ceulx qui  
devoìent aler avec lui s'appresterent et misrent au chemin. [642] Messire  
Gilles, Iequel jamais ne vouloit estre despourveu, fust en tant de paix ou de  
guerre, fist chargier et trousser son hamoys de guerre et avec ce fist amener  
Miserion, son bon destrier. Le roy et sa compagnie s'en deppartirent et  
vindrent passer par Gerico ou ilz jurent celle nuit, et messire Gilles avec lui.  
[643] Puis quant ce vínt le bien matin, ilz se partirent de Gerico, sy  
cheminerent tant qu'iiz vindrent au fleuve Jourdain ou/p. 82/ilz se  
baingnerent, et firent leur pelerignage au retour en ung petit monastere  
ou on aoure166 Saint Jehan. [644] Apprez leur pelerignage acomply,  
prindrent leur chemin a le destre main, hors du chemin de Gerico, et  
vindrent passer par devant ung chastel moult anchien, lequel par avant  
avoit esté destmis dez Sarazins, et estoit assys sur ung hault tertre. [645]  
Sy n'y habitoit ne demouroit personne, car par ung lyon estoit sy gasté et  
le pays d'entour a une liewe a l'environ, que nulz n'estoit sy hardy d'y ozer  
habiter, et n'y avoit maison ne personne demourant; non obstant ce, le  
chasteau estoit assis en moult bel paŷs et delitable. [646] Sy passa le roy par  
devant le chasteau, et grant foison de ses gens apprez Iuí. Guerrez ne se  
fu eslongiez, quant le lyon que je vous dy sailly en la queue de derriere, et  
eult estranglé deux pelerins et .1111. chevaulx avant ce que on s'en donnast  
de garde ; [647] mais tantost le hu et Ie cry s'esleva en la compaigníe du  
roy, car ilz furent tout sy effreez que se ce ne fust pour la honte et crainte  
qu'ilz avoient du roy, la plus part dez gens du roy s'en fuissent fuys.

Chapitre XXVIII

[648] Cy devise comment messire Gillez de Chin ochist ung  
grant Ìyon au retour du fleuve Jourdain et comment eulx ari-  
vé en Jherusalem furent recheus de la royne en grant leesse,  
et du messagier qui apporta nouvelles des Sarazins.

0[649] Quant167 le roy oŷ l'effroy et le criee de ses gens, íl  
s'aresta et demanda a ceulx qui estoient autour de lui dont  
venoit cest effroy ; lors lui fu dìt et raconté comment le  
-\*lyon s'estoit fourré sur ses gens et avoit estranglé .1111.  
hommez et quatre de leurs chevaulx. [650] Le roy oyant cez nouvelles dist  
moult hault : « Comment doncquez peult íl estre que tant de chevaliers

que j'ay nourris et eslevez et a qui tous lez jours je donne Ie vair et le  
gris et mengiient mon pain et mon vin, et sy n'en y a ung seul qui s'oze  
aventurer de combatre une beste mue, que devant moy les fait/p. 83/tous  
fuyr ! [651] Moult grant honte est a eulx tous de eulx desmarchier et fuyr  
pour une beste. Bien est perdu l'avoir qui est donné a telz chevaliers. »  
Messire Gilles de Chin qui entendy le roy fu moult dolant, et pensa que  
le roy l'euist dit pour lui. [652] II s'aresta tout quoy et laissa aler le roy et  
sez gens, sy mist piet a terre, sy atacha son cheval a ung arbre qui auprez  
de la estoit; l'espee ou poing, l'escu a son col, l'healme au chief, s'en vint  
marchant moult fierement a l'encontre du lyon. [653] Lors le lyon a graux  
estenduez venoit tout poursaillant les grans saulx a l'encontre de messire  
Gilles. Mais messire Gilles qui estoit chevalereux, quant il le vey aínsy  
venir tout poursaillant, remist l'espee en son fourel et advisa le lyon venir  
[654] tout de piet quoy, sa lance ou poìng, fery le íyon de la lance au travers  
du corps sy rudement que plus de piet et demy lui passa oultre le corps.  
Sy cheŷ le lyon par terre, et jetta ung cry sy hault et horrible que la valee  
en tenty toutte. [655] Le lyon, qui estoit moult fier, tout trainant la lance  
apprez lui, vint courir sus a messire Gilles et haulcha I'une dez pattes, et  
le fery sur I'escu sy merveilleusement que dez ongles qu'il avoit trenchans  
le trespercha tout oultre et la cotte de maille qu'il avoit vestue jusquez au  
pourpoint. [656] Quant messire Gilles senty que le lyon tenoit sa prinse il  
haulcha l'espee, qui estoit moult bien trenchant, sy en fery le lyon parmy  
la jambe ung cop sy desmesuré qu'il lui trencha tout jus et demoura la  
patte pendant a l'escu. [657] Le lyon qui se senty fetu, se laissa cheoir  
et s'en tourna tout witrellant par le sablon ; mais gaires ìonc ne le laissa  
aler, il vint aprez le grant pas, sy lui boutta Tespee ou ventre, sy Ie ochist.  
[658] Alors tous lez gens du roy s'assamblerent autour ou le bruit et la noize  
qu'ilz avoient oŷ du lyon, et furent moult joieux quant ilz percheurent  
messire Gilles quí l'avoit ochis. [659] Lesquelx, quant ilz veyrent le lyon  
mort parle commandement de messire Gillez, lui trencherent la teste et  
l'emporterent au roy qui en fist moult grant feste ; quant il seult/p. 84/  
que par messire Gilles avoit esté ochis, il disoit tout hault et cler que le  
pareil chevalier ne se trouvoit au monde. [660] Lors messire Gilles vint  
a son destrier, sy monta sus. Bien fu eureux celui qui pouoit venir a  
temps pour lui tenir I'estrier, car plus estoient de deux cens chevaliers et  
escuiers qui acoururent devers lui. [661] Messire Gilles, tout le petit pas,  
l'escu a son col ou ía patte du lyon estoit encorez atachie, s'en retouma  
vers le roy qui lui fist grant honneur a sa venue, et aussy firent tous  
les barons qui estoient avecquez lui. [662] Moult s'esbahirent tous de  
la patte du Iyon qu'ilz veoient pendant a son escu, sy disoient l'un a  
l'autre que le cop avoit esté moult pesant, et qu'il convenoit que messire  
Gillez fust ung chevalier de grant force : mnnlr —‘ '

[£«1 m ■ " -•  
grant qui ne se tenist pour eureux de servir ung tel chevalier. [664] Le  
roy l'acola et embracha moult de foys et lui dist : « Messire Giiles, dez  
maintenant vous fay marescal et gouverneur de tout le royaulme de Surye,  
lequel je vous baille et mez en vostre main et garde pour en ordonner et  
faire vostre volenté ; mon honneur et ma couronne je més tout en vostre  
main. [665] - A ! sire, dist messire Gilles, ja Dieu ne place que j'abaisse  
tant vostre haultesse de voloír entreprendre sy grant fais ! Dieux vous  
doinst grace de bien garder et maintenir vostre royaulme ; je m'offre a  
vous servir et obeŷr, a voz commandemens faire, » [666] Le roy moult  
courtoisement l'en remercya, puis monterent sur leurs destriers et se  
misrent a chemin, et n'aresterent de chevaulchier jusquez ilz vindrent en  
Jherusalem, ou ilz trouverent la royne qui lez rechupt en grant honneur.

1. Puis quant messire Gilles eult convoyé le roy jusques au palais, il  
   s'en retourna en son hostel. D'aultre part, le roy de Jherusalem tantost qu'  
   il fu descendu, raconta a la royne sa femme comment le lyon leur avoít  
   courru sus, et la maniere et comment messire Gilles l'avoit ochis./p. 85/
2. Par quoy, se la royne l'amoit bien par avant, encores de rechief l'amoit  
   assez plus, et ne se peult abstenir que tantost et sans delay ne l'envoiast  
   querir par ung sien serviteur. [669] Quant messìre Gilles vey le message  
   et qu'il sceult de lui Ìe mandement de la royne, il n'endura a refuser d'y  
   aller, mais mieulx amast aler aultre part. Non obstant se mist a chemìn et  
   mena avec lui deux chevaliers qui estoient en sa compaignie, et vint vers  
   le palais ou il trouva la royne qui lui estoit venue au devant. [670] Messire  
   Gillez moult courtoisement le salua, et elle moult doulcement lui rendy  
   son salut, sy prist messire Gilles par Ies maíns et le mena tout devisant  
   en sa chambre, et s'assirent tous deux sus le bord d'une couche, ou ilz  
   se deviserent de maintez choses, une fois d'une, puis d'aultre ; [671] et  
   ne sçavoit la royne tant dire ne mettre parolles en avant touchant le faít  
   d'Amours que messire Gilles ne toumast la chose au contraire, car son  
   cuer pensoit aultre part; et ainsy se furent devisans ensamble jusques a  
   heure de disner, que l'eawe fu cornee et que le roy vouloit aler disner.  
   [672] La royne le169 pressa assez de demourer au disner, mais il trouva  
   honnestement sez excusancez, et prist congiet d' elle, sy s'en retouma  
   en son hostel, mais avant son partement, il fist promettre a la royne  
   que le Iendemain elle venroit disner a son hostel, laquelle chose elle lui  
   promìst. et avec ce luì dist qu'elle amenroit le roy. [673] « Madame, ce  
   dist messire Gilles, mon intencion estoit telle que de ìe prier, mais puis  
   que vous en prendés la charge, je m'y asseure de l'avoir,- Alés, ce dist  
   la royne, n'en soyés en soussy. » [674] Le roy, qui vey le deppartement  
   et qui bien les entre oỳ, demanda a la royne que c'estoit. Elle respondy :  
   « Sire, c'est messire Gillez qui vous a priet et moy avec vous demain  
   au dísner. » [675] Et le roy respondy que ce feroit il volentiers pourveu  
   nn'íl dpmmirast- îa au disnpr : messire GiIIes I'ottrova au rov. Ilz  
   laverent leurs mains, sy s'assirent a table ou moult grandement furent  
   servis. [676] De leurs mez ne entremez ne vous veul tenir lonc compte.  
   Quant ilz eurent disné a leur plaisír,/p. 86/ilz se leverent de table ; tantost  
   apprez messire Gíllez prist congiet du roy et de la royne et s'en vint en  
   son hostel [677] et commanda a son hoste que de tout ce qu'ilz poroyent  
   finer de vivres ílz meissent paine de l'avoir, puis dist qu'il achetassent  
   grant foisson de draps de soye et de diversez couleurs, et que en lieu de  
   verdure fust la sale tendue et paree ; [678] puis le demourant dez drapz  
   fust detrenchiez et coppez en lieu de fleurs et de verdure, et fust estramez  
   parmy la sale. L'oste et les serviteurs s'esploítterent tellement que son  
   commandement fu obeý et fu fait ainsy comme il l'avoit commandé. [679]  
   Puis quant ce vint le lendemain matin, avant que la challeur fust eslevee, Le  
   roy et la royne, chevaliers, dames et demoiselles, y vindrent a grant plenté,  
   lesquelx furent tous esmervelliez quant ilz entrerent layans, pour le grant  
   appareil et choses estranges qu'ilz y veyrent, et dirent Iy ungz a l'autre  
   que jamais la pareille n'avoient veu en l'osteí de duc rve de conte. [680]  
   Et en eult le roy grant merveilles comment messire Gilles s'estoit advìsez  
   ne pourpensés de trouver une telle verdure ; assés s'en deviserent ungz  
   et aultres. Le dísner fu prest et l'eawe cornee, et s'assirent a table le roy  
   et la royne, d'aultre part chevaliers, dames et demoisellez. [681] Chascun  
   endroit soy y fu haultement servis, car de tout ce que alors on peuist finer  
   ne recouvrer en la ville et ou paỳs d'entour, il se fust la trouvé a sy grant  
   plenté et en tant de manieres, que ceulx qui y furent s'esbahirent tous.  
   [682] Puis quant le disner fu acomply, les tables levees et gracez  
   rendues, ilz s'alerent juer et esbattre parmy la salle, faisant pluiseurs  
   devises I'un a l'autre. Puis aprez, le roy s'en depparty et la royne ;  
   sy le convoya messire Gilles jusques vers le palais. [683] La royne  
   le tenoit par lez mains, et faisoient leurs devises ensamble d'armes,  
   d'amours, de dames, de pucellez, que la royne lui racontoit, lequel  
   s'apperchevoit assés a quoy ellez servoient, mais a nul dez propos ne  
   respondoit, dont elle estoit moult esbahye et n'en sçavoit que penser.
3. Sy advint que ung moys apprés il prist volenté au roy d'aller jusquez  
   en Tabarye, sy/p. 87/mena messire Gilles avec luì, luy ,Xe. de chevaliers ;
4. et avoit lors le roy de Jherusalem avec lui et en sa compaignie environ

.Vc. chevaliers, sans archiers et arbalestriers qu'il avoit prins en Jherusalem  
et la autour, lesquelz estoíent bien duis et aprins de guerre. [686] Sy advint  
come il aloìt vers Tabarye, ung messagier ariva devers lui a moult grant  
haste; le roy qui l'appercheu Ie fist venir devant lui, et luy demanda dont il  
venoit. [687] « Sire, ce dist le message, je viengz de devers Triple, et est verìté  
que Norandin, le filz du roy de Halappe, est au jour d'uy venu a .XXXm.  
Sarazins mettre le siege devant Triple. Sy vous prient ceulx de la cité qu'il  
lez vous plaise secourir, ou aultrement la ville est en vnw -•

Chapitre XXIX

[688] Cy devise comment messire Gilles ochist ung jeant.

0[689j Quant170 le roy eult entendu le message, il luy dist :  
k« Amis, alez, sy retoumés et leur dittes que avant ce qu'il  
jrsoit demain midy je les yray desassegier. Se la honte et  
»k\_dommage qu'il me font ne leur fay comparer, jamais  
ne puisse terre tenir ! » [690] Lors le message grant aleure s'en depparty  
et trouva ses manìeres par secretes voyes d'entrer en la ville, et raconta  
aulx bourgois la venue du roy, dont ilz furent moult joieulx ; sy en  
remercyerent Nostre Seigneur. [691] Puis quant ce vint le lendemain,  
le roy, qui estoit en Tabarye, se leva bien matin et fist sonner sez cors et  
buisines, trousser et baghier chevaulx et hamoys, sy les fist issir hors de  
la ville, puis se mist a chemin a tout son ost. [692] Sy encommencherent a  
chevaulchier a grant exploit, et tant qu'ilz arriverent en ung trespas; et la  
avoit une cave grant a merveilles, en laquelle se tenoit et avoit tenu grant  
espace ung jeant grant et horrible, lequel par l'espace de trois ans s'estoit  
tenus leans, et n'y passoit nul chrestien qui ne fust mis a destruction.  
[693] Sy advint,/p. 88/come le roy aloit chevaulchant son chemin vint  
a l'encontre de lui ung païsant qui lui dist : « A ! Sire, pour l'onneur de  
Dieu et le sauvement de voz gens, prendés vostre chemin sur destre car la  
dessoubz en celle vallee a une cave grant et parfonde en laquelle se tient ung  
jeant grant et horrible qui a tout destruit ce paỳs. [694] Sachiés, sire, qu'il  
a plus de .XV. piés de lonc, sy est a I'advenant grant et groz : il n'est nulz  
qui a l'encontre de Iui puist avoir duree. » [695] Le roy, qui oŷ le paŷsant,  
s'esmerveilla moult de ce qu'il lui oŷ dire, et commanda par tout son ost que  
chascun s'armast jusques ad ce qu'ilz euissent passé le destroit et la valee, et  
que, sans noise et sans cry, au plus coyement qu'ilz peussent, s'en passent.  
[696] Messire Gilles de Chin, qui bien avoit oŷ dire et recorder au paŷsant du  
jeant qui se tenoit en la cave, encommencha ung pou171 a sousrire, et dist en  
soy meismez que jamais ne s'en partiroit jusquez il l'aroit veu et esprouvé  
sa force a l'encontre de lui. [697] Ilz s'aresta ung pou, lui et172 ses gens, et  
fist samblant de voloir pisier ou faire estaller son cheval, et ce fist il pour ce  
que le roy et sez gens passassent oultre. [698] Puis quant íl vey le roy estre  
passé, il dist a sez gens que sans arester s'en alaissent tout le pas aprez le  
roy, et leur deffendy sur tant qu'ilz le doubtoient a courchier, que jusques a  
son retour, de lui ne deissent parolle. [699] Ses gens moult courouchiez s'en  
deppartirent et eslongerent de lui; puis quant il Ies vey estre eslongiez, il  
regarda amont et aval, pour voir par quel costé il pourroit entrer en la cave,  
[700] mais il n'y vey173 porte ne entree par ou il peust entrer ne apperchevoir  
qu' il y euìst riens, et pensa que le paỳsant les avoit trompé. [701] Puis

quant il eult regardé cha et la, ainsy come il s'en voloit retourner, il choisy  
ung sousperal qui venoit de la cave, il s'en approcha et congneu que la cave  
estoít la dessoubz. [702] II mist piet a terre, sy atacha son bon destrier de  
la bride/p. 89/a l'arechon de la selle, puis vint vers le souspiral sy regarda  
dedens et lui sambla que il n'y porroit entrer se la dedans ne s'avaloit. [703]  
11 ost l'escu de son col et deschaint son espee, puís le tira hors du feure et vint  
au pertuis, sy entra ens l'espee ou poìng, et tout bellement se commencha  
a devaler. [704] Le tres horrible jeant s'appercheu par la lumiere qui lui  
estoit ostee qu'il y avoit gens qui l'empeschoyent et ostoíent la veue. [705]  
II regarda contremont et percheu ung homme devaler, sy le tyra par lez  
piés sy roydement, que messire Gilles en deschendant chupt sus sez piés.  
[706] Quant il vey le jeant tant grant et sy horrible, il le doubta moult et  
pria a Nostre Seigneur que de ce peril le volsist jetter et deffendre de la  
puissance de I'adversier. [707] Quant le jeant vey Gilles estre descendus  
l'espee ou poing, il recula ung pou en sus pour Tadviser, et messire Gilles  
pensa en soy que, se premierement ne frappoit le jeant avant qu'il le ferist,  
de sa vie n'estoit nulle mais. [708] Lui, come vaillant et aspre chevalier,  
sailly avant et fery l'adversier ung cop d’espee parmy la gorge174 sy  
desmesuré que Ies nerfz et lez vainez lui trencha tout jus, et tant que le  
sang en sailìy de sy grant randon que messire Gilles en fu tous couvers ;  
[709] puis recouvra hastivement, car ìl vey le jeant chanceller; sy lui boutta  
l'espee tout au travers du corps, sy cheỳ mort par terre et abaty messire  
Gìlles dessoubz lui par tel fachon qu'il ne se pouoit ravoir. [710] Moult fu  
messire Gillez joieulx de grant maniere du jeant qu'il veoit mort par terre,  
mais il estoit en grant destresse de la pesanteur de lui desoubz qui il estoit;  
a basse voix se prist a escriier : « Saint Sepulere ! Dieux ayde ! » [711] Sy  
advint que layans dedans la cave y avoit .XX. pelerins chrestiens enferrez  
de fers et de chaines. Quant ilz oŷrent reclamer Dieu et le Saint Sepulcre,  
ílz furent moult esbahys et s'esmervellerent moult fort, sy s'escrierent tous  
a haulte voix : [712] « Qui est celiui qui a parollé/p. 90/de Dieu ? » Messire  
Gilles qui estoit dessoubz le jeant, a moult grant malaise, respondy et  
dist: « Je suis ung chevalier de France qui gis dessoubz ce dyable que j'ay  
ochis ! [713] Qui estes-vous ? Venés moy aydier que je soye descombré de  
lui! - Sire, respondirent lez pelerins, il n'est en nous de vous pooir aydier,  
car nous sommes ycy .XX. pelerins chrestiens tous atachiez et loyez de  
chaines, qui avons esté pris de cest orible jeant que vous avez ochis ! »  
[714] Messire Gilles, sentant que s'il ne s'efforchoít de soy oster et mettre  
hors du dangier ou il estoit, que jamaìs par homme ne seroit secouru,  
sy s'encommencha de soy virer et tourner en telle maniere qu'il en vint  
a la grosse alaine. [715] Mais il s'escauchira tant et tourna qu'il se osta  
hors de ce dangier, puis sailly sur ses piez et en regracya Nostre Seigneur  
qui de ce dangier l'avoit osté. [716] Puis vint vers le jeant et lni  
la tpstn i”c rfno 11

sy les deschaina tous, dont ilz furent moult joieulx, sy rendirent gracez  
a Nostre Seigneur et a messire Giìlez qui de ce dangier les avoit ostez.  
[717] Alors messire Gilles leur dist: « Seigneurs, je vous prye que moustrés  
le lieu et l'entree par ou fustes cy amenez. » Alors lui monstrerent une  
moult grande pierre a mervelles qui estoit a l'entree de la cave, laquelle  
le jeant y mettoit a l'entrer et a l'issir. [718] Ilz s'en vindrent tous celle  
part, sy le trouverent tant grande et pesant qu'ilz eurent tous assez  
affaire a le remouvoir et l'oster ariere du lieu ou il l'avoit mise ; mais  
le grant voloir176 que ilz avoient de yssir lez contraignoient ad ce faire.  
[719] Quant ilz veyrent I'entree estre au delivre, ilz alerent serchant  
parmy la cave amont et aval, et y trouverent grant foison or, baghes et  
joiaulx, que ce grant dyable avoit osté aulx marchans et pelerins qu'il  
avoit murdry, puis saillirent tous hors de la cave et emporterent la teste  
au jeant. [720] Mais quant ilz furent/p. 91/hors de la cave, ilz prindrent  
deux groz bastons dont ilz firent une chivire, sy misrent la teste du jeant  
par dessus, puis se misrent a chemin vers l'ost. [721] Et d'aultre part,  
messire Gilles monta sur son destrier, quy les sievoit le pas pour venír  
vers l'ost du roy. Ung pou vous lairons a parler de messire Gilles et des  
pelerins, sy parlerons du roy qui avoit passé ie destroit et la cave du jeant.

Chapitre XXX

[722] Cy parle de la grant bataille et desconfiture faite sur  
Sarazins ou par la grant proece de messire Gilles furent des-  
confy.

0[723] Quant’77 le roy de Jherusalem se vey passé oultre le  
| destroit, il descendy a terre pour sousattendre ses gens, puis  
quant il lez vey tous estre passés, le roy fist desarmer ses  
%,gens pour lez ung pou rafreschir affin que plus a leur  
aise ilz peuíssent chevaulchier vers Triple. [724] Quant Ie roy se vey lui  
et ses gens passé oultre et que nul encombrier ne Ieur estoit advenu, il  
fu moult joieulx et lui ala le souvenir de messire Gilles, lequel il n'avoit  
veu depuis qu'il passa par devant la cave. [725J II vey de ses gens, sy  
leur demanda ou estoit messire Gilles. « Sire, - ce respondy l'un a qui  
Gilles avoit deffendu qu'ilz n'en parlassent a personne jusques ad ce  
qu'il fust retournés vers eulx - depuis que nous le veismes devant la  
cave, [726] nous ne l'avons point veu, et nous fist venir apprez vous et  
nous deffendy expressamment que a vous ne a autrez ne feissiemmes  
de lui aulcune mencyon jusquez ad ce qu'il seroit retournés. »  
[727] Quant le roy les entendy, il fu moult dolant que jamais ne le  
fu plus et aussy furent tous les barons et chevaliers de l'ost, qui moult  
erant deul encommencherent a demener. [7281 Le rov, aui cuidoit  
tout certainement que par le jeant euìst esté ochis, encommencha de  
faire ung deul sy mervelleux que a le veoir estoit pitié. « Hellas, dist  
le roy or est nostre confort/p. 92/et esperance perdue quant celui est  
mort qui nous estoit escu et deffence a l'encontre de noz anemys ! [729]  
C'estoit nostre piller et estache ou tous veniesmes a refuge. A ! messire  
GiIIes de Chin, puis que tu es178 mort, nostre confort et esperance  
avons perdue, car en vous estoit ma mort et ma vye. Jamais a mon  
cuer n'aray joye jusquez ad ce que je sache se vous estes mort ou vif ! »  
[730] Sy179 advint ainsy que le roy faisoit sez doleances, il choisy de loing  
venir une tourbe de gens; sy regarda celle part et aussy firent tous ceulx de  
l'ost, et veyrent de loingz que quatre hommez apportoient sur une chìviere  
aulcune chose de pesant; sy penserent tous que ce fust le corps de messire  
GiIIes. [731] Adont commencherent de crier et de tordre leurs poingz,  
d'esrachier leurs cheveux, de tirer leurs barbes et eulx esgratiner le visage  
que orreur estoit a les veoir, car toute l'ost estoit en pleurs, cris et doleances.  
[732] Mais quant ce vint que cez gens approcherent, ilz choisirent de loing  
venir aprez messire GiIIes, lequel par son destrier ilz recongneurent. [733]  
Se la doleur avoit esté grant en l'ost, la joye y fu recouvree en pou d'espace,  
car toute l'ost sy grande qu'elle fu, tout de piet, vindrent acourant vers lui;  
puis quant ilz veyrent que sur la chyviere estoít Ia teste du jeant, oncquez  
en leur vye ne furent plus esmervelliés, meismement le roy le prist fort a  
regarder. [734] Sy advint ainsy come la estoient tous assamblez, messire  
Gilles y arriva, pour laquelle venue la joye y fu sy grande que de joye et de  
pitié les euissiez tous veu plourer, meïsmement le roy ne s'en peult abstenir.  
[735] Quant messire Gilles fu la arrivez, il descendy jus du destrier et vint  
vers le roy qui l'acola et embracha plus de .XX. foys, et aussy fírent tous  
les barons de l'ost. [736] Puìs leur raconta messire Gilles tout au lonc la  
maniere et comment/p. 93/il avoit destruit le jeant et delivrez lez pelerins  
qu'il avoit trouvé en la cave, lesquelz par le jeant y avoient esté mis. [737]  
Alors regarderent moult la teste du jeant; de plus le regardoient, de plus  
s'esmervelloient de la grant proece et hardiesse qui estoit en messire Gilles,  
Iequel ilz firent desarmer et nettoyer le sang dont il estoit couvert. [738] Se les  
loenges et les bienvenues qu'ilz firent a messire Gilles de Chin ne lez grans  
honneurs vous voloye raconter, trop y porroye mettre. Le roy de Jherusalem,  
qui estoit moult joieulx du retour de messire Gilles, commanda que par  
tout l'ost chascun se repeuist, hommes et chevaulx. [739] Sy disnerent la  
trestous et repeurent tout a leur aise ; pas n'estoient loing de leurs anernis,  
car de la jusques a Triple n'avoit que trois liewes et demye de chemin.  
[740] Puis quant le roy et tout le baronnage eurent disné, il fu assés prez  
du vespre, pour quoy messire Gillez donna conseíl au roy que jusquez a la  
mye nuit ilz reposassent et demourassent la. [741] Puis quant ce venroit le  
bien matin vers le point du jour, ilz yroient ferir snr ïwr -r- 1 —

rntì r-î 'r"’ \*\*' —

leur fait, [742] messire Gilles donna conseil que, avant ce que Ia nuit venist,  
ilz ordonnassent leurs batailles, affin que le lendemain chascun seuist  
ce qu'il devoit faire. [743] Au roy et aulx barons, Ie conseil que messire  
Gilles avoít baillyé leur sambla estre bon, sy le loerent moult et le firent  
ainsy. Puis apprez ce qu'iîz eurent ordonné tout ce qui estoit conclut, ilz  
ordonnerent leur guet pour la nuit. [744] Sy s'en alerent tous dormir et  
reposer jusques vers la mye nuit que chascun se leva parmy I'ost, sy se  
coururent tous armer au plus coyement qu'ilz peurent, et monterent sur  
les destriers et s'en partirent tout coyement, et avoient fait .V. batailles  
desquelles et au par dessus messìre Gilles avoit la conduitte. [745] Mais  
messire Gilles se mist en la premiere, apprez qu'il eult mis les aultres  
en ordonnancez ainsy come il lez vouloit avoir. Puis chevaulcherent les  
grans galops en tenant/p. 94/leurs chevaulx soubz bride et ne s'aresterent  
jusquez ad ce qu'ilz víndrent tous a ung fais ferir sur l'ost de leurs anemis.  
[746] Lors encommencherent d'abatre tentes et pavillons et decopper  
lez cordez, detrenchier et ochir Sarazins de tous costés. Pitié, mercy ne  
misericorde n'y avoient lieu, mais lez detrenchoient sans les prendre a  
raenchon. [747] Sarazins braient et crient, chascun se paine de les ochire,  
de tente en aultre vont fuiant pour eulx mettre a sauveté, mais tantost se  
trouvoyent detrenchiés. [748] Messire Gilles qui estoit au chief devant  
y faisoit ung grant essart; tous ceulx180 qu’il encontroit n'avoient jamais  
mestier de mire, mais a grant deul et martire Ies faisoit finer. [749] II  
rencontra en sa voye ung Sarazin moult richement armé sur ung courant  
destrier, lequel estoit cousin germain de Norandin. [750] Messire Gilles le  
fery ung cop sy desmesuré qu'ìl le pourfendy jusques aux espaulles, sy  
cheý mort par terre entre lez piez des chevaulx. puis se fery en la presse  
en rescriant « Saint Sepulcre ! Dieu en ayde ! » [751] II encommencha de  
copper cordes, abatre tentes et pavillons, il detrenchoit Sarasins et faisoit  
sy grant ochisyon d'eulx que les vivans ne l'ozoient atendre, car tant se  
trouverent souspris et mis en grant desroy qu'ilz cuidoient tous estre mors  
ou pris. [752] Puìs aprez ce que l'aube fu levee et le jour apparu, alors la  
seconde et tierche eschelle se ferirent dedans les Sarazins; tant en abatirent  
a leur premíere venue que Sarazins s'en aloyent fuíant de tref en tref. [753]  
Tout criant et braiant, sans ayde ne confort, vindrent fuiant ou tref de  
Norandin, sy lui conterent la grant mescheance et la perte qu'il avoit fait.  
[754] Quant Norandin les entendy, il fu tant souspris qu'il ne sçavoit en  
quel lieu traire pour soy mettre a sauveté. Tantost et sans delay commanda  
que son destrier lui fust amené. [755] Sy monta dessus, sy s'en tourna  
fuiant autant qu'il peult plus, pour salvacion de sa vye. Quant ses gens le  
veyrent ainsy fuir, ilz n'eurent plus esperance d'avoir secours ne ayde, fors  
ce que bien se tenoit pour eureulx cellui qui de la mort pouoit eschapper.

1. Sy se misrent tous a la fuitte, car cellui/p. 95/qui plus tost peult venir  
   of mmtor cnr cnn rhnval cn Hnt hien eurenlx, Onrnuez n'v attendvrent ner
2. et fu rochísion sy grande que, avant ce que le roy de Jherusalem y  
   arrivast, en y avoit de mors plus de .XX"1., et, au dire voir, la mortalité  
   y fu sy grande que lez chevaulx estoient ou sang jusques aux frelons.
3. Qui alors euist veu messire Gilles de Chin faire et achever les grans  
   proecez, il n'est nulz qui peuíst estimer le nombre dez Sarazins qu'il ochist  
   de sa main. [759] II se mist en la chasse apprez eulx, avec lui .IIc. chevaliers  
   qui le sievoyent au plus prez, plus de deux liewez les ala chassant, ou tant  
   en y eult de mors et de navrés que les chemins en estoient couvers. [760]  
   Ceulx qui estoient avec lui, a moult grant paine peurent finer a messire  
   Gillez de le faire retourner jusques ad ce qu'il vey que le'81 demourant estoit  
   de petit nombre; sy s'en retourna a moult grant paine, car moult volentiers,  
   s'il eust peu, il euist aconsieuwy Norandin, [761] mais le bon destrier sur  
   quoy il estoit l'emporta a sauveté, car se messire Gilles l'eust peu choisir a  
   l'eul, jamais ne s'en fust retournés que premiers ne se fust combattus a luy.

Chapitre XXXI

[762] Comment messire Gilles pour sauver ung josne cheva-  
lier allemant se mist en adventure de mort.

Q[763J Quant182 messire Gilles eult183 chassié sez anemis plus  
de ì'espasse de deux liewes, il s'en retouma avecques ses  
chevaliers qui toujours l'avoient siewy et s'en retourna  
\*•—o» vers le roy de Jherusalem, iequei lui vint au devant et  
l'embracha plus de .XX. foys, tres joieux de ce qu'il le veoit sain et entier.  
[764] Puis ceulx de la ville et chastel de Triple yssirent dehors au devant  
du roy, sy Tamenerent ou chastel et en la ville ou ilz le rechuprent a  
grant joye. Puis aprez le roy envoya querre et serchier tout l'avoir et le  
butin, sy le depparty et donna/p. 96/a ceulx qu'il congnoissoit estre bien  
emploiiet. [765] Mais sachiez que messire Gilles, come cellui par qui ceste  
grant desconfíture estoìt venue, en fu depparty lui et sez gens, tant que  
par raison furent contemps et s'en loerent moult, car 3e roy en mist messire  
Gilles au choisir pour en prendre a sa volempté come raison estoit. [766]  
Et fu le roy de Jherusalem .VIII. jours a sejour ou chastel de Triple, puis  
au .IXe. s'en depparty et s'en rentourna en Jherusalem ou il entra en grant  
triumphe et vint descendre aulx degrez de son palais. [767] Et d'aultre part  
messire Gillez de Chin vint descendre en son hostel ou il fu rechups de  
son hoste moult hormourablement, sy se desarma lui et sez gens et alerent  
disner. [768[ Et d'aultre part le roy, qui estoit descendus de son destrier, fu  
rechups de la royne sa femme, comme celle qui bien le sçavoit faíre, car elle  
estoit sage et moult belle dame sur touttes les femmes que alors fust vivans.

[769] La royne, quì moult desiroit sçavoir de messire Gillez de Chin duquel  
nouvellement elle s'estoit enamouree, apprez ce que le roy fu desarmés  
lui demanda de messire Gilles. [770] Le roy lui raconta premierement  
comment il avoìt desconfy ung jeant grant et horrible et la maniere  
comment, puis lui raconta tout au lonc les grans proecez qu'il avoit fait  
devant Tabarye, et que par lui et sa vaillance les Sarazins estoient desconfys.

1. Desquellez nouvelles la royne fu moult resjoýe et, se par avant elle  
   avoit eu en sa grace messire Gilles de Chin, encores le fu il plus d'assés.
2. Et ne sçavoit la royne trouver tour ne maniere d'atraire et faire  
   encliner messire Gilles a son amour, dont elle estoit en sy grant tristresse  
   qu'elle n'en dormoit jour ne nuit. [773] Sy pensa en elle que incontinent  
   le manderoit venir vers elle, et que a ceste fois elle voldroit sçavoir de  
   lui s'eìle perdoit sa paine. Sy le manda incontinent querir en son hostel.  
   [774] Quant messire/p. 97/Gilles vey le message de la royne par lequel elle  
   l'avoit mandé, il lui dist que la royne le saluoit et mandoit qu'il venist vers  
   elle. [775] Messire Gilles luy dist que ce feroit il volentiers. II s'en party  
   hastivement et vint au palais, sy s'en ala en la chambre de la royne, laquelle  
   il trouva seant sur une couche avec ses dames et pucelles qui de la venue  
   messire Gilles furent moult joieuses, car toutes se leverent a I'encontre  
   de lui et le bienvingnerent chascune d'elles endroit soy. [776] La royne,  
   qui de tout son cuer desiroit lui díre sa volenté, Ie prist par la rnain et le  
   mena seoir sur une couche auprez d'elle ou ilz firent pluiseurs devises.  
   [777] Mais pour devises ne parolles touchant le fait d'Amours oncques  
   messire Gilles ne s'en mua, et fist samblant de non y voloir entendre. Dont  
   la royne estoit jusquez au desesperer, quant elle vit que nullement elle ne  
   le pouroit attrayre a son amour ; [778] elle pensa assez que en aultre lieu  
   il avoit mis son cuer et son entente, par quoy il mettoit en nonchalloir ce  
   qu'elle lui disoit, dont elle fu moult tourblee et courouchie, comme celle  
   qui bien s'en apercheu, et congneu assez qu'elle perdoit sa paine, et que de  
   son amour iî ne chailloit a messire Gilles. [779] Pour quoy la royne moult  
   yreusement l'araisonna et lui dist : « Messire Gilles, je me plain de vous  
   d'une chose que je vous veul dire. [780] - Madame, ce dist messire Gilles, il  
   me desplairoìt moult se je vous avoye fait ne dit chose dont vous deuissiez  
   estre mal contente de moy. Sy vous príe que Ie cause m'en veuìliés dire.  
   [781] - Messire Gilles, dist la royne, il vous doit bien estre retourné a grant  
   reproche de ce que oncquez depuis que passastes par decha la mer vous  
   ne volsistes mettre vostre cuer de voloir ne daingnier amer nulles dames  
   de par decha, de quelque estat qu'elle fust, fust haulte ou basse. [782] Pour  
   quoy je dis que la vaillance, la beaulté, la bonne/p. 98/renommee qui est  
   en vous est mal employee. - Madame ce dist messire Gilles, encores n'ay  
   je veu par decha dame ne184 demoiselle ou je voulsisse mettre m'amour.  
   [783] - Coment doncques, messire Gilles, que fault il en moy ? - Riens,

1 mAC'Mt-n rar c OQfAc HfimP HpÌÎP Pf P'PTlfP  
que j'ay ailleurs mis mon entente. - Voire, dist la royne, en aulcun garchon  
duquel vous vous estes assotez, et pour ce n'avés cure d'amer ne d'estre  
amé de femme, qui est grant villonnye a vous. » [785] Quant messire Gilles  
entendy la royne, il fu moult tourblés, car elle lui touchoit de chose qui  
tourne a herisye. Sy lui respondy incontinent et lui dist: [786] « Madame,  
sachiez que je ne suis pas sodomitez, mais aime parfaittement une dame  
que je congnois de laquelle je suis bien amez plus que nulz homs qui soit  
en vye. Sy sachiés que c'est la plus belle et la milleure que jamais veisse,  
sans a nul autre faire blasme. [787] Sachiés qu'eile n'a pas le vyaire fardé,  
car elle a le viayre a couleur de rose et de fleur de lis, et vous jure, madame,  
par ma foy, que plus belle je ne vey oncquez. [788] Elle est celle pour qui  
on doit faire proeche et chevalerye. Madame, sachiez que en autant que le  
monde est grant, de beaulté ne de bonté on ne trouveroit sa pareille. [789]  
Et pour ce, madame, affin qu'il ne vous tourne a desplaisir, je l'aime et  
aimeray, ne jamais tant qu’elle vie aultre dame je n'ameray, car mon cuer  
est tant enlachiez du sien que impossible lui est de soy jamais en partir.  
[790] Je suis et seray son chevalìer, ne jamais pour aultre ne le layray. »  
Quant la royne entendy que messire Gilles185 avoit amie et qu'elle vey  
bien qu'elle avoit failly, oncques en sa vie ne fu plus dolante. [791] Sy se  
leva de la couche sans dire mot et s'en ala en une aultre chambre, et ses  
dames apprez elle, et la, a par186 elle, encommencha de souspirer/p. 99/et  
soy complaindre. [792] Et d'aultre part, messire Gilles s'en retourna en son  
hostel, sy pensa assez quejamais bien ne seroit de la royne; et ainsy demoura  
celle hayne couvertement une espace entre la royne et messire Gilles, [793]  
duz’ant lequel temps il advint une chose moult mervelleuse. car pour ce  
temps estoit venu en Jherusalem ung bacheler de I'eage de .XV. ans, lequel  
estoit filz d'un conte d'AlIemaigne, et avoit amené avec lui ,X. chevaliers  
pour I'acompaignier et servir, car il estoit de moult hault lieu partis.  
[794] Sy advint ung jour que l'un des chevaliers du jonenchel, ainsy come  
il s'en aloit esbatant parmy la ville, aulcun estrif se monta du chevalier  
allemant a l'encontre de l'un des chevaliers de la royne, [795] en tant que  
le chevalíer allemant eult du pieur et s'entrebatirent bien l'un et l'autre, et  
eult eu le chevalier allemant fort a faire se ce n'euist esté le filz du conte  
d'AIIemaigne avec qui le chevaîier d'Allemaigne estoit, [796] lequel y  
sourvint et advisa son chevalier estre foullé s'il n'estoit secourus. II vint en  
grant haste I'aidier a deffendre, et fery le chevalier de la royne ung grant  
cop de baston sur la teste, et encores en euist eu plus s'il ne s'en fust partis.  
[797] Or estoit de coustume lors en Jherusalem et par tout le royaulme de  
Surye que, se ung escuier frappoit ung chevalier en vìlle n'en village, se ce  
n'estoit en bataille ou en guerre, par Testatu qui estoit fait, il devoit perdre  
le poing. [798] Le chevalier qui fu batus s'en vint incontinent vers la royne,  
vers laquelle il fist sa complaínte et lui conta le  
enfrainte ; [799] sy iuy pria qu'elle lui feist droit. La royne, qui d'aultre  
chose estoit tourblee, jura et fist serment qu'il en seroit bien vengiez, et  
dist que jamaís n'aresteroit jusques ad ce que l'offenseur aroìt ie poing  
coppé, ainsy comme la justice le porte, en cas qu'il ne se sache descoulper.  
[800] Ainsy come la royne parloit a son chevalier, sourvindrent vers elle  
les/p. 100/aultres chevaliers allemans, lesquelx estoient ínfourmés de celle  
malvaise coustume, sy doubterent que leur seigneur qui estoit moult jones  
n'en fu affolez ou perdus. [801] Ilz vindrent vers la royne et se mirent a  
genoulx devant elle, et lui requirent que pour l'amour de Nostre Seigneur  
elle euist pitié du jeuvenchel. Mais tant ne le sceurent prier ne requerre  
qu'eîle s'en volsist depporter, dont ilz furent moult dolant. [802] Sy s'en  
retournerent incontinent par devers messire Gilles de Chin qui estoit en  
son hostel, pour ce qu'ilz le sentoient bien du roy, lui raconterent le cas et  
prierent qu'íl y volsíst mettre paine a le despeschier et oster hors du dangier  
ou ilz ie veoient. [803] Sy raconterent a messire Gilles la maniere et comment  
pour ceste cause ilz avoient esté envers la royne, et la responce qu'elle leur  
avoit faitte, et lui dire que pitié ne misericorde n'avoient trouvé en eile.

1. Sy advint que, eulx estant par devers messire Gilles, que le jonencel fu  
   príns de la justice et que, se tost n'estoit secourus, le poíng lui seroìt coppé.
2. Quant messire Giiles oŷ la pitié et la rigeureuse justice que on voloit  
   tenir et faire sur le jone demoisel, qui estoit de moult hault187 parrage, il  
   manda ung cheval. [806] Sy monta sus et vint hastivement en ia place ou  
   il trouva le jonenchel de qui on voloit faire justice, pour lequel tous ceulx  
   de la cité requeroient a mains jointes que on euist pitié de lui et que son  
   meffait lui fust pardonné. [807] Alors messire Gilles de Chin descendy a  
   piet et se mist a genoulx devant la royne qui auprez de la estoit appoyee  
   a une fenestre, et lui crya mercy pour le jonenchel, en lui prìant moult  
   humblement que au jone filz elle volsist pardonner, par tel couvent que la  
   premiere chose qu' elle lui requerra le fera de bon cuer sans y faillir. [808]  
   « Messire Gilles, dist la royne, je retieng ver moy ceste promesse. » En  
   ce temps de lors, avoit une mouit grant fosse auprez de la laquelle estoit  
   plus de .XXIIIl. piez de parfont, et dist a messire/p. 101/GiIles s'il estoit  
   aìnsy qu'il volsist sauver et mettre au delivre le jone escuier allemant,  
   [809] il convenoit que Iuy, qui estoit le plus hardy chevalier du monde,  
   tout a cheval saulsist dedans ceste fosse ; et se188 chose estoit que ceste  
   chose ne volsist faire, et que ce hardement ne fust en lui, sans nul respit  
   ne avoir misericorde elle feroit copper le poing au jonenchel. [810] O ! La  
   tres deleale et faulse dame ! Elle fist ceste chose pour le cuìdier faire morir;  
   mais Nostre Seigneur, qui amoit le bon chevalier, ne le volt consentir.  
   [811] Quant messire Gilles entendy la malvaistié de la royne, et ce a  
   quoy elle contendoit, il lui dist : « Madame, je voy la bonne volenté de  
   vous qui est moult layde et deshonneste, mais non pourtant pour la

Hn inrip pnfpnt pf nnnr arnmnlir vn«;frp rpmiPstp. fprav cp OíiP.

vous ay promis. [812] Sy sachiez que pour paour de mort ne le delairay,  
et se n'iray pas de piet come garchon, mais monteray sur le destrier que  
j'ay amené par decha ; car se ainsy advenoit que je morusse, trop seroit  
grant damage que ie destrier vous demorast. [813] Et pour ce, se ainsy est  
que mez jours soient venus, aussy seront ceulx de mon destrier, lequel,  
aprez ma dame et souveraine maitresse, est la chose que j'aime le plus. »

Chapitre XXXII

[814] Comment messire Gilles ochist ung serpent, et com-  
ment le lyon s'acointa de lui, et comment il vint en Anthioce

Q[815] Quant189 ia malvaise royne entendy messire Gilles, s'elle  
|fu courouchie pas n'est a demander, car pour l'eure elle  
euist bíen volu avoir eu ung grant meschief pourveu que  
^-^►sa volenté fust acomplye. [816] Sy dist: « Messire Gilles,  
ceste besoingne vous est peu de chose, on vous tient par decha ung sy  
vaillant chevalier que je cuide que cest affaire vous soit bien petit; et pour ce  
maintenant on verra, [817] et aussy pour vous esprouver s'en vous sont les  
grans proecez et vaillancez que les gens190 dìent. - Madame, ce dist messire  
Gilles, sachiez que pour paour de mort ne me depporteray de le faire,  
mais sachiez que vous n'y arez nulle honneur. » [818] Lors monta sur son  
destrier, sy le/p. 102/fery de l'esperon et vint courant vers la fosse, sy sailly  
le destrier dedans et messire Gilles151 dessus, en telle maniere, par le vertu  
Nostre Seigneur qui lui ayda, que oncques piet ne jambe qu'il eult sur luy  
ne blecha lui ne son destrier. [819] Quant les chevaliers, dames et bourgois,  
bourgoisez de la cité le veyrent saillir dedens la cave, tous s'escrierent  
a haulte voix : « Q Dieu, quel perte ! Le bon chevalier qui estoit nostre  
deffensseur et garde de nous tous, est au jour d'uy mort piteusement. »  
[820] Sy encommencha le bruit et la noise par la cité qui a les oŷr estoit chose  
pytoyable pour lez plours et crys qui s'y faisoient, et maudissoient la royne  
pour qui ce dommage estoit advenu. [821] Tous s'en tourblerent ver s la royne  
et le maudissoient de toutes les maledictions dont on se porroit adviser.  
D'aultre part, messire Giìles qui estoít dedans la fosse, lui et son destrier,  
loa Nostre Seigneur de ce qu'il n'avoit esté blechiez ne mal mis en corps  
ne en membres, ne son destrier pareillement. [822] II descendy jus et  
mist piet a terre, sy regarda contremont ie lieu par ou il estoit entrez, sy  
físt tant a la íorce de sez bras et des pierres ou il se tenoit en rampant  
contremont qu'il yssy hors de la caverne. [823] Dont ceulx qui la estoient  
furent moult esbahy quant ainsy sain et haytyé le veirent. Et d'aultre part  
la royne moult tourblee, car elíe euist bien volu que jamais n'en fust yssus,  
pour la grant malvaistié qui estoit en elle. (8241 Pnîs mooo;~~ mm

ses gens qui autour de lui vindrent tout plourans, et leur commanda que  
son cheval fust tiré dehors, laquelle chose ilz firent dilligamment; et en  
y eult d'aulcuns qui shvalerent dedans la fosse a tout eschelles, et firent  
tant que par tres soubtil engíen ilz tirerent dehors le destrier de messire  
Gílles qui fu moult joieulx quant il le vey. [825] Puis messire Gilles, sans  
plus attendre, vint vers le justice, sy prist le jonenchel par la main, volsist  
bailly ou sergant, l'emmena vers son hostel. Ceulx quy premierement  
avoíent eu deul et desplaisir pour messire/p. 103/Gilles eurent grant  
Ieesse en leur cuer quant sain et sauf le veyrent retourner en son hostel.  
[826] Pour l'eure que ceste chose advint que messire Gillez sailíy en la fosse,  
le roy ne le sçavoit pas, jusques ad ce que on lui vint dire, car quant il en fu  
advertis, jamais plus dolant ne courouchié on ne l'avoit veu. [827] Moultfort  
en reprist la royne et il l'euist batue et villenee, se sy tost n'euist esté secourue;  
il lui dist tant de villonnyes et injures qu'elle ne se sçavoit ou sauver. [828]  
Lors s'en vint le roy en l'ostel de messire Gilles pour le cuidier rapaisier,  
mais oncques ne sceult tant faire ne dire que messire Gilles fust contempt.  
[829] II dist au roy : « Sire, au mieulx que j'ay peu vous ay loyaulment  
servy, mais sachiez que se vous me donniés tout vostre royaulme, je ne  
vous servyroie ne demouroye avec vous, mais m'en retourneray ou paýs  
de Franche dont je suis natifz. [830] Non pas, sire, pour chose ne mal que  
j'aye trouvé en vous, mais seullement pour la malvaistié de vostre femme  
que sans cause m'a volu cuidier faire morir, car a nuì ne sçay gré, fors que  
a Dieu seui, de ma vye. [831] Et pour ce, sire, je preng congiet de vous,  
et vous remercye les honneurs et biens que m'avez fais, vous priant que,  
se bien ne vous ay servy comme je deuisse, le me veullyés pardonner. »  
[832] Lors messire Gilles hastivement commanda a sa maisnye qu'ilz  
s'appareillassent et troussassent baghes et harnois, et qu'ilz payassent  
l'oste et feissent tant devers lui qu'il fust contempt ; laquelle chose ilz  
fírent. [833] Quant messire Gilles vey sa chose estre apprestee, lui et sez  
gens prindrent congiet du roy, sy s'en deppartirent de Jherusalem. [834]  
Quant chevaliers, dames, bourgois et bourgoissez furent adverty du  
deppartement de messire Gilles, il n'est nulz qui vous seuist raconter ne  
dire les pleurs ne les cris et lamentations qu'ilz faisoìent par la cité pour le  
deppartement de messire Gilles de Chin: [835] tous maudissoient la royne  
pour qui192 ilz perdoient leur escu et deffence. Tout le paŷs de Surye en fu  
moult tourblé./p. 104/Messire Gilles le bon chevalier, lui et ses gens, s'en  
partirent de la cité en prendant le chemin d'Anthioce. [836] íl avoit avec  
lui ,V. chevaliers de moult grant hardement, lesquelz il avoit esprouvé en  
mainte bataille et rencontre, sans ceulx qu'il avoit amené de son paŷs. [837]  
Mais les .XII. avoient esté mors ens es batailles et escarmuchez qu'il avoit  
eu contre les Sarazíns, sy ne Iui estoit demouré que les .VIII., et .V. qu'il  
avoit prins avec lui, c'estoient .XIII., et messire Gilles qui faisoit le .XIIIP.  
rR481 Tant rhevanlrherpnt nar chamns et nar laris au'ilz arriverent en une

[839] Messìre Gilles, qui avoit ceste coustume de tous jours chevaulchier  
armez, prist son regart au long de la valee, sy choisy ung serpent grant et  
horrible qui se combatoit a ung lyon auquel il dormoit fort a faire, et l'euist  
destruit se sy tost n'euist esté secourus. [840] II baissa la lance sans plus mot  
dìre, et vint acourant autant que chevalier pouoit traire, sy fery le serpent  
droit au trauvers du corps en telle manîere que le fer et le fust fist paroir de  
l'autre part. [841] Au resachier sa lance, le serpent cheý mort. Lors messìre  
Gilles mist piet a terre, sy sacha l'espee hors du feure et trencha la teste du  
serpent qui estoit grant et horrible. [842] Alors le lyon qui se vey descombré  
et du tout mis au delivre vint vers messire Gilles baissant la teste, en soy  
humiliant, en baillant la queue, se vint couchier aux piés de messire Gilles  
et lui faisoit signe de grant feste. [843] Messire Gilles qui s'appercheu  
que le lyon lui faisoit feste et que nul mal ne lui voloit, remonta sur son  
destrier et retourna vers ses gens a moult lye chiere, [844] dont ilz furent  
tous esmervelliez, veu le desplaísir en quoy naguerres ilz l'avoient veu ;  
et encores plus furent esbahy du grant lyon qu'ilz veoyent sievyr et faire  
feste a messire Gilles, qui leur raconta tout au lonc l'adventure qu'il avoít  
trouvee. [845] Sy en furent moult esbahy, car ilz veoíent le lyon pas a pas  
le sievyr, tant simple et debonnaire, comme se/p. 105/ce fust ung ievrier.  
Moult grant samblant d'amour il moustroit a messire Gilles, car jamais ne  
sçavoit sy tost monter ou descendre que le lyon ne fust a son estrier. [846]  
Tant Ten ama messire Gilles que, en la presence de ses gens, il jura et fist  
serment moult grant que pour mile besans d'or il ne voldroit avoir perdu  
le lyon, car jamaís ne Tabandonnoit jour ne nuit, en lieu ou il alast. [847]  
Tant cheminerent ensamble par bours, villes et chasteaulx, mons et valees,  
qu'ilz arriverent en la chité d'Anthioche, et vindrent descendre au milleur  
de la ville, et tous jouts le lyon apprez lui, dont messire Gilles fu moult  
joieulx, car il ne faisoit mal a personne, ne a193 beste quelle qu'elle fust. [848]  
Toutes les nuis gisoit aux piés de messire Gilles, nejamais ne l'abandonnoit.  
Or sy advint que ung jour apprés que messire Gilles fu la arrivés, nouvelîes  
vindrent au prínche d'Anthioce que messire Gilles s'estoit deppartis du roy  
de Jherusalem ainsy comme par couroux, et qu'il estoit venus en Anthioce.

1. Sy raconterent au prince la cause ne pour quoy il s'en estoit deppartis,  
   puis lui conterent qu'il estoit lui .XIIIT. de chevaliers preux et hardis aux  
   armes. Apprez lui raconterent du lyon qui. le sievoyt, et comment il ne faisoit  
   mal a nulluy ne a beste quelconques, mais est aussy simple que ung aignel.
2. Le prince qui moult fu joieulx de la venue de messire Gillez, monta  
   tantost sur ung cheval, lui et sez gens, sans arester s'en vint en I'ostel ou il  
   trouva messire Gìlles qui lui vint a l'encontre, sy l'embracha par grant amour  
   et lui dist qu'en sa cité il fust le tres bien venus, comme cellui a qui il offroit  
   faire tout son bon plaisir. [851] Lors eulx deux s'embracherent et conjoŷrent,  
   car aultre fois le prince avoit veu messire GìIIps rm ™'

'l'rir'ìz\*  
[852] Lors messire Gilles se prist a deviser au prince auquel il raconta la  
cause ne pour quoy il s'estoit deppartis du roy de Jherusalem, ainsy/p. 106/  
come cy dessus l'avez oý. [853] Puis lui raconta comment il avoit ochis le  
serpent, par quoy le lyon avoit esté dombté et l'avoit tous jours sievvy.  
De cez parolles et aultres devises qu'ilz firent ensamble, le prince le tint a  
grant mervelles, [854] Et ainsy furent la grant espace devisant de pluiseurs  
chosez; puis s'en depparty le prince moult joieulx lui et ses gens de ce qu'il  
avoit en sa cité messire Gilles de Chin, que pour lors on tenoit le plus vaillant  
chevalier du monde. [855] Mais sachiez que chascun jour ììz se veoyent et  
faisoient feste l'un a l'autre ; et fu messíre Gilles une espace de temps en  
Anthioce sans quelque aultre adventure trouver dont on doye tenir compte.

Chapitre XXXIII

[856] Cy parle des grant proecez que messire Gillez físt de-  
vant Anthioce.

0[857] Or194 advínt durant le temps que messire Gilles fu en la cité  
k d'Anthioce, ung grantroy de Turquye amoult grant puissance  
f de gens vint arriver et soy logier dessus le far qui est devant  
Anthioce ; [858] mais sachiez que au logier demenerent grant  
noize decorset de buisines, syen vindrent les nouvelles au prince qui n'en fu  
pas joieulx; non obstant il fist sonner ses cors et buisines parmy la cité affin  
que chascun courust aux armes, laquelle chose ilz firent tous. [859] D'aultre  
part, messire Gilles qui ne desiroit que le hustin et faire choses dont on  
parlast de lui, se fist armer, lui et ses gens, et monterent sur leurs chevaulx,

1. et iaissa son lyon195 en garde a deux varletz et a son hoste jusques ad  
   ce qu'il feroit retour et s'en vint devant le prince, qui fu mouít joieulx de sa  
   venue et d'avoìr sa compaignie, puis tous ensamble se partirent de la cité.
2. Le prince, qui bien sambloit homme de guerre, estoit monté sur  
   ung destrier moult richement couvert, vint vers messire Gilles, sy  
   l'embracha, puis main a main s'en yssirent de la cité. [862] Puis, quant ilz  
   furent dehors yssus, ilz se tirerent en une plaine, laquelle pour le temps  
   de lors s'appelloit le Behourdìs, et anchiennement, en celle place, tous  
   les esbattemens des nobles hommes, des gens du prince s'y faisoient :  
   c'est assçavoir joustes et/p. 107/tournoys ; [863] et a l'ung dez boutz  
   avoit ung pont moult long et estroit, lequel se nommoit Ie Pont de Fer,  
   au dessoubz avoit une riviere moult horrible et parfonde. Sy sachiés  
   qu'il n'est homme, tant seuist bien noer, que, se par aulcune malvaise  
   adventure se laissoit cheoir dedans, jamais ne s'en sçaroit resourdre.  
   [864] Ce pont et le trespas dont je vous parle estoit moult bon a garder, car  
   .X. chevaliers Ie poroyent tenir et deffendre a l'encontre d'une grant ost. Le  
   prince et messire Gilles s'entretenoient par les mains en devisant de leurs  
   affaires, lors le prínce demanda a messire Gilles quelle chose il estoit de faìre.  
   [865] Messire Gilles respondy que se c'estoit son plaisír, il yroit volentiers  
   par dela le pont pour sçavoir et sentir l'ordonnance et couvine dez anemis  
   et pour adviser quelz gens ilz sont. [866] « Et vous ordonnerés voz gens a  
   passer le pont tout par beau loisir, puís ordonnerez vos bataílles. - Amis,  
   ce dist le prince, vostre conseil sera tenu, mais alés tost et ne demourés  
   guerres, et vous gardés d'estourmir l'ost pour le peril de vostre personne. »  
   [867] Messire Gilles moult joieulx de l'ottroy que lui avoit fait le prince  
   de le laissier passer le pont, lors sans plus arrester mist piet a terre sans  
   escuier ne sergant, prist son cheval par la resne, sy passa oultre. [868]  
   Mais sachiés que ses gens qu'il avoit aveuc lui ne demourerent guerres  
   que tost ne le sievyssent. Sy encommencherent de passer oultre le pont,  
   puìs quant ilz furent oultre, ilz monterent sur leurs chevaulx et sievyrent  
   messire Gilles qui s'en aloit galoppant tout droit devers l'ost. [869] Alors  
   le prince qui congnoissoit messire Gilles, que pour nulle chose du monde  
   il ne se deporteroit que avant son retour il ne Ievast une escarmuce sur  
   les anemis, [870] et pour ce, sans arrester, affin qu'il fust secourus et  
   aydiés, fist passer oultre cent vaìllans chevalíers d'eslitte ; car pour riens  
   n'euist volu qu'il fust mescheu a messire Gilles, et pour ce lui envoya  
   ce secours, [871] lesquelx avant son retour lui seront bien mestiers. Car  
   droit a celle heure que messire Gilles chevalchoit196 par devers Tost des  
   Sarazins, xmg moult puissant roy de Turquye s'en estoít deppartis a  
   tout ,VC. Turcz moult richement armés et/p. 108/venoit vers Anthioce.  
   [872] Messire Gilles les choisy tout premiers et dist a ses gens : « Le reculer  
   ne fuyr ne nous vault197, car veez cy devant nous ceuìx que aliesmes  
   querir ; sy face chascun endroit soy son devoir. [873] Alons a l'encontre  
   d'eulx, sy choísisse chascun le sìen ; se nous nous en poons deppartir a  
   nostre honneur, a tous jours mais en serons loé et prisié. »IIz respondirent  
   que tous estoient prest de faire leur devoir pour sauver et garantir leurs  
   vyes. [874] Alors tous ensamble espris de grant hardiesse coucherent leurs  
   lancez et au ferir des esperons se ferirent sur leurs anemis, sy emporta  
   chascun le sien par terre. Le roy payen venoit tout devant les aultres, plus  
   d'un demy harpent de terre, sur ung cheval moult richement couvert.  
   [875] Messire Gillez l'advisa tout le premìer et lui vint a l'encontre, et le  
   roy payen d'auitre part. Messire Gilles qui estoit aprins et duiz de guerre  
   advisa le roy payen, [876] sy le fery de la lance tout au travers du corps, en  
   telle maniere que Sa lance et le fer lui fist passer tout oultre plus de deux’98piet et demy, puis î'empaint et le rua par terre par telle vertu que oncques  
   depuis ne remua piet ne jambe, puis passerent oultre, lui et sez gens, et  
   misrent les mains aulx espeez. [877] Messire Gilles mist sez gens devant lui  
   affin qu'il veist celluy qui aroit mestier d'ayde, sy encommencha de ferir et

abatre Sarazins que orreur estoit a le veoir íu - •

1. Messire Gilles regarda sur destre, sy choisy ung Turc grant et  
   puissant a mervelles, lequel luy avoit nouvellement ochis l'un de sez gens.
2. II s'approcha de lui, sy le fery sur le healme ung cop sy tres pesant  
   qu'il le pourfendy jusques en la chervelle, sy cheý mort par terre entre lez  
   piez des chevaulx. [880] Apprez celui en ochist quatre des plus prisiez des  
   Sarazins ; tant fist par sa haulte proece qu'il n'y avoít Turc sy hardy qui  
   l'osast approchier. D'aultre part ceulx qui estoient avec lui s'y esprouverent  
   vaillamment, mais le jeu n'estoit pas party de .XX. hommes a Tencontre de  
   ,VC. [881] Mais les cent chevaliers qui avoient passé le pont, autant que  
   chevaulx/p. 109/pouoyent courre, vindrent au secours de messire Gilles, sy  
   se ferirent dedans les Turcz tous a ung faix, par tel vertu qu'il n'y eult celluí  
   d'eulx qui ne portast le sien par terre. [882] Puis sacherent îeurs espees  
   dont ilz frappoient a dextre et a senestre, tant en y eult de mors et d'abatus  
   que toute la terre en fu jonchye. [883] Alors messire Gilles, soy veant estre  
   secouru, encommencha de faìre mervelles, et tant que ceulx de sa partye  
   ne se pouoyent assez esbahir des grans proeces qu'ilz lui veoient faire, et  
   disoient tous que ou monde n'avoit son pareil de proece ne de hardement.
3. II faisoit les199 rens esclarchir, il leur trenchoit testes, bras; nulz homs  
   ne vous seuist raconter les grans appertises d'armez qu'il y fist ce jour.
4. Le prince d'Anthioce qui estoit dela le200 pont choisy l'escarmuche, sy  
   passa sur le pont tout a cheval, autant comme cheval pouoit courre, sans  
   attendre per ne com paignon, ne mettre piet a terre, ce que oncquez homme  
   n'oza faire. [886] Messire Gilles le choisy venir passer dessus le pont, et dist  
   que oncques jour de sa vye n'avoit veu a chevalier faire ung tel hardement.  
   Puis, quant il fu passé oultrelepont, il se vint ferir en l'estour et encommencha  
   a faire tant d'armes et de ochision de Sarazins que messire Gillez s'en esbahy  
   tous; [887] sy s'en vint joindre auprez de lui et s'acompaignierent ensamble.  
   Maìs sachiez que eulx deux encommencherent de ferír et frapper, abatre  
   hommes et chevaulx, et de faire ung sy grant essart qu'il n'est homme  
   mortel a les veoir qui n'euist paour et hides, car tous estoient couvers de  
   sang jusques aux201 couttez. [888] Finablement firent tant par leurs proecez  
   que, avant ce que nulz de leurs gens euist passé le pont, que lez Turcz furent  
   mors et desconfis, jusques es tentes; les destriers dez mors aloient trainant  
   leurs rennes. [889] Et d'aultre part, le prince et messire Gilles et leurs  
   gens qui les sievoyent se vindrent ferir en l'ost ou ilz encommencherent  
   abatre tentes et pavillons, et detrenchier et mettre a mort tous ceulx qu'ilz  
   encontrerent, par quoy l'ost dez Sarazins et dez Turcz fu tantost estourmye.  
   [890] Puis quant le prince et messire Gilles/p. 110/veyrent qu'il estoit  
   heure de retour, ilz comerent retraitte et misrent leurs gens devant  
   eulx, et eulx deux ensamble venoient le petit pas derrìere. [891] Sy  
   bien et a point s'esploiterent que, avant ce que l'ost se fust armee,  
   tout a leur aise ilz eurent passé le pont, et entrerent en Anthioce tres  
   joyeulx de leur adventure, et vindrent descendre en leurs hostelz.

Chapitre XXXIV

[892] Cy faií mencyon comment messire Gillez de Chin, lui  
.Xe. de chevalier, se party d'Anthioce et vint vers Acre.

Q[893] Quant202 le roy et lez ameraulx dez Turcz ouŷrent le  
|bruit par les tentes, ilz demanderent quelle noize ilz avoient  
oŷ. Leurs gens leur respondirent que l'omme qu'il amoit au  
^^^monde le plus et en qui il avoit plus grant fíance estoit  
mort et detrenchiez par aulcuns chrestiens et plus de mille Turcz avec lui.  
[894] Quant le roy et le chief de I'ost des Turcz ouỳ raconter la mort du  
roy perse, II fu moult dolant et non sans cause, car c'estoit celui qui estoit  
conduiseur, piller et garde de toutte Tost des Sarazins. [895] Par quoy le  
roy dez Turcz et ses admiraulx et plus de .Lm. hommes qu'il avoit avec  
lui demenerent sy grant deul et sy grant couroux qu'ilz perdirent entr  
eulx toute esperance de victoire, et furent tant effroyé de sa mort qu'il n'y  
eult celui d'eulx qui ne desirast le retour ou paŷs dont ilz estoient venus.  
[896] Quant le roy et ses admiraulx eurent assés pensé sus la mort du roy de  
Perse, ilz dirent tous que la n'avoient plus que faire, et qu'il convenoit que  
dedans Ia cité d'Anthioce y eust grant puissance de gens. Sy commanda  
le roy que chascun s'apprestast203 et mesist au retour, [897] sy le firent  
tout ainsy qu'il l'avoit commandé. Mais sachiez que quant leurs gens  
furent adverty du deslogement, sans arroy, sans attendre ì'un l'autre, s'en  
deppartirent en grant haste; car a les vir partir pouoit sambler qu'ilz fuissent  
chassiez de cent mile hommes, [898] car ilz delaisserent tentes/p. 111/  
et pavìllons, trefz et ocubes, or, argent, vaisselle et joìaulx, sans riens  
emporter; et leur sambloit que se leur corps et vyes pouoient sauver, ilz se  
tenroyent pour eureulx, et ainsy se deppartirent tous de devant Anthioce.  
[899] Or advìnt que l'endemain bien matin, et le prince et messìre Gilles  
et ìeurs gens avec eulx, montez et armés s'en deppartirent d'Anthioce, sy  
passerent íe pont et tout le destroit passage; [900] puis quant ilz se veyrent  
aulx champs, ilz prindrent leur chemin vers lez tentes en belle ordonnance;  
puis tous ensamble, en demenant grant brait, s'en vindrent ferir ens es  
tentes ou ilz ne trouverent a quí parler. [901] Sy en furent moult esbahis  
messire Gilles et le prince, car ilz ne trouverent personne fors les corps  
des gens mors qu'ilz avoient ochis le jour devant, mais trouverent grans  
tresors et ricesses que les Turcz avoient delaissyé, qui estoient inestimable.  
[902] Quant204 Messire Gilìes de Chìn, qui des premiers y estoit arivez, vey  
ceste chose, íl fu moult joieulx et vint vets le nrín^ —1 '' ’  
en fist grant joye et dist au prince que l'avoir et la ricesse qui estoit la fust  
porté a sauveté. [903] Le prince, qui estoit homme de grant corrage, lui  
respondy que jamais ne se partiroit de la jusques ad ce que tout l'avoir et  
le buttin fust deppartis et donnez a ceulx qui l'avoyent gaignyé ; laquelle  
chose il fist avant qu'il se partesist de la place, et mist messire Gílles de Chin  
a en prendre a sa volenté pour lui et pour sez gens, [904] sy en eult messire  
Gilles autant que bon lui sambla et tant que par raison lui et ses gens furent  
contemps. Puis apprez le buttin donné et depparty, le prince et messìre  
Gilles et Ieur gens avec eulx s'en deppartirent et vindrent en Anthioce ou  
a grant honneur et gloire furent recheus, [905] sy s'en retouma messire  
Gilíes en son hostel ou il fu recheus de son hoste en grant joye et leesse, et  
fu en Anthíoce environ .VIII. jours apprez ce que les Sarazins se leverent du  
siege, durant lequel temps le prince le vint et envoya souvent/p. 112/viseter.  
[906] Puis aprez ce que messire Gilles eult la esté une espace, il pourpensa  
en soy205 que guerrez ne faisoít son proufit206 de la plus sejourner et  
advisa qu'il n'estoìt apparance de guerre nouvelle ne de chose dont  
doye faire compte, et pour ce conclud de soy partir et de non plus  
demourer avec Ie prince. [907] Et d'aultre part, il congnoissoit le prince  
estre l'un des plus hardis chevaliers du monde, par quoy il sçavoit de  
certain que apprés che siege levé il ne seroit Turc ne Sarazin, tant fust  
hardy, de iui ozer faire dommage ; et pour ce, a toutes íïns, il conclud  
de soy partir, sy s'en ala devers le prince et lui demanda congiet.  
[908] Quant le prince entendy le voloir de messire Gilles, tristre et  
dolant de cuer le vint acoler et lui dist moult courtoisement : « Messire  
Gilles, s'il est au jour d'uy possible que pour prieres et requestes par  
moy a vous faittes, veulliez demourer et estre ung an avec moy en ceste  
cíté, vous me ferés grant et singulier plaisir ; [909] s'ainsy est que ceste  
chose me veulliés ottroyer, soyés asseur que, de tout ce que Dieux m'a  
presté, avec moy vous feray parchonnier. A ! Messire Gilles ! Est il au  
jour d'uy chose, or et argent, baghes ou joiaulx qui vous faille ? Dittes le  
moy, car certainement, quoy qu'il doye couster, vous l'arez a vostre bon  
plaisir. [910] Sy creez pour verité que je veul dés maintenant que soyés  
avec moy, et come sires, poez commander et ordonner207 comme moy  
meismes feroye. Faittes du tout a vostre talent, mais que avec moy vous  
plaise a demourer. [911] - Sire208, ce dìst messire Gilles, ceste chose ne vous  
puis ottroyer, car il convient que repasse la mer affin que je tiengne ma  
promesse, car pour riens ne voldroye estre tenu pour menteur. [912] Mais,  
sire, je vous prie que pour I'amour de moy il vous plaise de tenir avec  
vous aulcuns de mes gens et compaignonz, lesquelz vous trouvrez prestz  
pour vous loyaulment servir. [913] Ilz sont gens de hault lieu, plains de  
vertus, de proece et de bonne renommee, pour quoy je vous prye que pour  
l'amour/p. 113/de moy il les vous plaise tenir avec vous, car impossible  
m'est plus demourer par decha. Je m'en voy et prengs congiet de vous. »  
[914] Quant le prince vey que de le retenir ne pouoit venir a chief pour dons  
ne promesses qu'il lui fesist, il fist apporter tous ses plus especiaulx joiaulx  
et le209 mist a choisir d'en prendre a son plaísir. [915] Messire Gilles qui moult  
estoit courtois ne l'euist jamais fait, mais quant le prince vey qu'il n'en voloit  
riens prendre, il lui donna tant de ses joiaulx que jamais messire Gilles n'euist  
ozé ne volu demander, car des plus beaulx et plus riches que le prince eult  
fait apporter [916] en donna tant et sy largement a messire Gilles et a ceulx  
qui estoient aveuc lui que par raison devoient estre contemps, car volsissent  
ou non, il convient qu'ilz les presissent. Non obstant ce, de tout ce qui fu  
presenté a messire Giìles, il ne retint pour lui que une seulle couppe d'or.  
[917] Quant messire Gilles eult prins congié du prince et qu'ilz eurent  
remercyé l'un l'autre des dons et des servicez qu'ìlz s'estoient fais entr'eulx,  
messire Gilles, lui .Xe. de chevaliers, s'en depparty du prince; le demourant  
de ses gens laissa en Anthioce. [918] Quant messire Gillez eult prins congié  
du prince, ìl s'en vint en son hostel ou il trouva ses gens tout prest et, son lyon  
avec lui, lequel jamais n'euist laissyé derriere, [919] sy se party d'Anthioce  
et passa le Pont de Fer, mais sachiés que le prince et sez gens le convoyerent  
plus de deux liewes. Au deppartir s'entr'acollerent et baiserent plus de .X.  
foys. [920] Le prince retourna en Anthioce, et messire Gilles prist le chemin  
d'Acre, lui et ses gens moult bien armés. Lors messire Gilles se mist a chemin,  
sy chevaulcherent tant ensamble le grant chemin d'Acre. [921] Sy regarda  
messire Gilles que devant lui avoit ung boschet ou il vey gens apparoir.  
Et estoient bien .LX. hommes armés tous a cheval en une vallee auprez du  
boschet, et estoient larrons qui guettoìent le passage pour desrober les gens.

Chapitre XXXV

[922] Coment messire Gillez de Chin ochist lez larrons qu'il  
trouva en son chemin, et comment il passa la mer et vint a  
Bonnivent, et de l'adventure qu'il y trouva./p. 114/

Q[923] Quant210 messire Gilles eult appercheu les larrons,

| il dist a ses gens : « Or sus seigneurs, or y parra comment  
chascun endroit soy voldra deffendre son corps et sa vye,  
^^fccar j'apperchoy gens cy devant nous qui nous aguettent,  
ce sont tous larrons affaitiés. » [924] Lors chascun d'eulx se mist en point,  
puis chevaulcherent vers le destroit. Messire Gilles fist chevaulchier  
ses gens devant et lui aprez, sy firent tant qu'ilz passerent le destroit et  
vindrent en la valee. [925] Lorsque les larrons les veirent passés oultre  
comme ceulx aui tmu —í7U

messire Gilles, mais il ne les attendy pas, [926] car avant ce qu'ilz euissent  
loisyr de venir vers lui, il ne leur donna paz l'espace de ce faire, car lui  
et ses gens moult vivement se boutterent entr'eulx, et n'y eult cellui qui  
ne portast le sien par terre. [927] Lors messire Gilles, apprés ce qu'il eult  
rompu sa lance, mist la212 main a l'espee, sy encommencha de ferir sus lez  
larons a destre et a senestre, sy les encommencha a detrenchier et abatre.  
[928] D'aultre part, son lyon qui le sievoit de prez en estrangla plus de  
.XVIII., car de la gorge et des hongles s'aherdoit aulx hommes et chevaulx,  
et fist tel essart pour la grant amour qu'il avoit a son maistre, que lez Turcz  
furent tantost rompus. [929] Mais Ie lyon ne dura guerres, car ung Turc lui  
boutta une lance au travers du corps, et cheŷ mort devant messire Gilles  
qui en fu moult dolant. [930] Quant il le vey mort auprés de lui, pour  
vengier son lyon, il s'acosta prez de cely qui i'avoìt ochis, sy le fery de  
l'espee parmy le col, qu'il lui trencha la teste jus des espaulles. [931] Messire  
Gilles tres dolant de son lyon qu'il avoit perdu, se fery entre ses anemis, sy  
fist tant par la force de sez bras et de son espee qui estoit moult trenchant,  
que tous les larrons furent mors et desconfys, excepté .VI. quí escapperent.  
[932] Messire Gilles de Chin et ses gens prindrent .X. de leurs milleurs  
chevaulx,sys'envindrentenAcre,etlaserafrescyrenttroisjours,ettrouverent  
une nef de marchans, laquelle estoit de Pise, [933] sy marchanderent a  
eulx et furent d'acord de les passer, puis, quant ce vint vers le point du  
jour, ilz/p. 115/monterent sur mer et firent tirer dedans leurs chevaulx et  
harnois. [934] Ilz eurent bon vent et frés, sy firent voille et s'en deppartírent  
et nagerent tant par mer qu'il vindrent a Brandis, sy descendirent a terre.  
Messire Gilles moult joieulx du bon passage que lui et ses gens213 avoient  
eu, donna a soupper au patron de la nef, sy le paya et contenta. [935] Mais  
pour le grant traveil que Iui et ses gens avoient eu ou dit voyage, pour  
eulx rafreschir, sejourna .VIII. jours au port de Brandis, luì et sez gens.  
[936] Puis quant ce vint au ,IXe. jour, iì s'en depparty. Sy chevaulcha tant,  
lui et ses gens, sans aulcune adventure trouver dont on doye guerres tenir  
compte, qu'il arriva en la vílle de Bonivent, et se loga en ung hostel ou il fu  
moult noblement recheus. [937] Mais ad cejour avoit en la ville moult grant  
doleur pour le seigneur de la chìté, qui estoit mort n'avoit guerres de temps,  
lequel avoit214 délaissié une seulle fille avec sa mere, quì estoit la plus belle et  
la plus doulce, et la plus courtoise que pour lors on seuist querre ne trouver  
en nul paỳs. [938] Quant messíre Gilles fu descendus, il demanda a son hoste  
pour quoy ne a quel cause ceulx de la ville estoient en sy grant tristresse.  
[939] « Sire, ce dist l'oste, puis que sçavoir le volés, verités est que, n'a  
guerres de temps, le seìgneur de ceste ville est trespassé et a delaissyé sa  
femme de laquelle íl a215 eu une fille qui est et doit estre, par raison, vraye

hiretiere de ceste ville et de toute la terre. [940] Mais ceste fille216 a ung  
sien oncle qui fu frere de son pere, lequel calenge et se dit avoir droit en  
ceste terre, s'elle ne troeuve chevaiier ou homme de hault auctorité qui l'en  
veulle deffendre et soy combatre pour sa querelle. [941] Mais nulz n'y est  
apparus, et sont desja les juges prest pour baillier la sentence a I'encontre de  
la demoiselle, ou cas qu'elle n'ait chevalier pour lui deffendre son droit; et  
pour ce, sire, est grant pitié de voir la mere et la fille, du grant deul qu'eîles  
demainent. [942] Pourquoy ceste cité est en grant tourble, car l'oncle de  
la demoiselle est moult cruel et felon ; et n'est nul, tant soit hardy, qui  
pour ceste querelle s'oze ne veulle mettre en champ a I'encontre de lui. »  
[943] Quant/p. 116/messire Gilles entendy son hoste, il eult pité de la jone  
demoiselle, et dist qu'il le secouroit a quelque fin qu'il en deuist venir.  
Incontinent et sans delay se fist armer et monta sur son destrier, [944] et  
vint en la place devant la maison de la ville, ou estoient les juges pretz  
et appareilliez pour rendre la sentence a l'encontre de la demoiselle et  
au pourfit de son oncle, qui estoit la en la place armé de toutes armes,  
ou il demenoit grant orgoel, pensant que nulz ne seroit sy hardy de luy  
voloir aler a I'encontre. [945] Et d'aultre part estoit la vesve qui tenoit  
sa fille par la main, lesquelles, desnuees de conseil et de ayde estoient  
a I'un des costés ou elles attendoient la scentence du juge, en laquelle  
n'avoient esperance d'avoir ayde ne confort. [946] Sy demenoient sy grant  
doleur que a les voir estoit chose pitoyable : la y avoit pou de gens qui ne  
plourassent de pitié, et maldissoient le chevalier, oncle a la demoiselle.  
[947] Quant messire Gilles fu armés et monté sur son destríer, la ìance  
ou poing, l'escu au coì, le healme en la teste, s'en vìnt ferant de l'esperon  
jusques en ía place ou estoit l'assamblee. [948] II trespercha les rens et  
vint tout a cheval devant le juge auquel il dist hault et cler : « Sire juges,  
sachiés que je suis cy venus pour deffendre le droit de ceste demoiselle,  
et vous dy que ce chevalier, que je voy la armé auprez de vous, n'a  
droit en ceste terre. [949] Et ce ainsy est qu'il soit tant oultrecuidiez de  
voloir aier au contraire, veez moy prest pour deffendre le droit de la  
demoiselle. » [950] Quant le chevalier et Ie juge et tous ceulx qui la  
estoient present ouýrent parler messire Gilles, il n'y eult celui qui ne fust  
moult esbahy, et non pour tant la plus grant partye d'eulx tous furent  
moult resjoỳ pour l'amour de leur demoiselle, a qui on. voloit faire tort.

Chapitre XXXVI

[951] Cy fait mencyon comment messire Gilles de Chin se  
combaty contre ung chevalier et le vaincqui en la ville de  
Bonnivent./p. 117/

Q[952] Quant217 le chevalier, oncle de la demoiselle, oŷ que  
i messire Gilles la218 estoít venus pour soy combatre a  
l'encontre de lui, moult dolant et tristre, par grant fierté et  
^“ii.orgoel respondy a messire Gilles et dist: [953] « Vassal,  
mieulx vous vausist estre ou ventre de vostre mere que d'avoir ozé prendre,  
pour la querelle de la demoiselle, la bataìlle a l'encontre de moy. [954]  
- Chevalier, respondy messire Gillez, pour voz manachez ne vostre orgoel  
ne lairay de îe secourir. Alés, se vous deffendés ou de ceste lance que je tieng  
vous percheray tout oultre le corps. » [955] Lors aprés cez parolles les deux  
chevaliers s'eslongerent, puis vindrent I'un contre I'autre les lances baissyes,  
par tel fierté que leurs lances rompirent par tronchons. [956] Mais messire  
GiIIes l'aconsievy par telle vertu qu' il le porta par terre sy durement qu' il  
se pasma plus de .V. fois en ung tenant, et tant qu'il n'avoit píet ne jambe  
ne membre dont il se peuist aidier. [957] Lors messire Gillez regarda vers ìe  
juge et demanda s'íl avoít assez fait; ilz respondirent que Ia demoiselle, par  
la vertu de son corps, estoit quitte et delivre et ravoit sa terre france et quitte.  
[958] La dame et la fille, qui estoìent en oroisons pour messire Gilles,  
furent moult joìeuses quant ellez ouýrent la sentence pour elles. [959] Puis  
vindrent, elles et leurs amis, eulx jetter a genoulx devant messire Gilles en  
le remerchíant moult humblement, en lui abandonnant et offrant tout ce  
qu'ilz avoient vaillant au monde. [960] Lors messíre Gilles, tout a cheval,  
ainsy armé comme il estoìt, fu amené en l'ostel de la dame, ou lui et sez gens  
par la dame et la219 demoíselle fu recheus en grant honneur et reverence.  
[961] Se la joye et feste et remercyemens quí lui furent fais vous voloye  
raconter, assez y porroye mettre, car pour verité, il ne tenoit que a messire  
Gilles que la dame et tous ceulx du paỳs ne l'euissent volu tenir a seigneur,  
s'il euist volu prendre a femme la demoiselle. [962] Mais au mieulx qu'il  
peult s'en excusa, dont la demoiselle fu moult dolante. Puis aprés/p. 118/  
ce que messire Gilles eult sejourné l'espasse de .VIII. jours en la ville de  
Bonivent, [963] il s'en depparty et chevaulcha tant par ses joumees qu’il  
vint220 a Bale, et la se mist en la riviere du Rin, lui et sa compaignie, ou il  
s'esploitta tant de nagier qu'il ariva a Coulogne, et la sejourna une espasse.

[964] Sy advint que[[13]](#footnote-13), lui estant la a sejour, nouvelles lui furent  
racontees par herault que ung moult bel[[14]](#footnote-14) tournoy se devoit faire en la  
cité d'Ausoirre, et que la devoit avoir grant assamblee de ducz, contes,  
chevaliers, escuiers sans nombre. [965] Et cellui qui mieulx le feroit devoit  
avoir ung blanc coursier pour le maistre pris, et aveuc ce estoit ordonné  
que cellui qui mieubc saroit ferir de l'espee, par les dames lui seroit  
presenté ung esprevier. [966] Alors messire Gilles, qui de tout son cuer  
et volenté avoit desir de poursìevyr les tournoys et joustes, s'appensa en  
soy meismes que sans lui le toumoy ne se feroit, [967] mais conclud en  
sa pensee y aler pour pluiseurs raisons, dont l'une et[[15]](#footnote-15) la prìncipale sy  
estoit qu'en telz grans assamblees ne pouoit failiir de y trouver gens de  
sa congnoissance, par iesquelx il esperoit sçavoir nouvelles de ce dont  
son cuer desiroít le plus. [968] Car pour veríté, il sçavoit bien se messire  
Gerard[[16]](#footnote-16) du Chastel estoit vivant il ne fauldroit point de l'y trouver, par  
qui il esperoit avoir nouvelles et sçavoir ce dont il avoit le plus grant desir.

Chapitre XXXVII

[969] Comment ung herault vint anonchier a messire Gilles  
ung toumoy qui se225 devoit faire en le cité d'Anserre.

Q[970] Quant226 messire Giiles eult oý le herault et enquis le jour  
| du toumoy a venir, il mistla main a son aumonsniere, sy donna  
’ au herault deux mars d'argent et ung mantel d'escarlatte  
^-^fourré d'ermines qu'il avoit vestu. [971] Le herault, qui  
estoit assez sachant de ce qu'il devoit faire, remercya messire Gilles, sy  
prist congiet de luy et s'en party moult joieulx de sa bonne adventure. [972]  
Apprés le deppartement du heraulx, messire Gilles227 se prepara et mist en  
point, lui et ses gens, pour aler au toumoy, sy contenta/p. 119/et paya son  
hoste et se mist au chemin, et s'esploitta tellement que en .VI jours il vint  
a Mez en Lorraine, ou ii sejouma trois jours, puis s'en depparty et vint a  
Noyers en la duchié de Bourgogne. [973] Quant il fu la arivé il envoya en  
sa cité d'Ansoirre ung sien escuier pour avoír logis pour luì et ses gens. Sy  
s'esploitta tant l'escuier qu'il vint en ia cité d'Auserre ou logis lui fu deiívré,  
mais assés lui en fu228 enquis et demandé le nom du chevalier pour qui il  
avoit demandé le logis. [974] L'escuier en respondy sy a point que bien furent  
contempt; et a tant s'en depparty et vint au devant de messire Gilles, lequel  
il rencontra a l'issir de la ville de Crevent229 et ly raconta de ses nouvelles.  
[975] Et ainsy, tout chevaulchant et devisant du tournoy a venir, arriverent  
en la cité d'Anserre, et s'en vindrent descendre en leur hostel ou de  
l'oste et hostesse furent rechups en grant joye, et emmenerent messire  
Gilles en sa chambre ou la table fu mise et soupperent. [976] Puis quant  
ce vint apprez soupper, messire Gilles de Chin encquist et fist tant  
par son hoste qu'il sceult a la verité quelx princez ou chevaliers furent  
venu pour tournoyer. [977] Dit ly fu que messire Gerars du Chastel et  
pluisseurs aultres chevaliers de Henau y estoient, dont messire Gillez  
fu moult resjoýs, et dist en soy meisme que a ceste fois230 il sarroit a la  
verité nouvelles de la contesse de Nanssou, de laquelle il desiroit moult  
sçavoir nouvelles ; et ainsy passerent la nuit en toutes joieuses devises  
jusquez le lendemain matin que messire Gilles se leva et ala au moustier.  
[978] Apprés la messe oŷe, il retouma en son logis, sy viseta son harnas et  
abillemens, houchures, robes et aultres choses qui lui estoient necessaires  
pour tournoyer, lesquelx avoit fait faire et estoient faittez d'aultre couleur  
et maniere que celles qu'il avoit acoustumé de porter; [979] mais son escu  
n'estoit ne mué ne changié, et estoit/p. 120/tel ou samblable que celui que la  
contesse lui avoit aultrefois envoyet. mais par dessus estoit couvert d'une  
houchure noire semé de larmez blanchez, affin que s'aulcunes nouvelles  
lui venoient de sa dame qui ne fussent a son plaisir, son íntencion sy  
estoit de les porter ; [980] mais, se par messire Gerart du Chastel il  
pouoit sçavoir nouvelles telles qu'il les desiroit, il descouveroit son escu  
et non aultrement. [981] Puis apprés ce que messire Gilles se fu du tout  
ordonné et conclus de son affaire, il envoya sçavoir l'eure du tournoy, et  
tant qu'i lui fu rapporté que tous ceulx qui avoient intendon d'estre au  
tournoy s'estoient desja fais armer, et les dames montees sur les hours.

Chapìtre XXXVIII

[982] Comment messire Gilles de Chin vaincqui le toumoy a  
Auserre et des grans proecez qu'il y fist avant ce qu'il se feist  
a congnoistre.

Q[983] Quant231 messire Gilles entendy ces nouvelles,  
jincontinent se fist armer lui et ceulx qui le devoient  
acompaignier. Les destriers furent tirés hors des estables  
\*et monterent dessus, [984] sy encommencherent tout le  
pas de chevaulchier tout au lonc de la rue de la cité d'Anserre jusques  
ad ce qu'ilz vindrent a la porte, sy la passerent. [985] De pluiseurs  
furent moult regardé pour les habillemens estranges dont ilz s'estoient  
adoubés. Sy s'esploitterent tellement de chevaulchier qu'ilz entrerent  
en la praierye ou le toumoy estoit encommenchiés. [986] Puis quant  
messire Gilles fu sy prez que de pooir avoir congnoìssance des chevaliers,  
il choisy messire Gerart du Chastel et le sire de Lalain ensamble, et  
aveuc eulx grant foison chevaliers du Henau et de Picardye ausquelx il  
desiroit moult a parler. [987] Mais premierement avant que d'eulx se fist  
congnoistre, il se vouloìt monstrer et faire tant que de lui on tenist parolles.  
Alors le tournoy encommencha/p. 121/de touttez pars. [988] La euissiés  
veu maintte selle wydier, rompre lances par tel fierté que lez esclas en  
sailloient contremont jusquez sur les hours des dames. Le cry et le hu fu  
sy grant que prez d'une grant liewe on en pouoit oŷr Ie son. [989] Ceulx  
dedens au premier y firent moult de leurs volentés; Franchois et Allemans  
se joingnirent ensamble pour deffendre le pris a l'encontre des Hennuiiers  
et Picars. [990] La peust on voir donner et rendre maint pesant cop d'espee,  
abatre par terre chevaulx et chevaliers, et prisonniers232 prendre et rescourre,  
maint destrier mener a I'estace. [991] Mais sur tous aultres messire Gerard  
du Chastel et le sire de Lalain, eulx233 deux ensamble, y firent a celle premire  
enpointe sy grant essart, que force fu a ceulx de dedans ressortir jusques au  
dessoubz du hourt des damez. [992] Mais le duc de Louvain qui estoit sur  
l'une des costieres, a tout une grant route de chevaliers se fery ou tournoy a  
l'ayde de ceulx qui deffendoient le pris. [993] Alors enrecommencha le cry  
et ìa noise sy grande, a l'aborder234 qu'ilz firent, que pour le tombissement  
que les destríers faisoient, come de ceulx qui rescrioyent leurs enseignez,  
qu'il sambloit que chiel et terre se joingnissent ensamble. [994] Moult  
hardiement et puissamment se deffendoient ceulx qui gardoient le pris,  
et tant s'esvertuerent que force fu aulx Hennuiiers et Picars de ressortír  
arriere. [995] Mais premierement y eult maint cop feru de lance et d'espee;  
moult fort s'esvertuerent Picars et Hennuiiers de eulx deffendre, mais leur  
deffence leur eust esté de petite valeur se sy tost n'eussent esté secourus  
par messire Gilles de Chin. [996] Car quant il eult advisé le couvinne de  
ceulx de dehors et qu'il les vey ressortir en sy grant meschief, il dist a ceulx  
qui autour de lui estoient: « Or est eure de faire secours a ceulx qui en ont  
mestier, sy vous prie a tous que chascun endroit soy s'efforce du bien faire.»  
[997] Alors messire Gilles, qui plus ne se volt celer, fery le destrier de  
l'esperon/p. 122/que a le voir venir sambloit que fust ungz fourdrez, et  
ses gens apprés lui se ferirent de plain eslaís sur ceulx de dedans. [998] La  
euissiés veu rompre lancez, porter chevaulx et chevaliers par terre en sy  
grant force qu'il couvint par vive force ceulx qui nagaires avoient le bruit  
ressortissent malgré eulx de dens les licez ; [999] dont ilz furent moult  
esmervelliez d'un sy soudain secours pour ceulx de dehors qui leur tourna  
a grant perte et dommage, car messire Gilles de Chin et sa compaignie235  
y ferirent maint cop de lance et d'espee, maint chevalier y fu pris et  
rescoux, et maint courant destrier y furent pris et menés a l'estandart.  
[1000] Alors encommencha la noise et le criié sy grande que a les oïr estoit  
orreur. Messire Gilles de Chin qui de tout son cuer estoit desirans de soy  
monstrer [1001] et faire chose par quoy il fust renommée avant ce qu'il se  
físt acongnoistre ne soy nommer, se fery en la plus grant presse, laquelle  
par la force de ses bras il eult tantost fait esclarchir. [1002] II abattoit et  
confondoit tout ce qu'il lui venoit au devant, chascun lui faisoit voye ; il  
regarda ung pou sur destre, sy choìsy messire Gerard du Chastel moult  
entrepris d'Allemans et Franchois qui I'avoient enclos pour le prendre  
et retenir, ìaquelle chose ìlz euissent fait se sy tost ne l'eust secouru.  
[1003] Mais messire Gilles vint celle part, sy encommencha de ferir a  
destre et a senestre, et tant faire qu'il le rescoust et osta hors du dangier  
ou il estoit, puis se fery en l'estour. [1004] Alors messire Gerard du Chastel  
moult joieulx du beau secours a lui estre fait par le chevalier houchié de  
noir a larmes blancez, tres dolant [1005] et moult convoitteux de sçavoír  
qui iî estoit, se mist aprez lui, et lez Picars et Hennuiiers qui pareillement  
estoient moult desirans de sçavoir par qui ilz avoient ainsy esté secourus,  
eulx esmervellans des haultes proeces qu'il lui veoíent faire. [1006] Car pas  
ne pensoient a messire Gilles de Chin, ne qu'il fust retoumés par decha la  
mer, sy ne sçavoient bonnement qui il pouoit estre, sy le síevoyent a tous  
costés pour les hautes proeces qu'il faisoit ; [1007] quì leur estoit grant  
joye/p. 123/a le voir, et a leur adverse partye doleur et desplaisir de ce que  
par sa vaillance ilz avoient ainsy esté reboutté. [1008] Le tournoy, come  
vous avez oý, fu moult perilleux pour les deux parties, mais en especial  
pour ceulx de dedans. Quant ilz apperchurent que par Ie corps et vaillance  
d'un seul chevalier, ilz avoient ainsy esté reboutté, sy reprindrent courage  
et s'esvertuerent de voloir reconquerre ce qu'ilz avoient perdu. [1009] Alors  
tout ung fais chergerent sur ceuíx de dehors par tel vertu que force fu aulx  
Picars et Hennuiiers perdre place, et reculerent plus d'un arpent de terre.  
[1010] Alors messire Gilles, perchevans en soy que se resistence236 n'y estoit  
mise sans plus arester, la besoingne pour ceux de dehors se porteroit mal,  
sy fery le destrier de l'esperon, en baissant sa lance s'escrya moult hault  
en disant [1011] « Dieux ayde ! Berlaimont! « et aconsìevy de sa lance îe  
duc de Jullers au plain de l'escu par tel vertu que lui et son destríer il porta  
par terre, puis de rechief encommencha de cryer « Berlaimont ! ». [1012]  
Alors messire Gerard du Chastel, le seigneur d'Antoing, de Havresch,  
de Lalaing, de Ligne et de Bossu, oyant reclamer le non de Berlaimont,  
seurent tantost et appercheurent aux grans fais d'armes qu'ìlz veoient faire  
au chevalier237, que c'estoit messire Gilles de Chin. [1013] Sy se misrent  
tous ensamble et vindrent joindre auprez de lui, sy encommencherent, a  
l'example de lui, eulx esvertuer et tant faire d'armes en le sievant qu'ilz  
emmmprprt hatant rpnlx dp la nartve contraire a eulx iusaues dessoulx  
les hours des dames. [1014] Et la, sur tous aultres eussiés ouýs cryer  
« Berlaimont! ». Par coy il fu tantost sceu que c'estoit messire Gilles de Chìn  
qui estoit retourné d'oultre mer, sy en eurent entdeulx moult grant joye.  
[1015] Finablement a celle recongnoissance y eult tant de haulx fais et  
appertises d'armes achevees qu'il n'est nul qui le vous sceust a lonc  
raconter. [1016] La estoient heraulx en grant nombre acourans par  
troppeaulx qui s'escrioyent a haulte voix « Berlaimont a tout vaincu ! ».  
[1017] Ceulx de dedans veans que aulx haulx/p. 124/fais d'armes de  
messire Gilles ne pouoyent resister, se tìndrent pour vaincu, car assés  
sçavoient que ímposible leur seroit de resister a l'encontre de lui, [1018]  
car tant sçavoient estre en lui de hardement et de proece que en nulíe  
maniere ilz n'avoient esperance de victoire, et ainsy fina le tournoy  
qui fu moult grant, plus que lonc temps par avant on n'avoit veu.

Chapitre XXXIX

[1019] Comment le pris du toumoy fu apportés a messire  
Gillez, et du deul qu' il demena pour la mort de la contesse  
de Nassou.

Q[1020] Quant238 le tournoy fu achevé et failly du tout, les  
idames descendirent des eschaffaulx, devisant du chevalier  
aulx larmes blancez et de ses grans proeches, tres desirans  
^-^fcde le veoir desarmés, car de lui et de ses grans vertus  
avoient assez oŷ parler, plus que de nul chevalier de son temps, et pour  
tant desiroient moult a oŷr ses devises. [1021] Les dames partyes et les  
chevaliers tous retournés en leurs hostelz, messire Gilles de Chin vint239moult grandement acompaignié de Hennuiiers et Picars, de heraulx,  
trompettes et de menestrés [1022] qui demenoyent sy grant bruit a l'entrer  
qu'ilz firent par îa cité d' Anserre et par les rues ou ilz passoient, que on  
n'y oïst Dieu tonnant, et ainsy continuellement en criant « Berlaìmont ! »  
jusques en l'ostel ou messire Gilles vint descendre, lequel avoit esté  
retenus pour lui. [1023] Et quant il fu la venus, il dessendy du destrier,  
puis tous les chevaliers s'en retournerent desarmer en leurs hostelz ;  
mais avant leur partement, messire Gilles les pria de venir soupper  
aveuc lui, [1024] laquelle chose ilz firent sans gaires arrester, pour  
le desir qu'ilz avoìent de le voir et oŷr ses devises, en especial messire  
Gerard du Chastel, auquel messire Gilles prist ses privees devíses.  
[1025] Apprez ce qu'ilz eurent tous souppé ensamble et qu'il leur eult  
raconté de son voiage et de ses adventures, il prist messire Gerard par  
Ia main, auquel mou.lt diligamment il enquist comment la contesse de  
Naussou îe faisoit, et se point l'avoit A '  
deppartement par ung sien secret message m'a envoyé voir deux ou  
troís foys pour sçavoir et enquerir nouvelles de vous, mais tousjours  
lui ay fait responce que brief en devoye240 avoir nouvelles, et que de  
vostre personne estiés sain et alegre. [1027] Or depuis a environ deux  
moys que je oỳs dire pour certain que Ia contesse estoit trespassee pour  
Ie couroux et desplaisir qu'elle eult de vostre deppartement ; car a la  
verité j'ay sceu que oncques depuis on ne lui vey faire bonne chire. »  
[1028] Quant messire Gilles oý messire Gérard du Chastel et qu'il entendy  
de lui la mort de la contesse, il fu moult dolant et triste plus que jamais  
n'avoit esté ; [1029] mais lui, qui estoit moult sage chevalier, n'en monstra  
nulz samblans pour les chevaliers et barons quì la presens estoient, au  
mieulx qu' il peult cela son corrage jusques ad ce qu'il se peult avoir  
trouvé seul. [1030] Mais come ilz estoient la aulx devises, entrerent  
layens grant foison tromppettes et menestrés qui venoient sonnant et  
juant de leurs instrumens devant les pris ; [1031] puis venoient apprez  
quatre chevaliers et .1111. haultes dames qui presenterent et donnerent le  
pris du toumoy a messire Gilles de Chin, non obstant qu'il s'en excusast  
assés, mais riens n'y valu, car couvint qu'il le preist. [1032] Sy donna par  
sa courtoisie et largesse a chascune des dames ung moult riche rubis, et  
aulx heraulx, trompettes et menestrés, sy grandement que son honneur y  
fu gardé et que tous s'en loerent et s'en retournerent tous cryans a haulte  
voix : « Largesse, largesse a Berlaimont qui a tout vaincu ! ». [1033] Alors  
messire Gilles, aveuc les241 seigneurs et dames qui le pris lui avoient  
apporté s'en ala avec elles, apprez ce qu'il les eult remercyés, et vint ou  
palais ou les ducz, contes, barons, dames et princesses estoient ensamble  
qui lui vindrent tous et toutes au devant pour le bienvingnier. [1034] Et  
lui, comme celui qui bien le sceult faire, les remercya moult courtoisement  
en leur dísant que assez en y avoient d'aultrez qui míeulx avoient deservy  
d'avoir le pris que lui. [1035] Alors a tous costés, ducz, contes, barons et  
dames, s'assamblerent autour/p. 126/de lui pour sçavoir et enquerir de lui  
de ses nouvelles, lequel sy a point leur en dist que chascun fu loé et prisié.  
[1036] Assés fu regardés et goulousés des dames, car sur tous aultres  
il estoit l'un des beaulx chevaliers de France, et quant de sa fachon, de  
mieulx fait et fourmé de tous membres, on ne seust242 querre en nul  
paýs. [1037] II estoit de grant estature et fourmé a l'avenant, et sy n'avoit  
pas encores .XXVIII. ans d'eage. II fu larges, courtoys et debonnayre au  
deseure de tous aultrez. il fu miroir et exemplaire a tous nobles hommes.  
[1038] De ses vertus et meurs n' est point a demander, car il en estoit  
tant aourné et sy bien garny que, a le voir et oýr parler, tous ceulx qui  
desiroient bien vivre y pouoyent prendre example ; [1039] et quant est  
de hardement, sens et vaillance, nulz chevaliers de son temps ne le passa.  
Se tous les bíens qui estoient en lui vous voloye dire ou raconter, trop y  
porroye mettre, car il en estoit bien pourveus. [1040] Et pour tant en laìrons  
le parler et retoumerons a nostre matere, et poursieverons jusques en fin.  
Apprez ce que messire Gilles de Chin se fu devisé aulx seigneurs et dames  
qui la estoient presens, desquelx ìl fu moult volentiers oýs, et tant que  
chascun le prisa et loa grandement, vin et espices furent apportés. [1041]  
Apprez ce que chascun qui en vault avoir en eult pris, les torchez furent  
alumees, messire Gilles de Chin prist congiet des seigneurs et dames en soy  
excusant que le lendemain il ne pouoit estre au tournoy pour aulcuns grans  
affaires. [1042] Tant et sy bien s'excusa vers euix que tous furent contemps,  
et s'en party, lui et[[17]](#footnote-17) messire Gerard du Chastel qu'il amoit moult, et s'en  
vindrent en leur hostel ou leurs lys furent fais, sy se coucherent. [1043]  
Mais oncques de toute la nuit messire Gilles de Chin ne reposa ne dormy,  
pour le desplaisir et couroux qu'il avoit au cuer pour la mort de la contesse,  
et díst en soy que s'il eust sceu sa mort avant son deppartement du prince  
d'Anthioce, jamais ne fust rapassés la mer. [1044] Oncques de toute la nuit  
ne fist que plaindre et plourer la noble contesse de Nassou, et ramentevant  
la beaulté et bonté qui estoit en elle, et les belles vertus/p. 127/dont elle  
estoit garnye plus que dame dont jamais on[[18]](#footnote-18) euist oý parler. [1045] Moult  
tenrement le regrettoit; se par pleurs et larmes l'eust peu avoir et recouvrer,  
raison ly eussent245 ottroyet, mais ainsy pleut au Createur, dont tous devons  
estre contemps ; car pour pleurs ne iarmes ne sont246 jamais a ravoir, et  
pour ce s'en doit on passer et doit on ceìui tenir pour eureulx a qui Dieux  
a fait ceste grace. [1046] Ainsy comme vous poués oýr, messire Gilles de  
Chin fu ceste nuit en grant tristresse de cuer. La nuit se passa et vint Ie  
jour que iui et messire Gerard du Chastel se leverent, sy firent chanter la  
messe, puìs fírent aprester leur oirre et mettre en point pour eulx partir.

Chapitre XL

[1047] Comment messire Gilles gaigna le pris du tournoy a  
Soissons, et de la gaigure du herault.

Q[1048] Quant247 ilz furent tous apprestés, euix deux et leurs  
igens monterent sur les destriers. Mais sachiés que leur  
deppartement ne fu pas a pou de compaignie, car sy tost que  
k"-%,Picars et Hennuiiers en furent advertis, ilz s'appresterent  
et ordonnerent pour le convoyer [1049] ne oncques ne les voldrent  
delaissíer jusques ad ce qu'iiz furent auprés de Joigny qui est .V. lìevves  
decha Anseure, puis prindrent tous congiet de messire Gilles de Chin248qui humblement les en remercya, et ainsy s'en deppartirent. [1050] Et  
messire Gilles et messire Gerard du Chastel et leur routte entrerent dedans  
Joigny ou ílz dignerent et vindrent au giste a Monsteriau ou fault Yonne,  
le lendemain a Melun, puis vindrent a Paris ou ilz sejournerent deux jours,  
[1051] puis s'en deppartirent et tindrent le chemin de Soisons pour ce que  
il fu rapporté a messire Gilles que ung tournoy s'y devoit faire par grant  
foison de nobles hommes, barons et chevaliers. [1052] Sy advint que l'avant  
veille que le toumoy se devoit assambler, estoient ensamble pluiseurs  
chevaliers, escuiers, qui faisoient leurs devises du toumoy advenir et tant  
que entr'eulx arriva ung herault qui nouvellement estoit venus d'Anserre.

1. Sy leur raconta du toumoy qui y avoit esté et des grans proecez et  
   fais d' armez que messire Gilles de Chin avoit achevé et mené a fin, dont ilz  
   furent moult esbahy, en especial ceulx qui ne le/p. 128/congnoissoi ent point.
2. Sy advint que entre les aultres y eult ung chevalier qui par reproche  
   dist au herault qu'il se teusist, et que se messire Gilles de qui il parloít  
   venoit d'aventure a Soisons au tournoy, il le porteroit249 par terre et aroit  
   son destrier. [1055] Le herault qui de lonc temps congnoissoit messire  
   Gilles de Chin, et qui en pluíseurs joustes et perilleux tournoys l'avoit veu  
   et dont il avoìt emporté les pris devant tous hommez du temps d'adont,  
   s'avancha et dist au chevalier : [1056] « Sire, je sçay que estes chevalier  
   de grant renommee et que en pluiseurs haulx fais d'armes, joustes et  
   toumoys vous estes monstré et fait comme bon chevalier doit faire, [1057]  
   mais tant vous oze bien dire que, se ainsy advenoit que messire Gilles  
   de Chin se trouvast par aulcune adventure a ce toumoy qui se doit faire  
   en ceste ville de Soisons dedans trois jours, [1058] je veul faire gaigure  
   pour a perdre mon cheval que j'aime moult, que se vous I'aprochíez pour  
   le voloir porter par terre ou Iy oster son destrier, jamais ne vous serez  
   deppartis de lui que le cas dont vous vantés ne vous adviengne ; [1059]  
   et dés maintenant je nantif250 et baille mon cheval par tel condicion que  
   se vous achevés ce dont vous vantés de faire íl soit vostre. » [1060] Alors  
   entre les chevaliers y ot grant risee. Mais sachiez que le chevalier, qui fu  
   moult orguilleux et plain d'oultrecuidance, dist ainsy comme par fierté :  
   [1061] « J'achepte le gaigure par tel sy que, se je porte messire Gilles de  
   Chin par terre pour lequel tu az mis ton cheval en gaige, tu le me lairas et  
   sera mien, et en cas que le contraire adviengne, duquel je ne fay doubte,  
   je te renderay ton cheval et cent Iivres qui te seront bien seant. [1062]  
   - Sire, ce dist le herault, adviengne ce que Dieux ordormera. » Un pou  
   vous lairons a parler du chevalier et du herault, et revenrons a messire  
   Gilles de Chin qui moult fort s'esploitta de chevaulchier pour venir a  
   Soisons au tournoy, non sachans l'aatine du chevalier et du herault.  
   [1063] Quant il fu venus et entrés en la ville de Soisons, lui et messire Gerard  
   du Chastel vindrent descendre en leur hostel ou de leur hoste/p. 129/et  
   hostesse furent recheus a grant joye. [1064] Les tables furent mises, sy

1‘ - ----- —. A f îlry fi ironl corvtç nP VOUS

feray lonc conte, maís avant ce qu' ilz se levassent de table, le herault  
entra layans, qui bien avoit veu messire Gilles et sa routte entrer en la  
cité. [1065] 11 vint en la jambre ou ilz se dignoyent et salua messire Gilles  
tres courtoisement, puis lui raconta tout au lonc la gaigure qu'il avoit fait  
et comment le chevalier avoit juré de le porter par terre et tout ce qu'ilz  
avoient ensamble devisé. [1066] Alors messìre Gilles tres courtoisement  
lui dist: « Amis, pour ung denier que y perdrés, vous en renderay quatre,  
ad ce n'est besoing vous soussier. » Le herault moult joieulx de la responce  
a lui faitte par messire Gilles fu tous resconfortez et l'en remercya. [1067]  
Puis apprez pluiseurs devises, messire Gilles demanda au herault quelx  
barons et chevaliers estoient venus pour tournoyer; le herault respondy et  
dist: [1068] « Sire, le conte de Bar et Baudo de Rains, et pluiseurs aultres  
nobles chevaliers y sont venus, lesquelx ne vous congnoissent, fors tant  
seullement ce que je leur en ay dit. [1069] Et pour ce, le conte de Bar a esté  
celui qui a dit que Baudo de Rains sera celui qui vous portera par terre  
et conquerra vostre destrier, et est celui Baudo a qui j'ay fait la gaigure. »  
[1070] Messire Gilles et messire Gerard du Chastel encommencherent a  
sousrire, puis aprés ce qu'ilz eurent digné, ilz se misrent tous en point  
pour aler aux monstres. [1071] Premiers ceulx de dedans passerent en  
ung tres bel arroy par devant les hours des dames, aveuc251 lesquelx  
estoit le conte de Bar et Baudo de Rains et pluiseurs aultres chevaliers.  
[1072] Puis apprés passerent ceulx de dehors en moult rice appareil, et  
tost aprés messire Gilles de Chìn et messire Gerard du Chasteî et leur  
route, lesquelx par les dames et demoiselles furent moult prisié. [1073]  
Sy s'esmerveilerent assez quelx gens ilz pouoient estre, car avec elles n'y  
avoit nul qui ìes congnust, et demourerent en ce party jusques ce vint le  
lendemain matin a la frescheur que les/p. 130/dames vindrent monter sur  
les hours qui estoient fais en la praierye ou desja estoient venus ceulx252qui devoient tournoyer. [1074] Alors messire Gilles et messire Gerard  
tous apprestés, eulx et leurs gens, monterent sur lez destriers et moult  
ordonnement s'en partirent jusques ilz vindrent en la porte par laquelle ilz  
yssirent, et vindrent sur la praierye ou le tournoy estoit ja encommenchiez.  
[1075] Messire Gilles de Chin apperchut Baudo de Rains par le herault qui  
lui avoit monstré, lequel, lance baissye, venoit acourant autant que destrier  
pouoit courre. [1076] Messire Gilles vint contre lui et fery ledit messire  
Baudo par tel vertu que jambes levees le porta ens ou champ, ou il fu en  
grant dangìer pour la froisse dez chevaulx. [1077] Messire Gilles passa  
oultre, sy prist le destrier par la resne, sy le bailla a ung sien escuier qui  
l'emmena au maistre estendart. [1078] Alors de toutes pars ses gens crioient  
« Berlaimont ! » Sy sachiés que le herault qui avoit fait Ia gaigure ne s'y  
oublya pas, car il aloit criant aprés « Berlaimont! » que a l'oïr sambloit qu'il  
deust marvoyer. [1079] Alors messire Gerart du Cbactoî  
luy ung chevalier alemant, lequel il porta par terre. Sy253 encommencha le  
toumoy a efforcier de touttes pars, leque dura moult grant espace. [1080]  
Mais par la grant force et proece de messire Gilles de Chin, ceulx de dedans  
furent bouté et constraint de reculer jusquez dessoulz le hourt des dames  
[1081] ou ilz furent une espace en grant meschief par ceulx de dehors qui  
ad ce les contraingnirent. Car messire Gilles et messire Gerars du Chastel  
s'y esprouverent par tel maniere que nulz ne les ozoit attendre. [1082] IIz  
derompoient et deppartoient les grans presses et faisoient voye devant que  
a lez voir sambloit qu'ilz deussent tout devourer. [1083] Sy advint ainsy  
comme ilz estoient en ce dangier, le conte de Bar et sa routte se vint ferir  
sur l'un dez costés pour aidier/p. 131/et secourir ceulx de dedans qui ainsy  
estoient au dessoubz. [1084] Alors encommencha le tournoy a renforchier  
et ceulx de254 dedans a eulx resvigurer, et regaígnerent terre sur ceulx de  
dehors. [1085] Mais quant messire Gillez appercheu ceste empointe venir  
sy rudement ferir sur sa partye, il regarda ung pou sur destre et choisy îe  
conte de Bar qui s'apprestoit pour luì courir sus, et avec lui le seigneur de  
Fenestrenge ; [1086] il baissa sa lance, sy aconsievy le conte de Bar par tel  
aýr qu' il îe porta jus du destrier, sy saisy le destrier par la resne, tantost  
le bailla a ung sien escuier, lequel hastivement l'emmena au maístre  
estendart. [1087] Dont le conte de Bar fu moult courouchiez car oncques  
jour de sa vye plus dolans ne fu pour le destrier qu'il avoit perdu. [1088] Et  
d'aultre part messire Gerard du Chastel jousta au seigneur de Fenestrenge,  
sy le porta par terre et gaigna son destrier. [1089] Alors escuiers et heraulx  
aloyent criant apprez messire Gilles « Berlaimont ! » car il aloit frappant  
de son espee a deux mains dont il faisoit sy grant essart que nulz ne I'ozoit  
approchier. [1090] II detrenchoít healmes et escus, ìl n'aconsievoit homme  
qu'il ne portast par terre. Se Se herault qui avoit fait la gaigure fu joieulx,  
il n'est pas a esmerveiller, car il veoit ce que plus desiroit : il luí veoít  
abattre chevaulx et chevaliers par terre et avoit assez a faire de le sievyr  
de loings; [1091] mais par lui le cry de Berlaimont n'estoit pas oublyé, car  
il ne cessoit de crier tant que alaine lui pooit durer, pour ce que devant  
lui il veoit messire Gilles faire choses esmerveillablez, lesquellez n'estoient  
de croire qui ne ìes eust veu. [1092] II prendoit et abatoit chevaulx et  
chevaliers, il dormoit cos et rechevoit, riens ne lui estoit impossible. Tant  
fery decha et dela qu'il ne trouva homme qui se deffendist envers lui,  
dont la partye de dedans fu moult dolante ; mais il couvint, volsissent  
ou non, qu'xlz le souffrissent, pour ce qu'ilz ne le pouoyent amender.  
[1093] Finablement, par la haulte proeche/p. 132/de messire Gilles de Chin,  
le toumoy fu vaincu, et lez mena battant jusques au dessoulz des hours  
dez damez ou ilz se rendirent pour oultré et desconfis. [1094] Dont par  
aìnsy messire Gilles de Chin eult le pris du toumoy, et lui fu apportés en  
son logis par chevaliers et dames ad ce ordonnés, et y avoit ung moult  
riehe pallefroy amblans, ung ours et ung esprevier, lequel il donna a  
messire Gerard du Chastel qui le rechut moult liement. [1095] Puis  
apprés ce, messire Gilles, comme courtoys chevalier, donna aux dames et  
demoiselles, a chascune d'ellez, fremail ou chaintures moult riches, telles  
que pour lors on les portoit, et sy donna robes et manteaulx as heraulx  
qui a moult haulte voix aloyent criant « Largesse a Berlaimont! ». [1096]  
Quant messire Gilles255 eult rechupt les prís par les dames et chevaliers, il  
les remercya moult courtoisement, puis lui et messire Gerard du Chastel  
se preparerent, et tost aprés le partement des dames s'en deppartirent de  
leur hostel, et alerent vers le palais, vers les seigneurs et dames pour les  
remerciier. [1097] Mais au passer qu'ilz faisoient par la rue, on n'256y oïst  
Dieu tonnant pour les heraulx, hommes, femmes et enfans qui aloyent  
criant: « Berlaimont au preu des preux, a celui qui a tout vaincu ! ». [1098]  
Et ainsy tout cryant ne l'abandonnerent jusques ad ce qu'il vint ou palais,  
ou des dames, contes, chevaliers et barons fu recheus a grant leesse.  
Moult fu regardés de tous, et disoient l'un a l'autre que plus bel chevalier  
mieulx fait ne fourmé n'avoient jamais veu ; [1099] ne ne se pooyent trop  
esmerveillier veans le josne eage en quoy íl estoit, des grans proecez qui  
estoient en lui; sy le festoierent et conjoŷrent tous. Puis apprés che que  
il se fu devisé et raconté d'aulcunez de ses nouvelles, [1100] lesquelles  
ilz oýrent volentiers, et que les devises et esbattemens furent du tout  
finé, et vins et espicez aporteez, chascun príst congiet et retournerent  
en leurs hostelz. [1101] Sy poez sçavoir que grant foison chevaliers,  
escuiers,/p. 133/raconvoyerent messire Gilles et messire Gerard du  
Chastel jusques en leur hostel, puis prindrent congiet, sy s'en deppartirent.

Chapitre XLI

[1102] Cy devise coment messire Gillez arriva a Chin vers  
son pere et sa mere, et de la feste qui y fu faitte, et comment  
messire Gillez gaigna le pris a Perronval.

[1103] Messire257 Gilles de Chin, a qui il tardoit moult d'estre  
Jb ■ ajk retoumés a Chin par devers son pere, le seigneur de Chin, et  
V ■ W sa dame et mere, avant ce qu'il s'en ala couchier, ordorma et  
0--3‘ -^1"' r-» bailla charge a ung sien escuier moult abille que le lendemain  
au bien matin il se preparast et meist en point, et qu'il preist avec lui ung  
varlet, [1104] sy emmenast le pallefroy amblant qui lui avoit esté donné  
pour le pris, et que de par lui il le presentast au seigneur de Chin son pere, en  
soy recommandant a lui, et que dedans quatre jours au plus loings i 1 seroit  
par dela et Iy raconteroit de ses nouvelles. [1105] L'escuier, prest et habille  
de faire le commandement de son seigneur, s'ordonna

pour le lendemain partir. [1106] Puis quant ce vint au point du jour, ainsy  
comme il lui avoit esté chargiet, il le fist sans y riens oubliier, et s'esploitta  
tellement de chevaulchier que ung joesdy apprez digner, il arriva a Chin  
ou il trouva le seigneur et la dame acompaigniés de ieurs gens, seans a la  
porte de la basse court dessoubz ung chaisne moult bien chargié de foelles.  
[1107] L'escuier mist piet a terre et salua le seigneur de Chin et la dame de  
par messire Gílles de Chin leur filz, puis fist venir le pallefroy, sy en fist  
le present au seigneur de par son filz. [1108] Quant le seigneur et la dame  
de Chin entendirent l'escuier quì leur rapportoit nouveiies de messire  
Gilles leur filz, il fu grant espace qu'iiz n'eurent pooir de parler, puis  
encommencherent de plourer de pìtié et de joye, sy enquirent mot apprés  
aultre a l'escuier dez nouvelles et estat de leur258 filz. [1109] L'escuier tant a  
point en respondy/p. 134/et dist que le seigneur et la dame furent contempt,  
sy le baiserent et embracherent assés de foys. [1110] Alors par layens  
encommencha la joye etla feste sy tres grande pour les bonnes nouvelles que  
l'escuier avoit aporté, que ionc temps par avant la pareille n'avoit esté veue.  
[1111] Tantost et sans delay le seigneur de Chin le fist sçavoir a sez parens  
et voisins, adfin qu'ilz fussent eulx, ieurs femmes, filles et nieches au  
chastel de Chin, pour estre a la venue de messire Giiies son filz, [1112] a  
laquelle venue ilz vindrent en mouit grant nombre259 chevaliers et dames,  
bourgois et bourgoises de ia cité de260 Tournay, desquelx il estoit moult  
amez et chìers tenus. [1113] Des seigneurs et du grant appareil que fist  
faire le seigneur de Chin pour la venue de son filz, et de ceulx et celles  
qui y vindrent, vous lairay le parler, et retoumerons a messire Gilles qui  
estoit a Soisons ou il avoít gaignié le tournoy, [1114] lequel, apprés ce  
qu'il euit envoyet son escuier a Chin par devers son pere le seigneur de  
Chin pour lui segnifiier sa venue, il s'en party de Soìsons, lui et messire  
Gerard du Chastel et ieurs gens avec eulx, [1115] et s'esploitterent tant  
de chevaulchier qu'iìz vindrent a Valenciennes ou ilz furent rechups et  
festoyés moult grandement des nobles et bourgois de la ville ; [1116]  
puis le lendemain s'en party, et vint par ung matin a Saint Amand, ou  
au partir qu'il fist de la ville il rencontra grant foison chevaliers, escuiers,  
bourgois et communaultés du Plat Paỳs et bonnes villes dont messire  
Gilles estoit amés, lesquelx estoient plus de deux mille personnes.

1. A l'assambler qu'ilz firent y ot fait moult grant feste et mainte  
   larme plouree de joye et de pitié. Quant ilz veyrent messire Gilles,  
   chascun le couroit embrachier et faire feste, et fu plus d'une grosse  
   demy eure avant ce qu'il se peust descombrer ne aler avant ne ariere.
2. Auicuns en y avoit261 au frain devant son destrier, les aultres aux  
   jambes, de toutes pars s'acostoyent de Iui et ne pouoyent les seigneurs  
   approchier/p. 135/pour le commun peuple qui sievoit apprés iui.
3. La est'oit le seigneur d'Antoing, le seigneur de Havrech de Ligne, de  
   Bossu, le seigneur de Lalain, la Hamaide et pluiseurs aultrez haulx barons[[19]](#footnote-19)quipourluìfairehonneurluivindrentaudevant.[1120]Moultcourtoisement  
   se devisa a eulx, en eulx racontant de ses nouvelles, lesquelles ilz ooyent  
   moult volemptiers, et ainsy tout devisantilz alerentjusques a Chin, [1121] et  
   vint messire Gilles descendre et tous les seigneurs qui l'adestrerent dedans  
   l'eglise ou il vint saluer Nostre Seigneur, puis se partirent et vindrent vers  
   le chastel; [1122] sy[[20]](#footnote-20) rencontrerent le seigneur de Chin qui vint vers son  
   filz messire Gilles sy le baisa et embracha; mais oncques ung seul mot ne  
   lui pot dire pour la grant joye qu'il avoit. [1123] Apprez vint la dame de  
   Chìn, laquelle de sy loingz qu'elle choisy son filz, elle cheŷ264 pasmee de  
   la grant joye qu'elle eult. [1124] Puis quant elle revint a elle, messíre Gilles  
   le baisa et elle lui, et y eult pour lors, de pitié et de joye, mainte larme  
   plouree. [1125] Et ainsy pour ce jour, des parens, amis et voisins, a la venue  
   de messire Gilles eult grant joye demené en l'ostel du seigneur de Chin.
4. Des digners, souppers et des més et entremés qui y furent faís et  
   dont ilz furent servis, me passeray en brief, car sçachiés que lonc temps par  
   avant en ì'ostel d'un baron plus grant feste ne fu faitte ne plus plentureuse.
5. Heraulx, menestrés et jongleurs y demenerent grant bruit265 en criant  
   « Lar gesse!». Danses et esbatemens s'y firent parl'espacede deux jours, mais  
   il n'est feste qu'il ne couviengne prendre fin. [1128] Apprés toutes festes et  
   esbatemens faisetpassés, chascun s'en depparty, et demoura messire Gilles266a sejour une espasse en l’ostel de son pere, ou pau s'eschappoit de jours que  
   chevaliers, escuiers, dames et demoisellez ne le venissent voir et viseter.
6. Sy advint ung pou de temps apprés ce qu' il fu revenus d'oultre  
   mer, lui estant en l'ostel de son pere, nouvelles lui vindrent que ung/p. 136/  
   tournoy se devoit faire auprez d'Antoing, que alors on nommoit Perronval,  
   ou il y devoit avoir grant assamblee de chevaliers, dames et damoiselles.
7. Quant messire Gilles entendy cez nouvelles, il lui fu tart que le  
   jour du toumoy fust venus, sy fist apprester et faire tous sez apparaulx  
   ad ce necessaires. Puis quant le jour fu venus, lui ,Xe. de chevaliers, dont  
   messire Gerard du Chastel fu l'un, s'en partirent de Chin et vindrent a  
   Perronval ou l'assamblée se fist. [1131] Alors qu'il fu arivez, le toumoy  
   encommencha, et estoit íe sire d'Anthoing, le seigneur de la Hameide, le  
   seigneur de Lalain qui tenoient le pas267. [1132] Mais sachiés que a ce jour  
   y eult mainte belle appertise d'armes faittes et achevees par messire Gilles  
   de Chin, et tant que par sa haulte proece et la force de sez bras, il vaincquì  
   le tournoy et emporta le pris a Chin vers son pere et sa mere qui en furent  
   moult joieulx. [1133] Par quoy sy grant nouvelles en furent par le paýs,  
   que d'aultre chose on n'268ooit parler de .X. chevaliers a l'encontre de269.XXVI. aultres chevaliers, et tout par la haulte proeche de messire Gilles  
   de Chin. [1134] La renommee de sez haulx fais fu tant fort espandue par  
   tous paýs que chascun270 desiroit a le voir et aussy d'avoir son acointance.  
   [1135] Puis quant ce vint que le toumoy fu du tout adchevé, les chevaliers  
   et dames, dont il y avoit grant foison se retraïrent, tous a Antoing ou le  
   seigneur et la dame avoient fait faire grans apparaulx pour rechevoir les  
   seigneurs et dames que la estoient venues, et en especial messire Gilles  
   de Chin, pour qui la feste et assamblee avoit esté faitte. [1136] Se dire ou  
   raconter vous voloye au lonc les més et entremés dont ilz furent servis au  
   chastel d'Antoing, trop271 vous pouroye anuyer, car de tout ce que alors on  
   peult finer ou pays ne en la cíté de Toumay, riens n'y fu espargnié que la  
   n'euissiez recouvré. [1137] Moult grant joye y fu demenee, tromppettes,  
   menestrés et jongleurs s'efforçoyent a leur pooir de resveillier la feste, qui fu  
   moult grande,/p. 137/ou chastel d'Antoing, par sales et par chambres. [1138]  
   Puis apprez le soupper acomply, les danses encommencherent. Les ungz  
   s'aloient devisant et pourmenant, les aultres regardoient les danses, mais a  
   tout dire messire Gilles de Chin et la fille du seigneur de Chievre en Henau  
   en porterent ìe bruit pour les mieulx dansans et la loenge de tout le peuple.
8. Et tandis que íes danses se faisoient, furent heraulx et nobles hommes  
   commis pour enquerre et sçavoir qui devoit avoir le pris du toumoy.
9. La chose, comme chascun sçavoit, estoit bonne a jugier, car de tous  
   communaument fu la voix donnee a messire Gilles de Chin. [1141] Alors le  
   seigneur d'Antoing et la dame envoyerent querir ung riche coler d'or gamy  
   de riche pierrye, lequel par I' ordonnanche du seigneur d'Antoing, fu par sa  
   fille mis au col de messire Gilles de Chin en ly disant: [1142]« Noble chevalier,  
   comme au mieulx faisant de toute la joumee, les dames vous font present de  
   ce chappeau en vous priant que le veulliez prendre en gré. » [1143] Messìre  
   Gilles qui tous estoit plains de sens et de courtoisie, moult humblement  
   et doulcement respondy que, ja soit ce qu'il ne l'ait pas bien deservy, sy  
   vouloit il estre celui qui a tous leurs commandemens et bons plaisirs voloit  
   obeỳr, et lez remercyoit tous et touttes ensamble de ceste honneur. [1144]  
   Et ce disant baisa la fille du seigneur d'Antoing. Adont de toutes pars se  
   prirent heraulx a crier « Berlaimont! ». Sy est a croire que le seigneur de  
   Chin et la dame, qui estoient assez anchien, avoient grant leesse au cuer  
   pour la grant honneur qu'ilz veoyent estre faitte a messire Gilles leur filz.

m

Châpitre XLIÍ

**[1145] Cy** fait mencyon comment messire GiIIez de **q^.**  
prist a femme la demoiselle de Chievre en Henau, et de 1  
feste qui s'y fist./p. 138/ 3

, Ms. God.50, B.M.Uile, p. 138

, ’ [1146] Comxne272 vous avés oý se passa ainsy la nuit en toute  
’íi joye dedans le chastel d'Antoing, tant que eure fu du repos

«prendre, et adont s'en ala chascun en son logis jusques a  
1'endemain que tous estrangiers prindrent congiet, [1147] et  
retóuma chascun en son lieu, sauf le seigneur de Chin et son filz messire  
Gilíes qui \ olentiers demoura layens pour l'amour de la belle Domision  
de Chievre, laquelle estoit nieche au seigneur d'Antoing, fille de sa soer.  
[1148] Sy estoit celle demoiselle sans pere et sans mere, car l'anee par avant  
estoient tous deux trespassés et estoit ycelle damoiselle leur fille demouree  
orfeline. [1149] Sy i'avoit pris le seigneur d'Antoing en garde et mis avec  
ses filìes. Mais sachíez qu'eîle estoit moult riche et moult terroyenne, et  
avec ce avoit de moult belles vertus; [1150] elle estoit belle, bonne, doulce,  
humble et courtoise, son maintieng et sa contenance pleurent moult fort a  
messire Gilles de Chin qui desja l'avoit choisye en son cuer et fort enamee.  
[1151] Sy vint ung soir vers son pere et sa mere soy deviser de pluiseurs  
chosez, faignant de voloir entreprendre ung nouvel voyage oultre  
mer./p. 139/Alors le seigneur et ia -<-273

sy est274 temps et eure de vous marìer et prendre femme dont puissiez  
avoir lignye, car vous veez et poués congnoistre que moy et vostre mere  
sommes ja viel et nous est275 impossible de gaires plus durer. [1153] Se  
ainsy avenoit que nous eslongissìez et que d'aventure il pleust a Nostre  
Seigneur de nous prendre, vous estant absent, trop y porriés perdre. Et  
aussy ce seroit l'abregement de noz vyes. [1154] Et pour tant, beau filz,  
je vous prie et commande, comme pere doit et peult faire a son filz, que  
de ceste alee vous veulliés depporter et moy croire, sy me ferés plaisir  
et a vostre mere que tant doulcement vous a nourry. [1155] II ne tenra  
que a vous que n'ayés femme de bonne et haulte estracìon. En cest hostel  
sont deux filles, sy pensés a laquelle vous vouldriés adviser a avoir, car en  
vous en est, nulles dez deux ne vous sera refusee. [1156] Tant en say je a  
parler, demandés et vous serés oŷs et non refusés, soit a la fille d'Antoing  
ou a la demoiselle de Chievre. » [1157] Messire Gilles de Chin veant son  
pere et sa dame mere plourer et le requerir de ce dont il les devoit priier,  
s'adoucy par samblant et de cuer moult humblement leur respondy qu'il  
estoit prest d'obeýr a leur pìaisir et commandemens, comme bon filz doit  
et est tenus de faire a pere et a mere. [1158] Alors eulx deux le courourent  
baisier et embrachier. Sy conclurent ensamble que par messire Gilles  
seroit au seigneur d'Antoing requise Ydomison, sa niece, pour l'avoir a  
mariage, se d'elle on pooit avoir l'acord. [1159] Sy advint que, apprés la  
conclusion entreprise par eulx, s'en vindrent vers le seigneur d'Antoing.  
Sy encommencha messire Gilles de parler de pluiseurs devisez avant ce  
que íl venist au fait. [1160] Mais apprés toutes parolles et langaiges cessez,  
messire Gilles dist276 au seigneur d'Antoing que le plus grant desir et  
affection qu'il eust estoit mais que ce fust son plaisir se cest honneur lui  
vouloit faire que de lui ottroyer par mariage sa niece, la belle Domision  
de Chievre, et que, en ce faisant, il se tenroit son tenu a tous jours.  
[1161] Le seigneur d'Antoing tout esjoỳ de ceste requeste/p. 140/le  
remercya humblement disant que lui et la dame de Anthoing sa femme en  
parleroient volentiers a leur niece et que sy briefve responce lui seroit faitte  
que par277 raison il deveroit estre contempt. [1162] Sy ne dormy oncques  
sur ce porpos, ains le declara a part a la dame d'Antoing sa femme, en  
la presence de la demoiselle de Chievre sa niece, et tant qu'elle et eulx  
en furent d'acord et que du tout s'en attendoient a sa bonne discrecion et  
que du fait le chargoient. [1163] Que vous feroit on plus lonc compte ?  
La belle fu acordee a messire Gillez de Chin qui tant en fu parasouvy  
de leesse que nul ne le sçaroit dire. Et ossy furent le seigneur de Chin et  
la dame, qui par ceste aliance furent asseuré de la demeure de messire  
Gilles leur filz, duquel par avant ilz doubtoient le deppartement.

[1164] D'aultre part, se messire Gilles et la belle Domicion en furent joieulx,  
vous devez croire que sy furent tous ceulx qui ces nouvelles sçavoienb  
pour la grant et belle aliance qui y seroit, car tous deux estoient de hault  
lieu et grant, et fu la chose bien prise. [1165] Et quant est de la beaulté  
d'eulx, pour le temps d'adont, plus bel jone chevalier ne plus belle jone  
demoiselle, on n'eust sceu trouver pour lors, et quant est de bonnes  
meurs et vertus, ilz en furent bien partis. [1166] Finablement, sans faire  
lonc sejour, Ies parties d'acord furent prestement fiancyés ou chastel  
d'Antoing, et jour pris pour faire les nochez dedens ung moys apprés au  
dìt lieu d'Antoing, car aínsy le voldrent le seigneur et la dame, pour ce  
que layens avoit esté nourrye la belle pucelle Domisíon. [1167] Apprés cez  
choses faittes et acomplyes le seigneur de Chin et Ia dame et messire Gilles  
leur filz prindrent congiet du seigneur et278 la dame d'Antoìng, sy s'en  
retoumerent a Chin ou ilz firent leurs apparaulx telx comme il appertenoit.  
[1168] Le jour vint, sy retoumerent a Anthoing moult noblement  
acompaigniés de leurs seigneurs, parens et amis. Eulx arivez a Antoing  
furent recheus moult honnourablement du seigneur et de la dame et  
de279 tous leurs amis. [1169] De leurs abys ne paremens dont ilz furent  
vestus ne vous veul faire lonc compte, mais en grant joye et solempnité  
furent emmenés au moustier ouquel messire Gilles de Chín et la/p. 141/  
belle Domision furent espouzés, puis apprés lez espousailles et le service  
divin acomply, revindrent au chastel d'Antoing ou le digner fu apprestés.  
[1170] L'íawe fu corné, sy s'assirent a table. De leurs més ne entremez  
dont ilz furent servys ne vous veul tenir lonc compte, car de tout ce  
que ad ce jour on peult avoir recouvré pour corps d'omme et de femme  
aaisier, layens on l'eust peu trouver. [1171] Trompettez et menestreux y  
demenerent grant bruit, et puis quant ce vint que le digner fu acomply,  
ilz se leverent de table, sy encommencerent festes et danses parmy la sale.  
[1172] Et d'aultre part cez jonez chevaliers se tirerent sur la prayerie, au  
lonc de la riviere de I'Escault, prest et armez de harnas, tel come a joustes  
appertenoit. [1173] Sy y vindrent toutes les dames, et monterent avec la  
nouvelle espousee sur les eschaffaulx, qui estoìent preparés et tendus de  
riche tappisserie. Quant la furent toutes venues, alors euissiés peu voir  
a tous costés, joustes, esbattemens et karoles tout au lonc de la praierye  
que a les regarder estoit grant plaisir. [1174] Apprés toutes joyes et  
esbattemens finis se retraïrent tous ou chastel d'Antoing ou ilz soupperent  
tous. Puis quant ce vint l'aprés soupper, les danses et esbattemens  
encommencherent qui durerent jusques a la mye nuit que chascun se retraŷ.  
[1175] L'espousé et I'espousee se retraýrent en leurs chambres ou  
toute Ia nuit furent en soulas et grant deduit et n'eurent aultre  
desplaisir fors tant seulement que la nuit leur fu trop courte et  
le jour trop hastif a venir. [11761 Ft aîncir u ;—

leverent, vestirent et ordonnerent. Se le jour devant avoient mené ou  
fait joyes et esbattemens, encores de rechief le firent le second jour.

Chapitre XLIII

[1177] Cy fait mencyon comment messire Gillez de Chin ala  
hastivement vers le conte de Henau.

Q[1178] Quant280 ce vint au tierch jour, le seigneur et dame  
(d'Antoing et le seigneur et dame de Chin, leur filz et la  
nouvelle mariee, se partirent d' Anthoing tous ensamble et  
k-'%vindrent a Chin ou la feste enrecommencha, laquelle  
dura trois jours entiers. [1179] Au .IlIIe., le seigneur d'Anthoing et la  
dame et tous aultres chevaliers, escuiers, dames et demoíselles/p. 142/s'en  
deppartirent et prindrent congiet et rala chascun en son lieu ainsy come il  
est acoustumé de faire; [1180] car il n'est sy belle feste qu'il ne conviengne  
deppartir, ne homme ne femme tant soient bel qu'il ne conviengne morir.  
Apprés le congiet pris, qui seroit íonc a raconter a vous dire toutes les  
sirimonnyes ne les manieres qui y furent tenues, [1181] messire Gilles  
de Chin moult, joieulx sejouma avec s'espeuse, la belle Domision, en  
l'ostel de Chin l'espace de trois moys, puis apprés, eulx tous ensamble  
en grant joye et deduit s'en partirent et vindrent a Chievre, ou en grant  
joye et leesse furent rechups des nobles homes et femmes, bourgois et  
communauté de la ville et villages de la entour. [1182] Puis apprés tous  
festoiemens, le seigneur d'Antoing, le seigneur de Chin et leurs femmes  
prindrent congiet aux nouveaulx maryés et les laisserent a leur nouveau  
mesnage, ou tant bien et paissiblement vesquirent une espace de temps  
ensamble qu'ilz donnerent a leurs voisins example de bien vivre.  
[1183] Messire Gilles, qui en sajonesse av oit eude grans travalx etpaines pour  
acquerir honneur et bonne renommee, non obstant ce qu'il se fust maryés,  
pour tantne delaissoitpoint d'aler a tous lesjoustes, toumoys ou assamblees  
qui se faisoìent ou paỳs de Henau et aultre part. [1184] Meismement se  
tenoit tres souvent a la court du conte de Henau, son seìgneur, dont il estoit  
moult amés, et plus que homme alors vivant, et ou plus il avoit fyance.  
[1185] Sy advint que ung jour s'esmeu ung tres grant discord entre  
le conte de Henau et le duc de281 Brabant, et tant que le duc, a moult  
grant puissance, s'efforcha pour entrer en Henau ; mais avant ce qu'il  
approchast pour y venir, le conte fist sa semonse et manda tous les  
chevaliers et escuiers de son paýs. [1186] Mais sur tous aultres ne delaissa  
de mander messire Gilles de Chin, et y envoya ung certain message,  
lequel s'esploitta tellement de chevaulchier que ung lundy apprés digner  
il ariva a Chievre, ou il trouva messire Gilles, qui a ceste eure se faisoit  
laver son chief, car alors les hommes estoient moult/p. 143/curieulx  
de tenir net Ieurs chiefz et leurs barbes plus que on ne fait de present.  
[1187] Le message entra layens en ceste meisme eure que messire Gilles  
faisoit laver son chíef, et n'estoit encores demy lavé, quant il entr'oý íe  
mesage du conte son seigneur, sy dist a ses gens que layens le laissassent  
entrer par devers lui. [1188] Ainsy comme il l'avoit commandé íe firent.  
Quant le messagier fu íayens entrés, il salua moult courtoisement messire  
Gilles de par le conte son seigneur et lui dist : « Sire, le conte de Henau  
vous mande et prie que sans arest veulliez venir vers lui, car la chose  
requiert grant haste. [1189] Car dit ly a esté pour certain que le duc de  
Brabant s'est vantés d'entrer en sa terre, car le conte jamais ne vouldroit  
souffrir que nulz lui venist porter damage que premierement ne lui  
alast au devant adfin de resister a Lencontre de leur emprise. [1190] Et  
pour ce, sire, que monseigneur de Henau a vraye confidence en vous  
plus qu'en nul aultre, vous requiert que a toute haste le venez secourir. »  
[1191] Alors messìre Gilles se leva sur piés, hastivement se fist essuer  
le chief, et demanda au mesage ou il trouveroit le conte. « Sire, ce dist  
le message, au partir que je fis de íui le laissay a Enguien, sy s'en doit  
demain matin deppartir et chevaulchier a l'encontre de ses anemis. [1192]  
- Amis, ce dist messire Gílles, alés vers282 monseigneur et lui dittes que  
sans moy ce ne sera pas, et que demain ou qu'il soit, je seray par devers  
íui en temps et eure, » [1193] Le messagier prist congiet, sy s'en depparty,  
et messire Gilles qui grant desir avoit de faire secours a son seigneur le  
conte, tost et hastivement commanda ses gens et chevaulx estre prest.  
Quant sa femme entendy son seigneur qu'elle doubtoìt a perdre, fu moult  
tourblee et dist : [1194] « A ! Monseigneur, besoings n'est de tant vous  
haster que premiers ne faittes parlaver vostre chief ! - Dame, ce dist  
messire Gilles, nulz ne doit mettre delay de servir son seigneur, puis que  
la chose le requiert, car ja n'aresteray soìr ne main que premierement ne  
l'aye trouvé. » [1195] La jone dame, qui assés le congnoissoit estre franc  
et veritable, ne respondy plus mot, car elle283 veoit bien qu'elle euist sa  
paine perdue et pour tant l'en laissa faire a son bon plaisyr./p. 144/

Chapítre XLIV

[1196] Cy fait mencyon de la grant bataille qui se físt assez  
prez de Haulx ou Brabenchons furent desconfis, et tout par  
la grantproece et vaillance de messire Gillez de Chin.

[1197] Quant284 messire Gìlles de Chin vey son fait appresté  
et que son destrier lui fu amenés, il prist congiet de sa  
femme, laquelle il delaissa moult esplouree. [1198] Sans nulz  
attendre, a tout ce qu'il avoit de gens de son hostel, monta  
, sur son puissant destrier qu'il amoit moult chierement,  
■ sy s'en àepparty et chevaulcha tant nuit et jour qu'íl ariva assez  
prés de ! lauix ou il trouva les deux partyes prestes pour assambler.  
[1199] Le conte de Henau aloit amonnestant ses gens du bien faire, et  
d'aultre part sy físt le duc de Louvain. Alors que messire Gìlles fu arivés  
les bataillez s'entr'aprocherent: a l'assambler y eult mainte lance rompue  
et maint chevalier porté par terre, dont les destriers aloyent fuìant  
par les champs trainant leur resnes. [1200] Chascune partye rescrioit  
s'enseigne pour eulx/p. 145/raliier et tenir ensamble. La y ot feru maint  
cop de lance et d'espee. Brabenchons et Hennuiers, Picars et Flamens

commenchement que la partye285 au conte de Henau fu presque toute mise  
et mené jusques a plaine desconfiture. [1202] Car sur l'une des ellez de  
la bataille au duc de Louvain avoit une rue encloze de deux fortes hayes  
et moult espesses a deux costés, dont au millieu en une bien large rue  
estoient embuschiés grant foison arbalestriers et crennequiniers [1203]  
avec pluiseurs jones hommes abilles et appres286, ayans chascuns d'eulx  
grans picquez et longues, lesquelx, aux deux costés des hayes trayoient  
et bersoient les Hennuiiers a tous costés ; [1204] et sy n'estoit nulz qui sur  
eulx s'osast embattre pour leur porter damage ne effondrer287 sur eulx.  
Alors messire Gilles, qui duis et aprìs estoit de guerre, congnoissant en  
soy que se remede n'y estoit mise, [1205] il ne veoit ne pouoit congnoistre  
que auix Hennuiiers ne fust ostee l'esperance de victoire, et ama mieulx  
soy mettre en adventure de mort que Brabenchons euissent l'onneur de  
ia victoire a l'encontre des Hennuiiers; [1206] sy s'affiça sur ses estriers en  
faisant le signe de ia croix, baissa sa lance qui estoit forte et roide, et fery le  
destrier de l'esperon, sy l'adrecha vers ceulx qui estoient entre deux hayes,  
et aconsievy ung chevalier de Louvain, de l'ostel et tres privé du duc, par  
tel fierté que la lance a tout le penon ly boutta parmy le corps. [1207] Au  
rasachier qu'ii fist sa lance, l'abaty mort par terre ; puis se radrecha vers  
ung aultre, sy le porta jus du destrier ; apprés vint au tiers et au quart,  
lesquelx ii ochist et mìst a mort avant ce que sa lance fust routte ne cassee.  
Puis quant eile fu cassee et rompue, il mist la main288 a i'espee, [1208]  
sy/p. 146/encommencha de ferir a destre et a senestre que tantost ly firent  
voye, en eulx esbahissant des merveilles qu'ilz lui veoyent faire, car pour  
verité cuiderent tous qu'i fusthomme289 hors de memoire pour ce que ainsy  
s'abandonnoit. [1209] II ne espargnoit petit ne grant que il n'ocist et mist  
a mort. Finablement, tant et sy avant se boutta entr'eulx, qu'ilz Iy ochirent  
son cheval et chut par terre, mais tantost sailly sus l'espee ou poing, I'escu  
avant mis, comme ung saingler quant il est aux aboix, se deffendoit moult  
vigoureusement, [1210] mais sa deffense lui eust peu valu se sy tost n'eust  
esté secourus, car sur son corps avoit plus de trente playez de dars, de  
picques, de traít d'ars et d'arbalestres. [1211] Car ilz ne tachoient tous que  
l'avoir mis a mort pour les grans damages et ochisions que leur avoit fait  
lui seul. Messire Gilles, qui en ce grant dangíer se veoit estre embattus,  
choisy sur costiere de lui, auprez de la haye, ung chevaiier allemant monté  
sur ung puissant destrier, la lance ou poing pour le cuidier enferrer. [1212]  
Mais messire Gilles, qui duis et apris estoit de la guerre, tantost qu'il le  
choisy venir haulcha l'espee en avant sur costiere et aconsievy la lance du  
chevalier en tel maniere qu'il l'en desarma et lui fist perdre son cop, [1213]  
puis recouvra et assena le chevalíer qui sur lui venoit baissant le healme,  
285,- party.

sy le fery par dessus ung cop sy desmesuré qu'il l'abatty tout estourdy  
par terre, puis saisy le destrier par la resne, [1214] sy monta sus que  
oncques a290 estrier n'en sceult gré, puis se refery sus ses anemis come tous  
foursenés, ayant vergongne en soy que tant avoit attendu de les desconfire.  
[1215] Alors Brebenchons veans les merveilles d'un chevalier qui ainsy seul  
ou milieu d'eulx estoit291 ainsy constrains par292 grant foison de chevaliers  
pour deffendre ie pas a l'encontre de lui, descendirent des destriers et  
misrent piet a terre. [1216] Sy vindrent a tout lances et picquez a l'encontre  
de lui pour le boutter hors d'entr'eulx par force et/p. 147/puissance ; mais  
non pour tant oncques pour paour de mort, messire Gilles ne delaissa  
de parfumir son emprise, mais leur couru dessus l'espee traitte moult  
vivement brochant de l'esperon, se fery ou milieu d'eulx tous. [1217] II  
defroissoit healmes et escus, il trenchoit bras et espaulles, et faisoit d'eulx  
sy grant discipline que tous les plus hardis d'eulx resortissoient ariere,  
et293 n'estoit nulz qui le ozast approchier, ayant regart entr'eulx que,  
se Iongement pouoit vivre, force leur seroit de lui abandonner la place.  
[1218] Sy se rassamblerent et lui coururent sus, et tant le hasterent que  
derechief lui ochirent le destrier sur coy il estoit; mais come chevalier preu  
et hardy, sailly en piés l'espee ou poing, sy encommencha de ferir a destre  
et a senestre. [1219] II leur coppoit bras, piés et jambes et faisoit sy grant  
dissipline d'eulx autour de lui que nulz ne l'ozoit approchier. Tant y ferirent  
et frapperent par dessus lui que par force et puissance le firent reculer  
jusques au pertuis par ou il estoit entrés, entre les deux hayez qui moult  
estoient longues et espesses et par Iesquellez Hennuiiers avoient rechupt  
moult de294 dommage. [1220] Dont le conte estoit moult courouchiés, quant  
ainsy vey ses gens ressortir ariere ; mais il n'avoit encore appercheu les  
deux grans hayes par ou ce damage lui venoit, lesquellez tout au lonc  
du chemin s'estendoient plus de deux grans arbalestrees. [1221] Dont  
entre deux hayes avoit grant foison chevalerye et arbalestriers qui moult  
grant damage portoient as Hennuiiers, car de tous costés ilz se veoyent  
bersés de trait et de picques et de lanches [1222] que nul ne leur pouoit  
mal faire fors messire Gilles de Chin qui estoit embattus sur eulx, lequel  
se voyant en tel party qu'il ne povoit plus soustenir le grant fais d'eulx.  
[1223] Et d'aultre part il se veoit de piet et ne veoit nulz qui ne lui fust  
anemis; mais non obstant ce qu'il se veist en ce party amoit plus chier morir  
que d'abandonner/p. 148/le lieu et l'emprise qu'il avoit faite. [1224] Car íl  
lui sambloit que se cest estroit passage il pouoit conquerre, que a tous jours  
mais Brebenchons estoient desconfis. Sy reprist en soy hardement et corage,  
I'espee ou poing, l'escu mis au devant de lui pour soy tragier et deffendre, sy  
remarcha avant a I'encontre de ses anemis en escriant« Berlaimont! » se fery

oumilieu d'eulx. [1225] Syencommenchade fenrp t Jtí'euìx

sy hardy d'eux tous qui de piain cop l'ozast atten , ^ fantogme qui Ies

qu' ìln' estoitpashommemorteLmaisaulcun ay ^ nt merveilles.

aloit ainsy destmisant, sy le regardoient ly ^ vouloit pas ia

[1226} Sy advínt pour iors ainsy qu'il pleut a Dl eure que messire

destruction du vaillant chevalier, que en celie m ^ aloit par

Gilles rendoit estal aulx Brabenchons, îe conte a & devant

les batailles amonnestant ses gens du bien f®re' G[lles de Chin qui  
les deux hayes entre lesquellez il appercheu mes ^ gn restroitte

se combattoit lui seul a i'encontre de ceulx qu ^ ^ aussy que

ruelle entré® lequel Ì1 recongnut aulx armes qu ( v c,estoit le preupar deux fois il ly avoìt ouŷ rescrier « Berlaimf tous fourSeneZ, rescria  
chevaher messire Gilles. [1228] Alors, comme ^ proecez

a ses barons: « 0 vous mes chevalíers, ou sont c» ^ terres et ies

de voz anchiens predechesseurs dont a present o t ^ voz yeulx  
seignoryes ? [1229] Mal sont employés en vous qI de chevalerye qui

voiant on veult ochire et mettre a destruction ie \_mig ur le droitpar lui seul ja longue espace s'est combatus a no g ^ ■ ur d'uy/ ade nostre querelle deffendre. [1230] Certes, se je T ^ Qyant ]e

tous jours mais vous sera toumé a reproche. » t de faire secours

conte leur seigneur qui aìnsy les incittoit etadm01t ensamble, [1231]  
a messire Gillez de Chín lebon chevalier, se jom g,ensei se ferirentpuis, les lances baissies, chascun d'eulx en rescrian a'dossé fune

entre les deux/p. 149/hayes, ouilz trouverent meS® fort j'engressoient.  
ou Ìl rendoit estal lui seul as Brebenchons que m fg sai ler qui

[1232] Mais quant il perchut qu'il estoit secouru, ^ ^ yescu aVant

se part de I'abbay des chiens, tout foursené, l'espe V ^ dg gueur/ semis, son corps tout chargiet de playes et chargiet g ceuk qui le

fery entre ses anemis [1233] par tel vertu qu il don ^ rozoit approchier,  
regardoient et a sez axieniissy grant crainte que nui gt recepvoir.

pour les grans et pesans cops qu'il leur ve0ien t que a l'oýr estoit

1. Alors encommencha le cry et le hu sy tres g Hennuiiers a payde

chose moult espoentabfe, Finablement tant firent ^ n(HV force leuret force de messire Gíííes^ volsissent Brebencn aufx Hennuiiers ;fu de ressortir et abandonner ie passage et le deiai igsant destrier.

1. et remonterent messire Gilles dessus ung m ^ ^ chascun qui

Alors le contedeHenauetsesgens, veans le PassaSetles ábattoient jus  
mieulx mieulx se fenrent apprés leurs anemrs 1 estrayerS/ trainant  
des destriers qui par íes chanips s'en aloyent fuiant t champs entre lesleurs rengnes, dont les maistres demouroyent sur finoient leurs jours.  
piés des chevaulx de leurs anemís, ou miserableme aggés ne shust

[1237] Qui a ceste envaŷe» eust Veu messíre29 de

peu esbahir des grans proecez et appertises d'armes que on lui veoit faire.  
II leur coppoit bras et espaulles et les esparpilloit et separoit les ungs des  
aultres par ses grans fais orribles et espoentablez. [1238] Sy gouvrena  
tellement que ses anemis furent par lui et ses haultes proecez contraint de  
prendre la fuite et d'abandonner aulx Hennuiiers la victoire, qui fu, a le  
voir, au conte de Henau grant joye, et au duc de Louvain grant tristresse de  
soy ainsy voir mis au bas par Ie corps d'un seul/p. 150/chevalier. [1239] Car  
il veoit sez gens fuyr et abattre, detrenchier et ochir de toutez pars, dont sy  
grant deul avoit au cuer que poy s'en failly qu' il n'en toumast a desespoir.  
Et avec ce se veoit en tel party que se perdre ne voloit la vye ou estre pris  
au mieulx venir, force lui estoit de soy mettre a sauvacion, laquelle chose  
il fu contraint de faire. [1240] II fery le destrier de l'esperon en lui laschant  
les rengnes, l'adrescha le chemin de Brouselles ou en peu d'espace se mist  
a sauveté. Sy lui advint belle adventure que de son deppartement ne fu  
appercheus, car se messire Gilles I'eust peu choisir a l'eul, jamais ne lui  
fust eschappés; [1241] mais on dit en ung proverbe que la maniere de fuyr  
est de partir a eure. Messire Gilles de Chin, qui toutte son entente mettoit  
de querir et cherchier le duc de Louvain, fu par ung chevalier adverty  
qu'il estoit partis du champ et que desja pouoit estre entrés en Brouxelles.  
[1242] Messire Gilles, oyant le chevalier, fu moult courouchiés de ce que  
ainsy le duc lui estoit eschappés, mais pour le present aultre chose ne s'en  
peult faire, sy le couvint souffrir et de penser au demourant. [1243] Sy  
veoit de tous costez Brabenchons fuir, prendre et emmener prisonniers,  
car depuis que le duc s'en fu deppartis et que banieres et penons furent  
ruez par terre, il n'y eult homme qui tenist serré ; et ne pensoient fors a  
eulx sauver et de prendre la fuitte sans le pere attendre le filz, ne le filz  
le pere ; [1244] cousin ne parent n'y estoient congneu, chascun pensoit  
soy298 eslongier de son amy. Mais non obstant ce, sy en demoura il grant  
foison de mors et de pris, grant gaing y firent Hennuiiers et Picars.

Chapitre XLV

[1245] Comment le conte de Henau físt emporter messire  
Gillez de Chin a Chievre.

0[1246] Quant299 le conte de Henau se vey au desseure de ses  
anemis, il fu moult joieulx et non sans cause. Sy descendy  
jus du destrier et fist tendre ung moult rice pavillon, et Ia,  
—^ lui et ses barons s'alerent/p. 151/rafreschir, [1247] puis  
ordonna de poser et mettre sa baniere par dessus ung buisson, adfin que  
ses chevaliers300 au retour qu'ilz feroient de la chasse se retraýssent par

o/isi Puis le conte' apprez ce qu'il  
devers lui, laquelle chose ilz firent. ^ ^^toing se de messire

se fu ung pou rafreschys, demanda au seigne ndy que non et que  
Giliez de Chin sçavoit aulcimes nouvelles- fortehaye, il ne l'avoit veu.  
depuis qu'il l'avoit veu estre despechíez de a ^ ^ seigneur de Lalaing

1. Alors le conte cherga tres expressam0'® gntendre a le serchier  
   et au seígneur de Berlemont qu'ilz volsiss® ^ estojt prjs ne mort.  
   et trouver, car trop lui seroit dur et grant per ^ conte leur seigneur,
2. Les deux chevaliers, desirans complair^ ^ur diligense, sy s'en  
   lui respondirent que a leur pooir en feroyen aIlt \\z choisirent une  
   deppartirent. [1251] Gaires n'eurent alé avan ' atlt la furent parvenu,  
   grant tourbe de gens, sy brocherent celle pauirentlacausepour quoy la  
   ilz derompirent lapresse, et dilígamment enq ,.reJlt t0ut en plourant:  
   estoient assamblé. [1252] Aulcun d'iceulx reSP® c0Ilte de Henau a jour  
   « Seigneurs, verité est que nostre seignenr ^ part, il pert assez, car  
   d'uy acquis grant gloire et honneur, mais d au \_ ^ yenue est en article  
   celui propre par qui ceste gloire et honneur u ^ ,our d'Uy recheus. »  
   de mort par les cops et les grans playes qu i e adventure, misrent
3. Les deux barons, moult courouchiez jeqUel sur ung petit

piet a terre et vindrent vers messire Gilles de ^ piaignoit moult fort de  
tertre ilz trouverent couchiet, ou il se dolousoh e ^ cs(.oient sur son corps.  
la doleur qu'íl sentoit des píayes et blechures Ç11 qUe aulx regardans

1. Car tant estoit couvert de sang et de su ctierent de lui, sy lui

estoit descongneus. Alors les deux chevaliers s aPl qUqi fUst mis sur  
demanderent se auicunement se pouroit efforcy ^ pr0pice ou de son  
chariot ou en littiere, jusques ad ce qu'il fust en |,aSse moult foiblement  
mal peust estre alegíés. II respondy/p- l52/a V°ÎX oUroit. [1255] Les deux  
que pour soy aidier il s'efforcheroit le plus <îu 1 y" t aU conte de Henau  
noblez chevaliers firent sçavoir moult hastivem ^ ^ coy estoit messire  
tout ce qu'ilz avoient trouvé, et du perìl et dang^^^ tu moult tristre et  
Gíllez de Chin, pour lequel lui, sachant lez nOX^256] Sy vint tui et 8rantdesplaissant du mal que pour lui il enduroit- [ ^ gy avoit amené et

foison de barons ou lìeu ou messire Gilles j? ar lesquelx il le fist  
fait venir avec lui tous ses medechins et surgiu fconte [1257] que de ce  
remuer et bander ses playes, en cherteffyaut a ^ renderoient sain et  
mal il n'aroit garde, et que avant le moys passe 1 . j^oult joieulx, [1258]  
gary, dont le conte, lez barons et chevaliers fure ^gdechins et surgiiens  
sy le firent mettre sur une Uttiere et aveuc eulx ,! vault estre mené. Mais  
du conte, puis l'emmenerent a Chievre, car ia fa moult dolante et  
sachiés que la dame, qui de son mal fu adverty ' egtre atourné. [1259]  
esplouree, quant son bon seigneur et mary vey al qalSsa son deul, afaire  
Mais par les medechìns fu moil[t resconfortee et ^ a parler du conte  
duquel au present vous lairons estpr. et retourn

Chapitre XLVI

[1260] Comment la paix se fist entre le duc de Louvain et le  
conte de Henau.

1. Apprés301 que le conte de Henau eult fait emmener  
   jmmmxmmm et chergier messire Gilles de Chin a Chievre, il eult conseil  
   W -8>—>, de ses barons de chevaulchier ou paiis de ses anemis et y

♦..Xfaire tous les innumerablez maulx, par feu et par fer, que faire pourroit,

1. jusquez ad ce qu'il fust au desseure de sa demande, lequel conseil lui  
   pleut moult et sur ce fist ses ordonnancez pour le lendemain matin partir.
2. Sy le fist publiier en son ost que chascun s'appareillast, sy fist deppartir  
   lebuttin et delivrer a ceulx ou il appartenoit, et n'oublya pas messire Gillez de  
   Chin, lequel amoit moult comme faire devoit. [1264] D'aultre part, ceulx qui  
   prisonniers/p. 153/avoient, les ungs misrent a courtoise raenchon, lez aultres  
   recrurent sur leurs foys. Sy s'ordonnerent tellement Hennuiiers, Picars et  
   Flamens comme pour l'endemain chevaulchier ou paýs de leurs anemis.  
   [1265] Mais il advint en ce meisme jour, avant ce que la nuit venist, que  
   le duc de Louvain, lui estre venus en Brouxelles come vous avés oŷ, fu  
   moult dolant et desplaisant de la perte qu'il avoit faitte, et que encores  
   estoit apparant, se remede n'y mettoit, de totallement voir la destruction  
   de son paiis. [1266] Et pour obviier et garder que inconvenient ne lui  
   advenist, lui qui estoit prince tres sage, sachant que le conte de Henau  
   avoit302 le plus grant droit et que a tort et sans cause lui detenoit le syen,  
   [1267] tres hastivement assambla le conseil de la ville aveuc ce qu'il avoit  
   de barons et chevaliers anchiens qui paz n'avoient esté a la bataille, avec  
   lesquelx et par leur conseil conclurent faire paix et au conte de Henau  
   ottroyer sa demande. [1268] Sy envoya ie duc de Louvain de ses plus  
   privés conseilliers et des plus notables en ce meisme jour par devers Ie  
   conte de Henau pour traytier sur fourme de paix a laquelle ilz parvindrent.
3. Et fu la paix faitte et juree entre les deux parties, et sy bien ordonnee  
   que chascun fu contempt en maldisant ceulx par qui le discord estoit meu.
4. Et pour ce, est necessité a ung prince qui veult rengner longement  
   de non croire trop de legier, ne soy infourmer que premiers il n'ait pensé  
   et dormy et bien pesé et imaginé a la fin en coy il en pourroit encheỳr,  
   et pour pluiseurs raisons dont au present n'est besoing de faire mencion.
5. Car se le duc de Louvain s'en fust conseilliés aulx vieux et anchiens  
   chevaliers ou de sez notables conseilliers, jamais la question ne se fust  
   faitte jusques a matere de guerre. Sy m'en cesseray atant d'en plus parler.
6. Comme vous avés oŷ, la paix entre lez paiis de Brabant et Henau  
   fu faitte et confermee des deux partyez. [1273] Sy advint que le lendemain  
   les deux princes convindrent ensamble par grant amour, dont a l'aborder

' 1 r„o nno-c Ha ínvp. ìes aultres

dont le duc fu moult ioieulx et en remercya - , . .,, ,

pour leurs parens et amis qu'ilz avoient perdus, et maudissoient ceu x par  
qui le duc leur seigneur avoit encommenchiet la guerre a encon re ez  
Hennuiiers. [1274]Alorsappréstoutesfestesetleslettres delapaix ar ese  
confermees et seelees dez seaulx des deux princes, le conte de ^ enau, par a  
bonté de lui, rendy et quitta au duc tous les prisonniers sans paiier raenc on,

le conte. [1275] Apprés toutes

choses faittes et passeez, ie duc requist au conte qu il peuist voir e vaichevalìer par lequel il avoit eu sy grant damage, et que voers ì s ^  
acointésdeluiplusque de chevalier qu'ílveist oncquez. [ ] e co

sousriant lui dist que pour l'eure il ne le pouoit voir 01 m° ,, ,

blechiés, mais il esperoit que brief il recouveroit sante. [ J\ « ire' \_

le duc, grant dommages seroit de le perdre » et que bien evor e prmce,  
ung tel chevalier avoìt en sa court, loer et regraciier °®tro eigr>eiir-  
cesserent leurs devises. [1278] Le eonte prist congiet u uc e ou ,  
sy s'en depparty de Brouxelles en moult grant arroy et rentra en son P  
de Henau, et la donna congíet a ses gens ausquelx il st emou ^  
rices dons, en especial aulx estrangieîs, iesquelx de eur servicei rem  
grandement. [1279] Puis le conte, a privee maisnye, prist e c em  
Chievre et vint descendre au chastel. Sa venue fu tantost sceue, sy  
jone dame au devant de lui en soy jettant a genoux. e con e, ^111courtoys estoit, le reieva et le baisa, sy le prist Par a.ma™ 6 r, •

en la saie et vindrent en la chambre ou se gisoit messire 1 es

Chapitre XLVII

[1280] Comment le conte de Henau vint a Chievre viseter  
messire Gillez de Chin.

O[1281] Quairf® le conte de Henau hx layens entré et qu'd  
I vey messire Gilles ou lit ou il se glsolt ma a e' e ,

encommencha a ratenrir. Messire Gil^es perc evao

^sonseígneurqui l'estoit venus/p. 1 /voir, m ì

esvertuant de parler: [1282] « Sire, de vostre venue me oy ien '

quant de vostre humilité vous a pleu moy venir viseter » , ors  
moult doulcement le prìst a embrachier et dist sy au que c apeultbien avoir oŷ: [1283]« Messire Gille304, )e toe et regrasYe ummon Createur, quantillui a pleu moy envoyer ung te preu omme

vous estes, dont plus grant maistre me tiengs que empereur qm es

r ° . , ., • obevr, pour autant come je

souveram seigneur et auqueí par droit je ctoy , r

• , ri0S,,n \- r nue pour l amour de vostre

y suis tenus. [1284]Sysachsez, messire Giiles, que p

grant valeur et des hsuIx services que nagaires m aves ai, vousla moittyé de toutte ma terre et de mon avoir. En vous es en pr

et donner tout a vostre bon plaisir come moy meismez. [1285] Des ores  
mais poés commander et faire tout ainsy que vouldrés : du hault et du bas  
je le vous ottroye ; car par vostre tres haulte proece [1286] avez tant fait  
que Brabenchons sont mis au baz, en tel maniere que la paix a esté faitte a  
mon tres grant honneur et proufit, dont Dieu et vous doy bien remerchiier,  
pour coy toute ma vye vous doy et veul apeller amy et compaignon. »  
[1287] Messire Gilles qui estoit assis en son lit, lui et sa femme, tres  
humblement remerchierent le conte des grans biens et hormeurs qu'il lui  
presentoit faire. [1288] Sy passerent ainsy la nuit, jusquez le lendemain  
apprés digner que le conte prist congiet a messire Gilles de Chin et a sa  
femme, et delaissa avec messire Gílles ses fusisiiens et surgiiens [1289] qui  
sy tres bien en penserent que, en mains de trois sepmaines le rendirent saìn  
et gary, et vindrent, lui et la dame sa femme, a Mons ou ilz furent rechups du  
Conte et de la Contesse, des chevaliers et dames du paiis en grant honneur  
et reverence. [1290] Pendant lequel temps le duc de Louvain envoya son  
ambassade par devers le Conte lui segnefiier que ung moult grant tournoy  
se devoit faire a Brouxelles a l'encontre du seigneur de Hazebain qui la avoit  
empruntee place ;/p. 156/[1291] et avec ce prioit tres instamment au conte  
qu'il volsíst tant faire par devers messire Gilles de Chin de lui voloir prier de  
estre par devers lui et de sa partye, et qu'il le retenoit desoremays a sez frais et  
pencion pour tant que le conte n'eust a faire de lui en chose qui luy touchast.  
[1292] Le conte de Henau, ayant recheu les lettres et oŷ l'exposicion de  
l'ambassade du duc de Louvain, tres reveramment comme bien le sceult  
faire, les rechupt benignement. [1293] Sy en parla a messire Gilles,  
lequel comme celui qui jamais ne fu soul de soy voloir exercitter au  
fait des armes, mais le ensievyr305 pour acquerir et ausmenter son nom,  
et donner bruit perpetuel a la maìson de Chin dont apprés la mort de  
son pere il estoit chief, en respondy sy a point au conte de Henau et a  
l'ambassade du duc de Louvain, que tous furent contempt. [1294] Sy  
s'appareilla et avec lui pluiseurs chevalìers et escuiers de la contee de  
Henau qui tous l'acompaignerent. [1295] Sy prindrent congiet du conte  
et s'en deppartirent, et delaissa sa femme avec la contesse de Henau, et  
ne s'aresterent de chevaulchier jusques ad ce qu'ilz vindrent a Louvain  
ou du duc et de la ducesse furent recheus en grant joye et honneur.  
[1296] Le duc embracha messire Gilles et lui dist: « Gentil chevalier, bien  
estes tenus a Dieu des grans gracez qu'il vous a fait et a moy quant il lui  
a pleu d'avoir consentu que en mon hostel je tiengz la fleur et miroir de  
toute bonté et chevalerye. ». [1297] Messire Gilles de Chin en soy mettant  
a genoux, tout honteux de l'onneur que lui faisoit le duc, luy dist :  
« Monseigneur, a moy n'est deue l'onneur que me faites, ne a moy ne le  
veul attribuer, car en vostre court et en pluiseurs aultrez lieux en est assés,  
lesquelx je voldroye ressambler. [1298] Ce qu'il vous en plaist dire procede  
Aa nnctro hrintt. Dion narfarhp pn mnv rp nu'il V fault ! » Alors le duc en  
les chevaliers de sa compaignie qui avec lui estoient venus ; [1299] puis,  
par ies maistres de l'ostel du duc, messire Gilles et ceulx de sa compaignie  
furent logiés moult grandement, puis vindrent tous vers le duc en son  
palais ou tous dìgnerent./p. 157/'[1300] Sy advint ainsy comme ilz estoient  
assis, entra layens ung herault, lequel apporta lettres au duc contenans que  
pour certaines causes le seigneur de Hazebain ne pouoit entretenir ne faire  
son tournoy a Brouxelles, mais l'assìgna a Sainteron en Hazebain. [1301] Le  
duc, qui moult desiroít complaire au seigneur de Hazebain, l'ottrya et fu  
contempt y aler a son estat et y mener de ses chevaliers, mais lui sans porter  
nullez armeures yroit pour le veoir, et fu le tournoy ralongiet de .VIII. jours  
pour avoir espasse de le contremander jusques au dit jour, et aìnsy en fu  
fait. [1302] Le herault prist congiet, sy s'en retourna vers son seigneur  
et lui raconta ce que le duc de Louvain lui avoit respondu, de iaquelle  
response fu bien contempt, et ainsy se passa le temps jusques au jour du  
toumoy que de toutes pars chevaliers et dames ariverent en Sainteron.

Chapitre XLVIII

[1303] Comment messire Gilles de Chin ala au tournoy a  
Sainteron en Hazebain en la compaignie du duc de Louvain.

Q[1304] Quant306 le jour approcha et que le toumoy se devoit  
faire, le duc de Louvain, messire Gilles de Ciiin et .XV.  
aultres chevaliers de l'ostel du duc se misrent a chemin  
^ vers Sainteron ou ilz vindrent, sy descendirent en  
l'ostel qui pour eulx estoit appareilliez. [1305] Mais sachiés que au devant  
du duc, le seigneur de Hazebain et plus de .XV. chevaliers vindrent  
en especial pour voir messire Giiles de Chin, duquel ilz avoient tant  
oý parler, et au díre voir, quant ilz l'eurent veu, encores le priserent et  
loerent plus que devant, car d'aultre homme ne faisoient leurs parlemens.  
[1306] Puis quant tous furent descendus, le digné fu apprestrez, sy  
s'assirent. Le digné acomply et les tables ostees, gracez rendues, ceulx  
qui devoient faire moustre pour le lendemain toumoyer s'appresterent.  
[1307] Quant l'eure fu venue et les dames montees es hours, alors chascun  
chevalier et tout par ordre passerent devant lez hours en saluant lez  
dames. Messire Gilles de Chin,/p. 158/lui .XVIe. de chevaliers, passa  
devant les dames en lez saluant, et elles comme courtoisez lui rendirent  
son salu, il passa oultre. [1308] Mais sachiés que moult grant parlement  
s'esmeu entre elles dez devisez qu'elles ensamble faisoient pour la beaulté  
et grandeur de lui, car entre mille hommes, plus bel jone chevalier, plus  
puissant de corps, de membrez, ne plus bel de stature n'avoient jamais  
veu, ne par samblant plus courtois ne debonnayxe. [13091 Ainsv rnm>v,n

VOUS OPd CQ '  
leur devisez, s'en passa oultre, lui et les chevaliers qui avec lui estoient.  
Quant les moustres furent faites, tous retournerent a leurs hostelz.  
[1310] ílz descendirent des destriers et vindrent en leurs chambres. Le  
soupper fu prest, sy s'assírent a table ou moult bien furent servy; car le duc  
de Louvain avoit au cuer sy grantjoye de ce que en sa compaignie [1311] et  
avec lui ìl avoit messìre Gilles de Chin, qui pour lors on tenoit estre la fleur  
des chevaliers rengnans ou monde, que il ne sçavoit penser en soy quel  
honneur il lui peuist faire. [1312] Et vous dy bien que pour lors on tenoit plus  
grant conte dez bons chevaliers qui s'aventuroient pour acquerìr honneur  
que on ne fait pourle present, et pour la grant chiere et honneur que on307 leur  
faisoit quant il avoient faít aulcune chose de recommendacion, ou au retour  
d'aulcun beau voyage qu'ilz avoient achevé, [1313] ilz estoient recheus ez  
cours dez prínces et avanchiez; et par le bien et honneur que on leur faisoit,  
ilz s'esfforchoient a leur pooir de mieulx faire pour eulx exauchier adfin  
que d'eulx en fust perpetuel memore et honneur au paŷs dont ilz estoient  
natif308. [1314] Non obstant ce, je ne veul mye dire ne mettre avant qu'il ne  
soit de vaillans et corageux hommes, et ne tieng309 aultre chose que quant  
en ung royalme il y a ung bon Charle, íl y a des Rollans et Oliviers assés.  
[1315] Doncquez, pour retoumer a nostre matere, le duc de Louvain, lequel  
pour cellui temps estoit/p. 159/ung moult noble prince sage, vaillant et  
large en toute honneur, se tenoìt moult eureux de se veoir acompaigniés de  
messíre Gilles de Chin. [1316] Moultfu le soupperbel et richement servy. Le  
soupper acomply, tous se leverent de table, puis Ie duc de Louvain appella  
messire Gilles de Chin et aultres chevaliers qui a l'endemain devoient  
tournoyer, avec lesquelx il eult pluiseurs gracieusez devises, ainsy comme  
grans seigneurs ont acoustumé de faire avec ceulx que par raison le valent.  
[1317] Les devises passees, vin et espicez furent aportés, sy en prist le duc  
et apprés lui ceulx a qui il appartenoit. Alors tous prindrent congiet du duc  
et retourna chascun en son logis, et alerent couchier et dormir jusques ce  
vint le bien matin qu'ilz se leverent et alerent a la messe du duc. [1318] La  
messe du duc achevee, ilz retournerent a l'ostel du duc ou ilz se dignerent  
tous. Le digner acomply, chascun se retraý en son hostel pour eulx mettre  
en point pour aler auìx monstres, [1319] puis assez tost apprés, la trompette  
ala sonnant de quarfour en quarfour, et fist le cry de par le seigneur de  
Hazebain que tous chevaliers s'apprestaissent et venissent devant les hours  
pour eulx monstrer, et que desja les dames estoient montees sus îes hours.

Chapitre XLIX

[1320] Comment les monstres du toumoy se fírent.

J1321] Quant310 les chevaliers entendyrent le cry, chascun se  
| mist en ordre et monterent tous a cheval habillez et houchiés,  
ainsy comme il leur venoit a plaisir. Sy passerent devant lez  
ìours des dames, puis en saluant lez dames passerent  
oultre et retournerent en Ieurs hostelz. [1322] Apprez ce que tous furent  
passés, le duc de Louvain, pour faire honneur a messire Gìlles de Chin et a  
ses chevaliers, monta a cheval avec eulx et/p. 160/lez acompaigna jusquez  
sur la place ou les311 monstrez se faisoient. [1323] Alors au venir qu'ilz firent  
avoient trompettes et menestrés qui aloyent devant eulx sonnant et juant  
chascun de son mestier que melodye estoit a les oýr. [1324] Lez dames  
estoient sur les hours, atendans lez chevaliers du duc de Louvaín et par  
especial messire Gillez de Chin, duquel la renommee estoit tant grande.  
[1325] Ilz vindrent et passerent tous devant les dames et estoient .XXII. tout  
d'une compaignie, sans messire Gilles, lequel venoit deriere, adestré du duc  
de Louvain et du conte d'Alos. [1326] Mais quant ce vint a l'aprochier dez  
hours, la noize et le bruit fu sy tres grant des trompettes et menestrés que on  
n'y oïst Dieu tonnant. Au passer qu'il fist salua les dames et Ies enclina moult  
bas. [1327] Sy se leverent toutes en luí rendant son salu. Assés fu regardés  
des dames et en tindrent grant parlement entre elles, disans que jamais  
plus bel chevalier n'avoient veu. [1328] Les monstres passees, chascun vint  
descendre en son hostel, le duc de Louvain et ses chevaliers pareillement  
le fírent. Puis le soupper vint, sy soupperent; [1329] le duc de Louvain tint  
celle nuit court ouverte. Apprés le soupper acomply, lez chevaliers alerent  
voir les dames. Puis apprés, vin et espicez furent apporteez, sy en print qui  
volt, et prindrent congiet des dames. [1330] Sy s'en retournerent en leurs  
hostelz et s'en alerent couchier jusquez ce vint le matìn que tous se leverent  
et alerent oỳr la messe. [1331] La messe achevee, se vindrent desjuner  
assez legierement et s'appresterent et misrent en point chascun en son  
endroit, pour estre prest quant312 l'eure seroit venue pour estre au tournoy.

Chapitre L

[1332] Comment messire Gilles de Chin vaincquy le  
tournoy./p. 161/

ms. Cod. 50, B.M. Lffie, p. 161.  
[1333] Quant313 ce vint aínsy comme deux eures apprés  
irddy, le bruit et la noise s'encommencha a eslever parmy la  
I ville des trompettes qui encommencherent de sonner. [1334]  
Lors chevaliers de toutes pars s'encommencherent armer et  
\*appareillier, escuiers314 et varlés eulx enbesoignier ou service de  
leurs maistres. [1335] Alors, heraulx alerent de quarfour en quarfour faire  
publiïer a son de trornpe que tous ceulx qui tournoyer devoient montaissent  
sur les destriers, et que desja íes dames estoient montees sus les hours,  
qui les attendoient. [1336] Apprés les crìs fais et publiiés, tous ceulx de  
la partye de dedans qui devoient deffendre le pris vindrent prendre leur  
place devant lez hours dez dames, houchíés et appareilliés ainsy comme  
bon leur sambla. [1337] Puís assez tost vìndrent chevaliers de Picardye, de  
Flandres, d'Artois et de pluiseurs auîtres contrees. Sy encommencherent le  
tournoy et de ferir l'un sur l'autre et tellement que a celle premiere enpointe  
il en y eult porté par terre plus de trente tant d'une partye comme d'aultre.  
[1338] Et vous dy que le seigneur/p. 162/de Sainteron en Hazebain et ceulx  
de sa partye eurent le premíer bruit et fust mal alé pour ceulx de dehors,  
se sv tost Brabenchons et Hermuiiers n'v fussent arivés. [1339) Lesquelx

pour eulx conduire et adrechier avoient avec eulx la fleur de chevalerye.  
C'estoit le preu et oultrepasse de tous, messire Gilles de Chin, lequeJ a  
l'entree qu'il fist sur son adverse partye encommencha de faire merveillez.  
[1340] II abattoit chevaulx et chevaliers, par ou il passoit il faisoit voye :  
riens ne lui estoit impossible ! Alors de toutez pars on encommencha de  
crier « Berlaimont! » [1341] Finablement sans plus prolongier ceste matere,  
par la grant proece qui estoit en messire Gillez et a la force de ses bras, il  
vaincqui le tournoy et en eult l'onneur comme celui qui l'avoit gaigniet.

1. Le tournoy failly, chascun s'en retourna en son hosteJ. Se le duc  
   de Louvain fu joieulx, il n'est pas a demander, quant il vey que le pris du  
   toumoy fu aportez en son hostel et presentés a messire Gilles de Chin.
2. Le tournoy fait et acomply, et les festes et danssez passees, le duc  
   de Louvain s'en depparty et messire Gilles de Chin avec lui et vindrent a  
   Brouxelles, ou le duc de Louvain festoya et conjoŷ grandement messire  
   Gilles de Chin et le retint a tous jours mais en son hostel a deux mile livrez  
   de pension par an. [1344] Se de la grant bonté et largesse qui estoit au  
   duc de Louvain vous voloye raconter, assez y porroye mettre, car pour  
   les grans bìens et vertus dont il estoit aournés, trop on ne le porroit loer.  
   [1345] Quant messire Gillez de Chin eult demouré et sejourné envíron  
   .XV. jours, tant a Brouxelles comme a Louvaìn, en l'ostel du duc, il prist  
   congiet au duc et a la ducesse, sy s'en depparty et retourna en son hostel  
   a Chievre, ou il trouva sa femme quí lui vint au devant pour le festoyer et  
   conjoýr, comme celle qui bien le sceult faire, et la sejourna une315 espasse.

Épilogue316

Q[1346] Quant317 messire Gilles de Chin eult demouré et  
jsejourné avec sa femme la dame de Chievre environ trois  
mois, voìempté lui prist de luì et318 madame sa femme/p. 163/  
L-'\*eulx aler esbattre et jouer a Chin dont ilz estoient  
seigneurs, car l'anee par avant le seigneur de Chin son pere et la dame sa  
mere estoient trespassés. [1347] De leur venue ses hommes et seigneurs  
et dames sez voisins furent moult joieulx, car tant estoient amé tous deux  
que chascuns leur voloit complaire. Sy furent ensamble, lui et madame  
sa femme, grant espasse sans avoir hoir de leur char fors une seule fìlle.  
[1348] Sy advint que rmg jour prist volempté a messire Gilles de soy aler  
esbattre a Rollecourt, ou il fu environ .XV. jours, et la s'acoucha malade  
d'une moult grant fievre, [1349] et aussy pour Ies grans cops et navreures  
que il avoit rechupt en pluiseurs bataillez et estours ou il s'estoit trouvés,  
qui ly revindrent tout au devant, et tant qu'il pleut a Nostre Seigneur que  
la il finast sez jours. [1350] Sy fu de ses amis moult plains et regrettés. Puis  
l'ensevelirent et misrent en ung sarcu et a grans cris, pleurs et larmes fu  
portés en terre en l'abbeý de Saint-Guillain ou ìl fu mis devant le cruchefis.  
[1351] le .III®. jour d'aoust l'an mille ,C. et .XXXVII. anapprez la Passion,  
et fu son service fait moult honnourablement. Dieux ly face vray pardon.

Choix de variantes du ms. B, Bruxelles,  
B.R. Albert 1", ms. 10237

[4], Ceulx gue ceste matere. - [6], Ni R. Chaíon, ní L. P. Cormier n'ont su lire dans B :  
*a l'environ*. Chalon propose : au Tournesis, et L. P. Cormier comprend : « nommez »  
et rétablit cette suite entre crochets, sans doute d'après L. - [6], dont alors pour lors  
*oîi* seusist *a parler*. - [12), lafachon. - [12], Sa robe deslaschie. - [14], ilz ne les avoient  
tenues. - [17], et fu *ramenés*. - [21], Graphíe id. dans B., L.-P. Cormier propose : jov  
(en) enchel. - [24], Et de la dame fu rechups. - [25], Sy advin. - [25], apprés çe que. - [48],  
convient hastivement. - [50], aloit *ainsu* pensant. - [52], *joieulx* et esmerveilliés de la *vrant*force. - [61], vous avés esté *vers* moy. - [65], m’ont donné.- [66], celuy qui *sera*. - [68],  
chaìngmj a chascun. - [68], coustume sy les fist mener. - [73], qui le rechurent. - [75],  
avoir festoiet le mesage. - [75], enqu*irent* et demand*erent*. - [77], le seigneur et sa *mmpaigne*.

* [78], *qu'a* reprendre. - [79], se *party*. - [89], apparans en sonfilz. - [91], d*eces* nouvelles.
* [103], *au pré* d'un petit bosquet. - [104], a *une* tres haulte honneur. - [105], Phrase  
  obscure : car de toutte laforce que Dieux m'a presté et tout le sens, je le voldray employer.
* Ului firent. - [106], rature de ; síre de Gavres, puis Gavres est suscrit et peu lisible.
* [108], messire *Gilles* de Chin. - [111], envoyet *vers* le tournoy. -[121], quì *les reaardoient*.
* [125], se *retrairent* en la ville. - [130], a grant foison torches ajrompettes et as menestrés  
  et heraux. - [131], de soye a or batu. - [133], les pris du tournoy fu donné. - [134], estoit  
  *apoïés* auxfenestres. - [135], lui envoient le pris. - [140], a l'un ungfaulcon, *a l'autre uns  
  ostoir, au tierc ung* s*acre.* a l'autre ung esprevier. - [148], grantfoison chevaliers. - [150],  
  ilz se *dormirent et reposerent*. - [152], quí toute la nuit. - [154], rn pouoit. - [167], ou plus  
  *y aroit* chevaliers. - [171], sy leurfist jouer. - [175], *s'oŷ* nommer. - [175], en tous les lieux.
* [177], chevauc*herent* eux deux et leurs gens. - [187], il l\_a salua. - [188], *devala* en bas.
* [191], Se sa gentefaçon, sa beauté et son gracieulx maíntieng. - [196], le *sceult* faire. -

[207], dont ïlz furent servy ne *vous* veul. - [216], je hd puisse desservir. - [220], bien  
*ombroyé*.- [224], avant son *deppartement*. - [226], en tel maniere. - [226], que la perte fus  
tournee; Cormier signale en note que ce serait peut-être une prononciation régionale  
(cf. Pope, sections 378 et 1321, XIII). II ajoute : « On the other hand, it is more líkely  
that the omission of the final « t » is occasioned by the fact that the next word  
begins with « t ». Such omissions are common in mediaeval MSS.» - [230], Le c. de  
loz. - [232], estoient sy *grande*. - [236], par sa *grant* chevalerye. - [238], *leur* routtes. -  
[239], moult puissans, chevalx et destríers. - [240], tous cryans a haulte voix. - [240],  
quant hfurent venus. - [243], de pluiseurs *et divers* instrumens. - [246], en la vïlle es  
hostelx des ducs et contes, contesses et baronnesses. - [246], haultes proeces de deux  
chevaliers. - [251], grant et fervente amour. - [254], en leur hostel furent retournerent  
dans les deux mss. - [255], Après ce qu'ilz sefurent armé. - [257], encommenchierent de  
fèviv. — (2641. mnilit ormrr/^wi.->v.l £,... — *1*- i s iT',

* [283], je me *donne* merveïlles que les *deux* chevalìers. - [290], venir *leurs* serviteurs. -  
  [296], pour *honnourer* chevalerye. ~ [299], a *acroire* que. - [304], qu'ilz n'en *perdissent*.
* [306], lepaine. ~ [310], du bel present. - [314], ne *peuen*t estre. - [322], Vautre se *reviroit*.
* [342], en la chamhre. - [345], or ny argent n'y *soit* espargniés. ~ [349], quant lafurent  
  venu. - [351], qui moult *bien*. congnoissoit. - [355], qui sousterront le tournoy. ~ [358],  
  moult bien acompaigníés. - [358], La contesse suivi d'un blanc, mise en attente d'un  
  nom de protagoniste. - [370], elle env*oieroit* a messire Gilles. - [370], qu'elle envoioit. -  
  [373], et vint *logier* en une cense. - [379], *Sire,* a ces enseignes. - [379], que les portés a tous  
  jours. - [380], par enseígnes ly *envoyoit*. - [381], ainsy ly avoit mandé. - [387], ly avoit  
  envoyés. - [390], û le veirent ainsy bruiaument L.ls'en esmerveïllerent. - [394], veés la  
  commenchement pour paiier vostre raençon. - [395], vient brochant celle part. - [396], qui  
  enfu moult joyeulx. - [396], *qu’il* volsíst garder le cors. - [396], *il n'avoit* veu. - [397],  
  *routte*s et kassees. - [406], il encommença de sourire. ~ [407], et attendoient apprés luy. -  
  [410], encommencerent tous a criier. ~ [412], vous *vouloye*. ~ [413], il en emporta. ~ [416],  
  qu'ilz cuidoient. ~ [417], envoyés. - [421], en toutte honneur. - [424], Ellipse dans l'éd.  
  de L. P. Cormier (p.78) qui passe directement à: et comment messire Gilles avoit le pris  
  du tournoy. - [429], messires\_Gilles de Chin. ~ [434], poursuivans, trompettes. - [434],  
  *tant* largement que de l'ostel. - [435], des seigneurs et dames. - [439], fureni moult  
  richement servy. ~ [440], par *devers*. - [441], qu’Jl l'eust tray. - [441], il lui avoit *amené*.
* [441], et aveucq une douzaine. - [442], Unes armes vairees. - [443], nous *pooíesmes*. ~  
  [443], se vint tnettre. - [446], estoit *pour lors*. ~ [447], encommencha àe sousrire. - [447],  
  partyes de hault de lieu. ~ [450], pooit voir en son lït. - [450], souvent faísoit. - [456], en  
  celle meisme nuit. - [458], Delaisses les fais mondaìns ou trop ionc temps as esté ocupés,  
  cherges la crois, sy va... ~ [463], Sy demoura la. ~ [464], demander la cause *et s'en  
  depporterent*. ~ [468], quì m'est anui sourvenue. - [469], a*ux* commandemens. ~ [470], une  
  *haulte* messe. ~ [486], ilfu *bien* ioyeulx. - [486], pour attendre *aulcunez* choses. - [488], de  
  se que. — [491], le aller voír. ~ [492], prindrent les chevaulx et *mener* es estables. ~ [493],  
  *tant*fu nonchye la venue. ~ [494], sy en*tr'o*uvy. ~ [495], en ce meisme pensement. - [495],  
  la première entree. - [496], vous *nous* soyés le bien venus. - [501], *vous* poés. ~ [506], et  
  congnois que. - [508], je *perchoy*. - [508], ne le prisíés pas. - [509], qui *bien* avoít entendu.
* [511] changement de copiste f° 28 à 54, sauf 43 et les 10 premières du f° 46. - [511],  
  et qui de paour. - [513], aultre que celle qui me tient a ami. - [520], confés et repentant. ~  
  [534], s'en *depparty*, - [534], messire Gilles appercheu. - [544], la grant proece. - [545], la  
  *ville* de Choron. - [547], *devés* le Saint Sépulcre. - [553], moult *dammageuse*. - [556], la  
  robe qui par le roy. ~ [556], sy la donna. ~ [558], messire. Gilles qui estoit. - [558], sy vint  
  hastivement. - [559], sejourner *en ceste terre*. ~ [561], *Ouant* le roy le vey U lui demanda.
* [562], *en intencion de venír courir devant ceste cité pour l'assegier* se ilz treuvent leur  
  avantage. ~ [565], sans plus attendre. ~ [566J, monta *dessus* le destrier. ~ [569], ceulx que  
  estoient venus. - [574], *percha* tout oultre. ~ [576], et averonnerent. - [577], se  
  *commenchoient* moultfort a lasser. - [577], se *deffendoient*. - [579], et la teste *d'aultre*. ~  
  [580], *telle* puissance. ~ [581], furent pressés. - [581], la fortune qui- - [582], tifurent. ~  
  rcooi Mnl-a ,7 „'v avoit aultres\_gens. ~ [585], qu'tiz luy veoient. ~ [587], et çle la grant

*avecq eulx, mais hien cudovent qu'ïl euìst passé* lefleuve aprez les Turcs. - [604], sy *creons*.

* [606], V et VI. ~ [608], prendre ou mettre a mort. ~ [608],fulsisissien. — [611], le roy que  
  fu moult. - [613], fu *retrouvés* et venus. - [618], par devers. ~ [619], se *deviserent*. - [620],  
  et de tout. ~ [624], gue ntieulx s'y porterent. ~ [627], au maintieng et *devíser*. - [629],  
  D'aultrepart. - [629], qui lui *toumast*. ~ [632], veu et *sentì*. - [637], deinain le bien matìn.  
  ~ [639], sont passez. - [641], D'aultrepart. ~ [641], du roy *e.t vint en son hostel* puis *quant*c*e vint* au matin. - [641], ceulx que devoient. - [643], il se partirent. - [644j, ung *caszal*moult anchien. - [645], estoìt sy gastée. - [645], et n'y avoit *borde,* maison. - [645], le  
  *caszal*.estoit assìs - [646], et *ochis* IIU chevaulx. ~ [647], d furent tout sy *effrae*z. - [649],  
  lors luyfu raconté. ~ [649], s'estoit *férus*. - [651], de àesmarchier. ~ [655], sy lefery. -  
  [664], l'embracha et acola. ~ [667], tantost *camme* il. ~ [669], d'y *venir*. ~ [672], ses  
  *excusations*. - [675], que ce feroit volentiers. - [679], et dames et damoiselles. - [679], le  
  pareìl. - [680], et d'aultre part. — [693], *que* luy dist. - [695], *qu’il euist* passé. - [696], dist  
  en soy que. - [697], pour *cause que* le roy. ~ [698], *courouchier*. - [701], cave et s’approcha.  
  ~ [702], qu il n'y porroit. ~ [708], vaillant chevalier. ~ [708], le *grant* adversier. - [710],  
  *pour* la pesanteur. ~ [713], *tant* que soye descombré. - [714], s'encommencha a *efforchier* de  
  soy virer. ~ [715], s’estanchira. ~ [717], leur *demanda*. - [718], ilz vinârent. ~ [719], qu'ilz  
  avoient. - [720], *dehors* la cave. ~ [721], D'aultre part. - [722], Gilles *de Chin* furent  
  desconfh. - [724], et que nul encombrier *n'estoient venu* a ses gens. ~ [724], et lui ala  
  souvenir. - [725], depuis que nous le veismes devant la cave, nous ne le *veismes*. ~ [727],  
  *tant* dolant. - [728], le roy qui cuidoit certainement. ~ [730], apportoient *aínsy come* sur  
  une chiviere. - [731], *criier.* de tordre leurs poings. - [731], esgratiner par le visage que  
  orreur estoit a l\_e veoir. - [737], regardoient, plus s'esmervelloìent. ~ [737], nettoyer du  
  sang. - [738], les grans honneurs *a le vous raconter*. ~ [739], *tous* a leur aise. - [741],  
  advisez. ~ [743], que avoit baillyê messire Gilles. ~ [744], sy s'en partirent. ~ [757], sy tres  
  grande. - [765J, ceste desconfiture. ~ [770], il avoit *destruit*. - [772], faire *indiner*. - [775],  
  furent moult joïeulx. ~ [780], la cause. ~ [786], nulz homs que soit. ~ [789], Tant qu'elle  
  vive. - [791], On attendrait: a part elle, graphie id. dans les deux mss. - [793], ung  
  *jeune* bachelier. - [797], le statu quy y estoitfait. - [802], qu'ilz le sentoient du roy. ~ [807],  
  se *jetta*. ~ [808], sy dist. ~ [809], n*'euist* en luy. ~ [818], piet ne jambe *ne membre* qui *fust*snr luy. - [819], chevaliers, dnmes et bourgois et bourgoises. - [820], crïs et pleurs. ~ [827],  
  il l'euist batu et villenee. - [831], je prengs. ~ [834], qu 'ilz sefaisoient. - [844], naguerres  
  l'avoient veu. ~ [844], qu’ilz avoient trouvee. ~ [845], moult grant samblant d'amour  
  moustroit. - [848], Or advint. - [849], maìs est aussi simple. Bmploi du présent dans les  
  deux mss. - [861], le prince que. - [862], s’y fasoient. ~ [868], que ses *compaignons qu’ïl  
  avoit amené* avec luy. ~ [868], les chevaulx. - [869], le prince que. - [875], messire Gilles  
  *que*. - [878], lequel *nouveUement* luy. - [881], tant que les chevaulx. - [883], en tant que.  
  ~ [884], k grans appertises à'armes. - [886], ochision *d’hommes*. ~ [889], ceulx qu'ilz  
  encont*roient*. - [890], heure du retour. - [893], que ï'omme que au monde II amoit le plus.

[894], du roy de Perse. ~ [897], sy le firent ainsy come il l'avoit commandé. ~ [898],  
vaisselle, *baghes* et joaulx. ~ [900], en *moult* belle ordonnance. ~ [900], ïlz njy trouverent.

* [902], messire Gílles de Chyn que. - [904], *leurs* gens. ~ [905], ilfu recheu. - [906], de

son proufit, cornmun aux deux mss. ~ f907i n fmiHvc \_rom

* [927], sy les *commencha*. ~ [931], qui estoit moult trenchans. - [932], de leurs milleurs  
  chevaulx *qu'ilz peurent choisir,* sy. - [937], le seigneur de la cité *que*. - [938], fu descendu.
* [939], est trespassez. - [943], destrier, *armé àe toutes armes* vint. ~ [944], prest et  
  appareillé. - [948], Sire ỳuge. ~ [949], veez moy çy\_ prest. ~ [950], tous ceulx que. ~ [952],  
  qui la estoit venus, suivi d'un la barré - [957], s'il en avoit. ~ [957], raroit sa terre. -  
  [958], la dame et sa fille que estoient. ~ [959], le remerciant humblement. - [962],  
  Changement de copiste à partir de eult sejourné jusqu'à la fin. - [964], Sy advint *que*.
* [964], par *ung* herault. ~ [965], et celui que mielx. - [972], et mist au chemin. - [973],  
  avoit demandé logis. - [974], la ville *de Crévent*. ~ [975], et vindrent dessendre. - [977], en  
  soy meismes. - [978], aultrez choses necessaires. - [979], n'estoit mué ne changié. - [981],  
  qu'jl luifu. - [983], ceulx *de ses gens*. - [987], avant çe que d'eulx ïl sefeist *acongnoistre*.  
  ~ [994], se deffend*irent*. ~ [996], chascun *de vous* endroit soy. - [1005], les hennuiiers et  
  Picars. ~ [1006], pour *voir* les haultez proeces. ~ [1010], residence, graphie id. dans les  
  deux mss. - [1012], Faute de répétition commune aux deux mss: au chevalier *sceurent*que c'estoit. - [1014], ilfu tantost *commun*. - [1015], il n'est nulx qui le vous sceust au  
  lonc. - [1021], trompettes et menestrés. - [1031], il couvint qu'il. - [1034], come celui *que*.  
  ~ [1040], ilfu moult volentiers oy. - [1042], et vindrent. - [1043], nefust *rapassé* la mer.
* [1045], moult *souvent* le regrettoit. - [1045], s'en *convint* passer. - [1048], sachiés *pour  
  vérité* . - [1053], ceulx qui ne connaissaient point *messire Gilles*. - [1058], ne vous en serés  
  deppartir. - [1061], la gageure. - [1064], messires Gilles. - [1065], vint en la *chambre*. -  
  [1066], de ce n'est besoings. - [1068], estoient venu. ~ [1074], tous *apprés*. ~ [1078], de  
  toutte pars ses gens *cn/erent*. ~ [1079], sy encommencha le tournoy a efforcier de touttes  
  pars, leque dura. [1089], de l’espee. - [1097], Faute commune aux deux mss : on y oïst.
* [1100], *danses* et esbattemens. - [1103], tardoit moult estre retourné. - [1103], avant ce  
  qu'il s*'alast* couchier. - [1109], assés *assés* defois. - [1116], par ungs matin. ~ [1118], au  
  frain de son destrier. - [1118], s'acostoient a lui. - [1119], haulx barons *que*. ~ [1122], sy  
  rencontrere. ~ [1126], je me passeray. - [1129], faire *en ung val* auprés d'Anthoing. -  
  1129], de dames et damoiselles. ~ [1130], syfistfaire. ~ [1132], mainte. belle appertises. -  
  [1132], et en aporta le pris. - [1133], sy grans nouvelles. - [1136], trop vous pourroye  
  *anoyer*. - [1145], qui *s'en f*ist. - [1146], a son logis. ~ [1147], messires Gillez.— [1149],  
  sachiés. *pour verité* qu'elle estoit moult riche et *grant terryenne*. - [1151], oultre h mer.  
  -[1155], a l'avoir. - [1157], plaisir et commandement. - [1160], sy estoit mais. ~ [1164], et  
  enfu la chose. - [1167], On attendrait ici devant la dame la préposition de. - [1167], sy  
  retournerent. - [1170], l'iaivefu cornée. - [1172], come a joustes appar*tient*. - [1178], au  
  tierc jours. - [1178], le seigneur et la dame d'Anthoings. - [1199], leurs resnes. - [1200],  
  Picars. et Flames *s'entr'ochioient* l'un l'autre. ~ [1201], mise et menee. ~ [1203], homez  
  abilles et *appers*. - [1203], trayont et bersoient. ~ [1208], qu'jlfust home hors de memoire.
* [1215], estoient ainsy constrains grantfoison. commun aux 2 mss. - [1217], abandonner  
  *le pas*. ~ [1218], Sy se *resamblerent*. - [1221], bersés de traits de picques. - [1222], que nulx  
  ne leurpovoit malfaire. - [1222], qui sjestoit embattus. - [1224], en escryant « Berlaimont  
  ! » se fery. - [1227], en l'estroitte ruelle, lequel. (entré est barré). - [1228], les terres. et  
  seignouryes. - [1229], vos yeulx voyans. - [1229], la fleur. de chevalerye. - [1230], oyans  
  ~ [1239], car de touttes pars il veoit. ~ [12401, laschant *et abandonnant* les rengnes. -
* [1251], quant *de loings* ilz choisirent. - [1252], a *auiourd'uy*. - [1255], firent moult  
  hastivement savoir. - [1261], apprés çe que. -[ 1264], les aultre recrurent. - [1266], que  
  cest inconvenient. - [1267], assamble le conseil. - [1270], est de necessité. - [1270], que  
  premier. - [1271], jamais la question ne*fust venue*. - [1273], ceulx par qui *conseil* le duc.
* [1274], et *grandement* en remerchya le conte. - [1281], le caur luy encommencha a  
  *ratentir*. - [1281], messire perchevant. - [1282], avoir *oỳs*. - [1287], des grant biens. -  
  [1293], maís les ensieivir. - [1294], de la conté de Henau. - [1300], Sy advint come. -  
  [1307], sy passa oultre. - [1309], pensoit a leursjlevìses. - [1321], devan. *le hourt*. - [1325],  
  estoient XXII *chevaliers*. - [1329], prindrent congiés - [1337], premiere *pointe*. - [1338],  
  nefussent arivé. - [1339], lafleur *des chevaliers*. - [1339], le preu et Voutrepasse. - [1340],  
  encommencha a criier. - [1343], retint a tous jours mais de son hostel. - [1346], dont û  
  *estoit* setgneur. - [1346], estoient trespassé. - [1348], s'acoucha malades. - [1349], que il  
  avoit rechups. - [1351], mille C et XXXVII ans apprés. - [1351], honnablement.

1. Grande majuscule bleue. [↑](#footnote-ref-1)
2. Et que a tel heure s'y pourroit trouver que a tous jours mais dans les deux mss, corr. [↑](#footnote-ref-2)
3. nécessaire. [↑](#footnote-ref-3)
4. 1. - rendi, corr. d'après B.

   [↑](#footnote-ref-4)
5. 1. - Gilles oublié.

   [↑](#footnote-ref-5)
6. .-Id. [↑](#footnote-ref-6)
7. \_ r.T-îmlnmc iA 1„„ „—- -X :— -~1 1 [↑](#footnote-ref-7)
8. - messire regarda, corr. d'après B. [↑](#footnote-ref-8)
9. - Forme de part. prés. du Nord et du Nord-est. [↑](#footnote-ref-9)
10. - qui, corr. d'après B. [↑](#footnote-ref-10)
11. - Changement d'écriture jusqu'à la page 51. Cette page 49 est peu écrite (9 lignes) à savoir [↑](#footnote-ref-11)
12. Mot suscrit. [↑](#footnote-ref-12)
13. 221,- Sy advini lui, corr. d'après B, [↑](#footnote-ref-13)
14. 222 - Fetite rature après ce mot [↑](#footnote-ref-14)
15. - est, corr. d'après B. [↑](#footnote-ref-15)
16. - Gilles du Chastel [↑](#footnote-ref-16)
17. - lui messire Gerard, corr. d'après B. [↑](#footnote-ref-17)
18. - dont jamais euist oii naríé [↑](#footnote-ref-18)
19. urve exponctuatìon de brons, abrév. de barons précède. [↑](#footnote-ref-19)
20. 263,- sin. [↑](#footnote-ref-20)